



PrintJet ADVANCED

Руководство пользователя

Предисловие

Редакции

Версия	Дата	Изменение
1.0	01/13	Первая редакция
1.1	03/13	Первая измененная редакция
1.2	06/15	вторая переработанная редакция
1.3	04/16	третья переработанная редакция
1.4	04/17	четвертый переработанный вариант

Контактный адрес



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Postfach 3030
D - 32720 Detmold

Klingenbergstraße 16
D - 32758 Detmold

Тел.: +49 (0) 5231 14-0
Факс: +49 (0) 5231 14-2083
Эл. почта: info@weidmueller.com
Веб-сайт: www.weidmueller.com

Содержание

1	Введение.....	7
1.1	Условные обозначения.....	8
1.2	Гарантия и ответственность.....	9
1.3	Авторское право.....	10
1.4	Условия гарантии.....	10
2	Информация по технике безопасности.....	11
2.1	Общая информация по технике безопасности.....	12
2.2	Общая информация по эксплуатации.....	13
2.3	Меры предосторожности для охраны окружающей среды.....	14
2.4	Знаки и информация, используемые на устройстве.....	14
2.5	Использование по назначению.....	15
2.6	Остаточные риски при использовании устройства.....	16
2.6.1	Опасности, обусловленные электрическим током.....	17
2.6.2	Опасности, обусловленные горячими поверхностями.....	18
2.6.3	Опасности, обусловленные использованием несоответствующих запчастей.....	18
2.7	Предохранительные устройства и приспособления.....	18
2.8	Обязанности заводского оператора.....	18
2.9	Требования к персоналу.....	19
2.9.1	Квалификация, которой должен обладать персонал.....	19
2.9.2	Обязанности персонала.....	19
2.9.3	Компетенция.....	19
3	Описание принтера.....	21
3.1	Принтер.....	23
3.1.1	Обзор.....	23
3.1.2	Разъемы.....	25
3.1.3	Паспортная табличка.....	25
3.2	Карты MultiCard и MetalliCard.....	26
4	Подготовка.....	29
4.1	Распаковка.....	30
4.2	Комплект поставки.....	30
4.3	Установка принтера.....	30
4.4	Снятие транспортных ограничителей.....	32
4.5	Установка выходного лотка.....	33

4.6	Установка сенсорной панели в требуемое положение	33
4.7	Подключение штепсельной вилки.....	34
4.8	Способы подключения принтера.....	36
4.8.1	Подключение через сетевой интерфейс	36
4.8.2	Подключение через USB	36
4.9	Включение и выключение принтера	37
4.10	Выбор языка для сенсорной панели	38
4.11	Установка стандартной версии программного обеспечения M-Print® PRO	41
4.12	Подключение с помощью сетевого кабеля	47
4.13	Подключение с помощью кабеля USB.....	52
4.14	Установка сетевой версии программного обеспечения M-Print® PRO	56
4.14.1	Описание.....	56
4.14.2	Действия, которые необходимо выполнить на центральном компьютере / сервере	57
4.14.3	Действия, которые необходимо выполнить на клиентских компьютерах.....	71
4.15	Активация M-Print® PRO	73
4.16	Подготовка и корректировка карты MultiCard для принтера	75
4.17	Запуск пробной печати	76
5	Эксплуатация	79
5.1	Общие указания по эксплуатации.....	80
5.1.1	Важная информация.....	80
5.1.2	Загрузка карт MultiCard и MetalliCard	81
5.1.3	Обработка отдельной карты MultiCard/MetalliCard	82
5.1.4	Обработка стопы карт MultiCard	82
5.2	Настройки программного обеспечения	83
5.2.1	Запуск программы M-Print® PRO.....	83
5.2.2	Сопоставление и калибровка принтера	84
5.2.3	Установка поправки принтера.....	89
5.2.4	Корректировка проскальзывания, зависящего от материала	91
5.2.5	Корректировка карт MultiCard	93
5.2.6	Печать карт MultiCard и MetalliCard	97
5.2.7	Настройка отверждения / уровень нагрева	97
5.2.8	Выбор качества печати.....	97
5.3	Сенсорная панель	98
5.3.1	Структура меню сенсорной панели	99
5.3.2	Главное меню	100

5.3.3	Подменю	101
5.3.4	Информация о системе	101
5.3.5	Изменение имени принтера	102
5.3.6	Изменение IP-адреса и маски подсети, активация DHCP	104
5.3.7	Выбор языка	107
5.3.8	Изменение USB-порта	108
5.3.9	Уровень чернил	109
5.3.10	Протокол	110
5.3.11	Информация	111
5.3.12	Инструменты	112
5.3.13	Очередь печати	113
5.3.14	Шаблоны	114
5.3.15	Печать шаблонов с USB-накопителя	115
6	Чистка и техобслуживание	117
6.1	Меню "Инструменты"	118
6.1.1	Чистка печатающей головки	119
6.1.2	Промывка печатающей головки	120
6.1.3	Выполнение проверки датчиков	122
6.1.4	Выполнение проверки сопел	124
6.2	Замена чернильных картриджей	126
6.3	Замена контейнера для сбора чернил	132
6.4	Замена пылевого фильтра	134
6.5	Чистка корпуса принтера	134
6.6	Чистка сенсорной панели	134
6.7	Обновление программного обеспечения принтера	135
6.8	Замена блока очистки печатающей головки	136
6.8.1	Открытие крышки сервисного блока	136
6.8.2	Демонтаж блока очистки	137
6.8.3	Ручная очистка печатающих головок	138
6.8.4	Установка блока очистки печатающих головок	139
6.8.5	Закрытие крышки сервисного блока	140
6.9	Замена флакона с промывочной жидкостью	141
7	Устранение неисправностей	143
7.1	Общая информация	144
7.2	Общая информация по устранению неисправностей	144

7.3	Список событий.....	146
8	Транспортировка принтера	155
8.1	Вывод принтера из эксплуатации	156
8.2	Упаковка принтера	156
8.3	Утилизация принтера.....	157
9	Приложение.....	159
9.1	Технические данные	160
9.2	Данные для заказа	161
9.3	Декларация о соответствии	162
9.4	Перечень рисунков	163
9.5	Перечень таблиц	167

1 Введение

1.1	Условные обозначения	8
1.2	Гарантия и ответственность	9
1.3	Авторское право.....	10
1.4	Условия гарантии	10

В данном руководстве пользователя представлена вся необходимая информация для безаварийной эксплуатации принтера PrintJet **ADVANCED** (здесь и далее — "принтер" или "устройство").

Перед началом эксплуатации, техобслуживания, чистки принтера и устранения в нем неисправностей персонал обязан прочесть, усвоить и соблюдать данное руководство пользователя. В частности, это относится к любой информации по технике безопасности.

После прочтения руководства пользователя вы сможете:

- безопасно работать с принтером;
- чистить принтер надлежащим образом;
- предпринимать необходимые действия в случае неисправности.


Помимо данного руководства пользователя необходимо соблюдать требования общих законов и других нормативных документов относительно предотвращения несчастных случаев и охраны окружающей среды в стране эксплуатации устройства.


Данное руководство пользователя является неотъемлемой частью принтера.


Его следует хранить вместе с принтером на протяжении всего срока службы.


1.1 Условные обозначения


Фрагменты данного руководства пользователя, требующие особого внимания или предупреждающие о непосредственной опасности, обозначены следующим образом.

	⚠ ОПАСНО!
	Опасность поражения электрическим током Данный предупреждающий знак обозначает опасность поражения электрическим током. К проведению работ на электрическом оборудовании допускаются только квалифицированные и уполномоченные специалисты-электрики.

	⚠ ОСТОРОЖНО!
	Данное предупреждение обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к серьезной травме или смерти.


	⚠ ВНИМАНИЕ!
	Данный предупреждающий знак обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к травме легкой или средней степени тяжести.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	Данное предупреждение обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к порче имущества.

	Важная информация
	Данный знак обозначает информацию о работе или настройках принтера, а также ситуации, требующие пристального внимания. Также он обозначает указания, обязательные для соблюдения.





Также в руководстве используются следующие условные обозначения.

- Текст, следующий после этого знака, представляет собой элемент списка.
- Текст, следующий после этого знака, представляет собой элемент списка более низкого уровня.
- 1 Действия, которые должны выполняться в указанном порядке, последовательно пронумерованы.
- [] Кнопки, которые следует нажимать в программном обеспечении, представлены в квадратных скобках.

	Данный знак или текст в кавычках (" ") обозначает ссылки на другие главы и разделы в данном руководстве пользователя либо на другие документы.
--	--

Знаки, используемые в руководстве

В данном руководстве пользователя отдельные опасности обозначены следующими знаками.

	<p>Предупреждение о горячей поверхности</p> <p>Данный знак предупреждает об опасности получения ожогов в результате контакта с горячими поверхностями.</p>
	<p>Опасность раздавливания</p> <p>Данный знак предупреждает об опасности раздавливания, например кистей рук.</p>
	<p>Предупреждение об автоматическом запуске</p> <p>Данный знак предупреждает об автоматическом запуске принтера.</p>
	<p>Предупреждение об электромагнитных помехах</p> <p>Данный знак предупреждает об электромагнитных полях помех, которые могут негативно воздействовать на работу устройства.</p>

1.2 Гарантия и ответственность

На принтер распространяются обязательства, указанные в договоре на поставку, общих условиях и условиях поставки компании Weidmüller Interface GmbH & Co. KG и правовых нормах, действовавших на момент подписания договора.

Вся информация и инструкции в данном руководстве пользователя подготовлены в соответствии с применимыми стандартами и нормами, современными технологиями и нашими обширными знаниями и опытом.

Претензии по гарантии и ответственности за травмы и материальный ущерб не принимаются, если они связаны с одной или несколькими из следующих причин:

- ненадлежащее использование принтера или его использование не по назначению (также см. раздел 2.5 "Использование по назначению");
- ненадлежащая установка, подготовка к работе, эксплуатация, техобслуживание или чистка принтера;
- эксплуатация принтера с дефектным или неподходящим корпусом;
- отсутствие должного внимания к информации в руководстве пользователя относительно установки, подготовки к работе, эксплуатации, техобслуживания и чистки принтера;
- привлечение к работе неподготовленного персонала;
- конструкционные изменения принтера — модификация или внесение других изменений в принтер запрещены (несоблюдение этого требования приведет к аннулированию декларации о соответствии принтера требованиям ЕС);
- техническая модификация;
- вскрытие корпуса принтера;
- использование просроченных чернильных картриджей;
- использование неодобренных запчастей или запчастей, не удовлетворяющих техническим требованиям;

- стихийные бедствия, воздействие посторонних объектов и обстоятельств непреодолимой силы.

Мы оставляем за собой право на внесение технических изменений в ходе дальнейшего развития и совершенствования функций.

1.3 Авторское право

Данное руководство пользователя защищено авторским правом и предназначено только для служебного пользования.

Запрещается передавать, раскрывать третьим сторонам, воспроизводить или использовать данное руководство в любом виде, полностью или частично (за исключением служебного пользования) без предварительного письменного согласия компании Weidmüller Interface GmbH & Co. KG.


Нарушение этого требования повлечет за собой ответственность за причинение ущерба. Также мы оставляем за собой право предъявления дальнейших исковых требований.


1.4 Условия гарантии


Условия гарантии содержатся в общих условиях и положениях компании Weidmüller Interface GmbH & Co. KG.

2 Информация по технике безопасности

2.1	Общая информация по технике безопасности.....	12
2.2	Общая информация по эксплуатации.....	13
2.3	Меры предосторожности для охраны окружающей среды	14
2.4	Знаки и информация, используемые на устройстве	14
2.5	Использование по назначению	15
2.6	Остаточные риски при использовании устройства	16
2.6.1	Опасности, обусловленные электрическим током.....	17
2.6.2	Опасности, обусловленные горячими поверхностями	18
2.6.3	Опасности, обусловленные использованием несоответствующих запчастей.....	18
2.7	Предохранительные устройства и приспособления	18
2.8	Обязанности заводского оператора	18
2.9	Требования к персоналу	19
2.9.1	Квалификация, которой должен обладать персонал	19
2.9.2	Обязанности персонала	19
2.9.3	Компетенция.....	19

	⚠ ОСТОРОЖНО!
	<p>Несоблюдение приведенных ниже правил техники безопасности может иметь серьезные последствия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • опасность химического поражения и поражения электрическим током; • нарушение работы устройства. <p>Перед вводом принтера в эксплуатацию внимательно прочтите предупреждения и информацию по технике безопасности в данном разделе.</p> <p>Помимо информации, представленной в данном руководстве пользователя, заводской оператор или оператор оборудования обязан соблюдать государственные нормы охраны труда и техники безопасности.</p> <p>Также важно соблюдать внутренние правила и нормы предприятия.</p>

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Запрещается снимать корпус с принтера!</p> <p>Возможно получение травмы!</p> <p>Замену компонентов внутри устройства должны проводить только квалифицированные технические специалисты по обслуживанию.</p>

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Опасность повреждения устройства!</p> <p>Не следует снимать корпус с принтера.</p> <p>Вскрытие корпуса приведет к утрате всех гарантийных прав!</p> <p>Замену компонентов внутри устройства должны проводить только квалифицированные технические специалисты по обслуживанию.</p>

2.1 Общая информация по технике безопасности


В перечисленных ниже ситуациях необходимо отключить принтер от всех источников питания и обратиться за помощью к квалифицированному техническому специалисту по обслуживанию:

- износ или повреждение штепсельной вилки или шнура питания;
- проникновение жидкости в принтер **PrintJet ADVANCED**;
- падение принтера **PrintJet ADVANCED** или повреждение корпуса;
- несоответствие характеристик принтера **PrintJet ADVANCED** требуемым нормам, например низкое качество печати или недостаточная стойкость печати к размазыванию и царапанию.

- Перед началом эксплуатации и технического обслуживания принтера следует обязательно прочесть и усвоить данное руководство пользователя.
- Принтер следует использовать только по назначению (см. раздел 2.5 "Использование по назначению").
- Все предупреждающие знаки и знаки по технике безопасности на принтере следует содержать в чистоте и обновлять по мере необходимости.
- К работе с принтером допускается только подготовленный персонал.
- Руководство пользователя следует всегда хранить вместе с устройством для справки на будущее. Необходимо обеспечить, чтобы каждый сотрудник, работающий с устройством, имел доступ к руководству пользователя в любое время.

2.2 Общая информация по эксплуатации

- При выборе места установки для принтера убедитесь, что условия окружающей среды являются подходящими (также см. главу "9.1 Технические данные").
- Запрещается блокировать или перекрывать отверстия в корпусе принтера.
- Не выключайте принтер! Он автоматически переходит в режим ожидания. Рабочие параметры принтера сохраняются только пока он включен. Данные параметры обеспечивают, например, оптимальную чистку печатающей головки. Выключение принтера может привести к забиванию сопел чернильных картриджей.
- Не открывайте крышку чернильного отсека в процессе работы.
- Следует каждую неделю печатать несколько карт MultiCard/MetalliCard. Это единственный способ сохранения качества печати.
- Используйте только продукцию, произведенную или одобренную компанией Weidmüller (программное обеспечение M-Print® PRO, карты MultiCard/MetalliCard и чернильные картриджи). В противном случае мы не сможем взять на себя никакую ответственность за качество и долговечность печати.
- При случайном проглатывании чернил промойте рот и выпейте побольше воды. Не вызывайте рвоту.
- Отработавшие чернильные картриджи требуют осторожного обращения, поскольку в выходном отверстии для подачи чернил может остаться небольшое количество чернил. При попадании чернил на кожу тщательно промойте пораженный участок водой с мылом.
- Запрещается прикасаться к выходному отверстию картриджа и участку вокруг него.
- Не встряхивайте чернильные картриджи, поскольку это может привести к вытеканию чернил.
- Запрещается разбирать или пытаться наполнить чернильные картриджи.
- Невскрытые чернильные картриджи следует хранить в сухом прохладном месте, желательно в холодильнике, при температуре около 4 °C.
- Перед использованием чернильного картриджа, хранившегося в холоде, дайте ему нагреться при комнатной температуре не менее трех часов.
- Извлекать чернильные картриджи из принтера следует, только если они истощены или просрочены. При извлечении чернильного картриджа возможно возникновение утечек в месте соединения картриджа и трубки подачи чернил. Это может вызвать неисправности в системе подачи чернил.
- Запрещается использовать просроченные чернильные картриджи. При приближении даты истечения срока годности чернил (указанной на упаковке) на сенсорной панели появляется соответствующее сообщение. Замените указанный чернильный картридж (см. раздел 6.2 "Замена чернильных картриджей"). Для получения оптимального качества печати следует полностью израсходовать чернила до даты, указанной на этикетке резервуара с чернилами.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	Гарантия компании Weidmüller не распространяется на неисправности и повреждения принтера, вызванные применением неодобренных или неподходящих принадлежностей или расходных материалов.

Обращение с чернильными картриджами

- Храните чернильные картриджи в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям играть с чернильными картриджами.
- Чернила принтера не пригодны для употребления в пищу. Избегайте контакта чернил со слизистыми оболочками.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	Применение просроченных чернил снижает качество печати и может привести к повреждению принтера.
--	---

- Устанавливать чернильные картриджи в принтер следует сразу после их извлечения из упаковки. Если перед применением оставить чернильный картридж распакованным на любое время, это может негативно отразиться на качестве печати.
- Чернила используются, когда установлен новый картридж или открыта крышка чернильного отсека, поскольку принтер постоянно выполняет проверку безотказности.
- С чернильными картриджами следует всегда обращаться осторожно, в противном случае возможно проливание чернил и последующее загрязнение.

2.3 Меры предосторожности для охраны окружающей среды

Переработка отходов в соответствии с директивой WEEE

Утилизация в межкорпоративном секторе
 Приобретение нашего устройства дает вам возможность по завершении срока службы вернуть его в компанию Weidmüller. Возврат и переработка отработавшего электрического и электронного оборудования регулируются директивой Европейского союза 2002/96 EC (WEEE). В межкорпоративном секторе производители электрического оборудования с 13 августа 2005 г. обязаны бесплатно принимать обратно и перерабатывать все электрическое оборудование, проданное после этой даты. После указанной даты электрическое оборудование запрещается утилизировать по "каналам утилизации обычных отходов". Электрическое оборудование должно утилизироваться и перерабатываться отдельно.

Все устройства, попадающие под действие этой директивы, должны быть отмечены следующим знаком:



2.4 Знаки и информация, используемые на устройстве

На принтере имеются следующие знаки и информация.

	<p>Предупреждение о горячей поверхности</p> <p>Данный знак предупреждает об опасности получения ожогов в результате контакта с горячими поверхностями.</p>
	<p>Опасность раздавливания</p> <p>Данный знак предупреждает об опасности раздавливания, например кистей рук.</p>
	<p>Предупреждение об автоматическом запуске</p> <p>Данный знак предупреждает об автоматическом запуске принтера.</p>
	<p>Указания по загрузке</p> <p>Данный знак указывает надлежащее направление загрузки карт MultiCard.</p>

Предупреждающая наклейка на устройстве

<p>Achtung: Gerät nicht öffnen !</p> <p>Öffnen Sie nicht das Gehäuse ! Verletzungsgefahr ! Es gibt keine zu wartenden Teile im Inneren des Gerätes. Durch das Öffnen verlieren Sie alle Garantieansprüche.</p>	<p>Attention: Do not open the printer !</p> <p>Do not open the printer enclosure ! There are no serviceable parts inside. Opening the enclosure will cause loss of any warranty rights and may result in severe injuries.</p>
<p>USB LAN</p>	<p>2.5 AHT Fuse 10 AHT Power</p>

	<p>Важная информация</p> <p>Все предупреждающие знаки и знаки по технике безопасности на устройстве следует содержать в чистоте и обновлять по мере необходимости.</p>
--	---

2.5 Использование по назначению

Данный принтер предназначен для использования только в областях применения, описанных в настоящем руководстве пользователя. Любые другие виды использования не разрешены и могут привести к несчастным случаям или разрушению устройства. Использование принтера в неодобренных областях применения приведет к немедленному аннулированию всех претензий по гарантиям против производителя со стороны оператора.

Использование принтера для иных целей, кроме указанных, или несоблюдение инструкций по эксплуатации и предупреждающих надписей может вызвать серьезную неисправность, способную привести к травме или повреждению имущества.

Используйте только программное обеспечение M-Print® PRO, карты MultiCard/MetalliCard и чернила, одобренные для данной системы маркировки компанией Weidmüller.

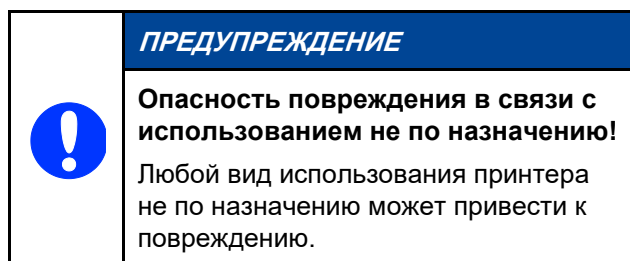
Компания Weidmüller не дает никаких гарантий качества и стойкости печати при использовании другого программного обеспечения, а также других карт MultiCard/MetalliCard и чернил.

Претензии любого рода в отношении травм или материального ущерба в результате использования устройства не по назначению будут отклонены.

Ответственность за любые травмы и ущерб в связи с использованием устройства не по назначению лежит исключительно на заводском операторе.

Использование по назначению также подразумевает:

- выполнение всех указаний из руководства пользователя;
- соблюдение условий эксплуатации и техобслуживания.



Модификация конструкции устройства

Конструкция и приемка устройства соответствуют требованиям Германского закона о безопасности продукции (ProdSG). Запрещается модифицировать принтер.

Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию декларации о соответствии принтера требованиям ЕС. Также это освобождает производителя принтера от гарантийных обязательств.

Любые дефектные компоненты принтера следует заменять незамедлительно.

Используйте только оригинальные запчасти (чернильные картриджи, карты MultiCard/MetalliCard, контейнер для сбора чернил). Только они удовлетворяют техническим требованиям.

2.6 Остаточные риски при использовании устройства



Устройство имеет современную конструкцию и соответствует общепринятым нормам и правилам техники безопасности. Тем не менее принтер все же может быть поврежден в процессе использования.

Устройство следует использовать только по назначению.

В процессе эксплуатации соблюдайте предписания предупреждающих знаков на устройстве и правила техники безопасности в данном руководстве пользователя.


Любые неисправности, которые могут негативно отразиться на безопасности, следует незамедлительно устранять.

2.6.1 Опасности, обусловленные электрическим током


	 ОПАСНО!
<p>Опасность поражения электрическим током</p> <p>Прикосновение к деталям, находящимся под напряжением, представляет собой прямую угрозу жизни. Повреждение изоляции или отдельных компонентов может привести к травме со смертельным исходом.</p> <ul style="list-style-type: none"> • К проведению работ на электрических компонентах принтера допускаются только специалисты-электрики. • Устройство следует подключать только к надлежащим образом заземленной сетевой розетке с предохранителем. Не используйте розетку, уже используемую для устройств, которые включаются и выключаются через регулярные промежутки времени, таких как фотокопировальные устройства или вентиляторы. • Не подключайте принтер к сетевой розетке, управляемой переключателем или таймером. • Запрещается использовать поврежденные или изношенные шнуры питания. • В случае подключения принтера PrintJet ADVANCED к сети питания через кабельный удлинитель убедитесь, что совокупный номинальный ток всех устройств, подключенных к удлинителю, не превышает номинального значения тока для данного удлинителя. Также убедитесь, что совокупный номинальный ток всех устройств, включенных в настенную сетевую розетку, не превышает номинального значения тока для данной розетки. 	

<ul style="list-style-type: none"> • Регулярно осматривайте электрические компоненты принтера на предмет наличия дефектов, таких как ослабленные соединения или повреждение изоляции. • При обнаружении повреждения незамедлительно отключите электропитание принтера и устраните повреждение. • Запрещается шунтировать предохранители или выводить их из эксплуатации. • При замене предохранителей обращайте внимание на соответствующий токовый номинал. • Предотвращайте попадание влаги на детали, находящиеся под напряжением, поскольку она может вызвать короткое замыкание. Уделяйте этому особое внимание при чистке принтера. • Кабели устройства и удлинители, а также штепсельные вилки и сетевые розетки должны проверяться специалистом-электриком или другим подготовленным специалистом с применением соответствующего контрольного оборудования не реже, чем раз в 6 месяцев. • Изменения, внесенные после проверки, должны соответствовать стандарту DIN EN 60204-1.

2.6.2 Опасности, обусловленные горячими поверхностями

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Опасность получения ожогов в результате контакта с горячими поверхностями</p> <p>Прикосновение к горячим компонентам может вызвать ожоги.</p> <p>Перед проведением любых работ убедитесь, что все компоненты остыли до температуры окружающей среды.</p>

2.6.3 Опасности, обусловленные использованием несоответствующих запчастей

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Применение несоответствующих или неисправных запасных частей может привести к повреждению, нарушению работы или полному отказу устройства, а также может повысить угрозу безопасности.</p> <p>Используйте только оригинальные запчасти.</p>

Запчасти следует приобретать в компании Weidmüller. Необходимая информация по запасным частям представлена в разделе 9.2 "Данные для заказа".

2.7 Предохранительные устройства и приспособления

- Эксплуатировать принтер разрешается только при установленном корпусе принтера и закрытой крышке чернильного отсека.

- Запрещается снимать корпус с принтера. Вскрытие корпуса приведет к утрате всех гарантийных прав.

2.8 Обязанности заводского оператора

Данное устройство используется в офисе промышленного предприятия. Поэтому оператор устройства обязан соблюдать законодательные требования, касающиеся охраны труда и техники безопасности.

Помимо правил техники безопасности из данного руководства пользователя необходимо соблюдать требования нормативных документов относительно обеспечения безопасности, предотвращения несчастных случаев и охраны окружающей среды, действующие в стране эксплуатации устройства. В частности, должны соблюдаться следующие требования.


- Оператор обязан четко определить и систематизировать обязанности по установке, подготовке к работе, эксплуатации, техобслуживанию и чистке.
- Оператор обязан удостовериться, что все сотрудники, работающие с принтером или на нем, прочли и усвоили данное руководство пользователя.
- Оператор обязан обеспечить достаточное освещение в точках управления принтером в соответствии с местными нормами охраны труда и техники безопасности.

Кроме того, оператор несет ответственность за поддержание принтера в безупречном рабочем состоянии. Также должно соблюдаться следующее требование.

- Оператор обязан удостовериться, что четко выполняются все инструкции по техобслуживанию, указанные на сенсорной панели и содержащиеся в данном руководстве пользователя.

2.9 Требования к персоналу

2.9.1 Квалификация, которой должен обладать персонал

	⚠ ОСТОРОЖНО!
	<p>Опасность получения травмы из-за несоответствующей квалификации</p> <p>Ненадлежащее обращение с принтером может привести к травмам.</p> <p>В связи с этим все операции должны выполняться только квалифицированным персоналом.</p>

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Опасность повреждения устройства из-за несоответствующей квалификации</p> <p>Ненадлежащее обращение с устройством может привести к порче имущества.</p> <p>В связи с этим все операции должны выполняться только квалифицированным персоналом.</p>

2.9.2 Обязанности персонала

Перед началом работ с устройством или на нем все участвующие лица обязаны:

- выполнить требования основных нормативных документов относительно обеспечения безопасности, охраны труда и предотвращения несчастных случаев;
- прочесть информацию и предупреждения по технике безопасности в данном руководстве пользователя и подтвердить своей подписью понимание указанного материала.

2.9.3 Компетенция

Компетенция персонала по установке, подготовке к работе, эксплуатации, техобслуживанию и чистке должна быть четко определена.

Для выполнения различных операций персонал должен обладать следующей квалификацией.

Квалифицированный персонал

Квалифицированный персонал способен самостоятельно выполнять свою работу и выявлять или предотвращать возможные опасные ситуации на основе полученной подготовки, знаний и опыта, а также знания нормативных документов.

Специалисты-электрики

Специалисты-электрики способны самостоятельно проводить работы на электрическом оборудовании и выявлять или предотвращать возможные опасные ситуации на основе полученной подготовки, знаний и опыта, а также знания стандартов и нормативных документов.

Специалисты-электрики прошли обучение выполнению конкретных задач и знают требования соответствующих стандартов и норм.

3 Описание принтера

3.1	Принтер	23
3.1.1	Обзор.....	23
3.1.2	Разъемы.....	25
3.1.3	Паспортная табличка	25
3.2	Карты MultiCard и MetalliCard	26

В сочетании с маркировочным программным обеспечением M-Print® PRO струйный принтер PrintJet **ADVANCED** представляет собой систему маркировки карт MultiCard и MetalliCard.

Данная система может использоваться для быстрой и удобной индивидуальной маркировки оборудования. В принтере PrintJet **ADVANCED** используется технология превосходной печати с долговременным сохранением разборчивости, позволяющая печатать маркировочные элементы в формате MultiCard для переключающих устройств, механизмов, клеммных колодок, кабелей, проводов и клапанов. Надежность и долговременность маркировки обеспечивается за счет высокой стойкости к размазыванию и царапанию, стойкости к УФ-излучению и высокого разрешения печати для всех маркировочных элементов. Принтер PrintJet **ADVANCED** позволяет печатать шрифты крайне небольшого размера. При этом даже самые мелкие символы легко читаемы, что дает возможность повысить плотность маркировочной информации.

Карты MultiCard можно подавать по одной или вставить в автоподатчик в виде стопы (до 30 шт.).

Карты MetalliCard следует вставлять только по одной за раз. Массовая обработка карт

MetalliCard не предусмотрена. Для обработки карта MetalliCard вставляется во вкладыш.

На картах MultiCard, загруженных в блок печати, выполняется печать термоотверждаемыми чернилами, а затем карты поступают в блок закрепления.

В блоке закрепления чернила отверждаются с помощью специального теплового излучателя. Длительность данного процесса для карт MultiCard и MetalliCard различна.

Наконец карта MultiCard/MetalliCard попадает из принтера PrintJet **ADVANCED** в выходной лоток, откуда ее можно извлечь.

Карты MultiCard/MetalliCard готовы к применению сразу после печати. Обратите внимание, что карты MultiCard и MetalliCard в процессе закрепления нагреваются. Если необходимо, дайте им остыть перед извлечением из выходного лотка.

Не следует выключать принтер PrintJet **ADVANCED**. Если принтер не используется, он автоматически переходит в режим ожидания (энергосбережения). Это оптимизирует циклы чистки, повышая тем самым эксплуатационную готовность принтера.

3.1 Принтер

3.1.1 Обзор

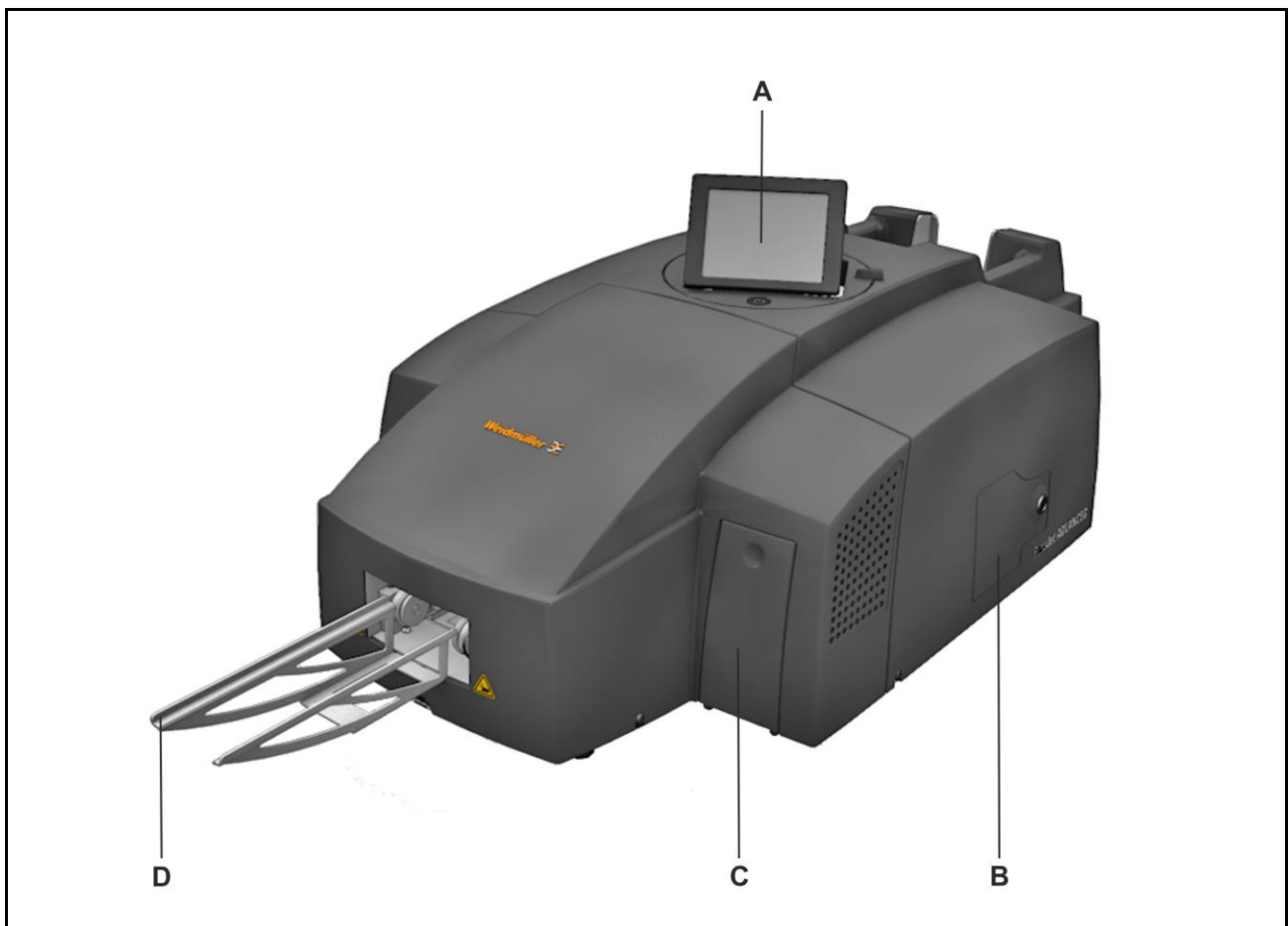


Рисунок 1 Вид принтера спереди

- A Сенсорная панель
- B Крышка сервисного блока
- C Крышка чернильного отсека
- D выходной лоток;



Рисунок 2 Вид принтера сзади

- A Крышка фильтра
- B Разъемы
- C Входной лоток для карт MultiCard/MetalliCard
- D Автоподатчик (подача из стопы)
- E Ведущий USB-порт для подключения USB-накопителя
- F Промывочная жидкость

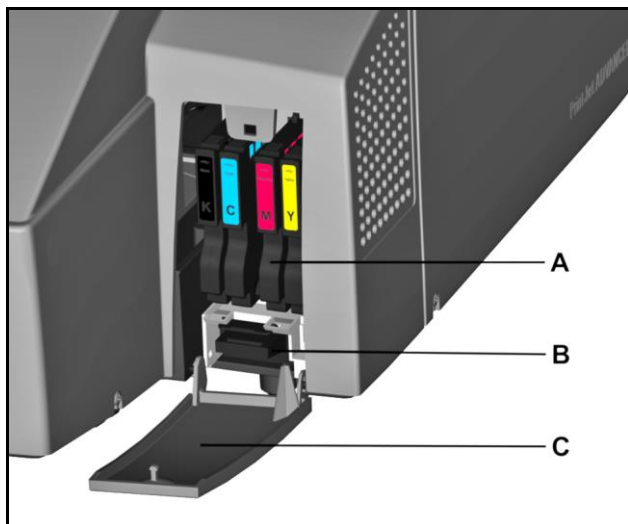


Рисунок 3 Открытая крышка чернильного отсека

- A Чернильные картриджи
- B Контейнер для сбора чернил
- C Крышка чернильного отсека (открытая)

3.1.3 Паспортная табличка

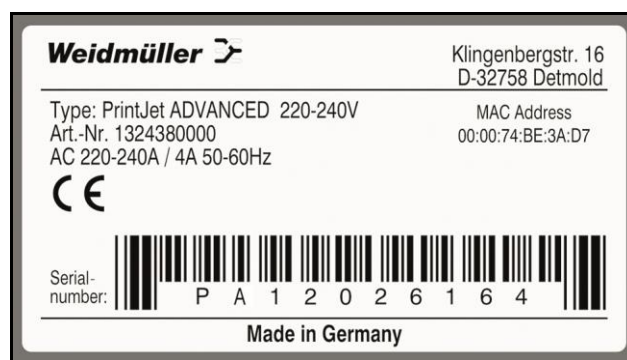


Рисунок 5 Паспортная табличка

Паспортная табличка содержит информацию о напряжении сети, артикульном номере, серийном номере и MAC-адресе (адресе сетевой карты) изделия.

3.1.2 Разъемы

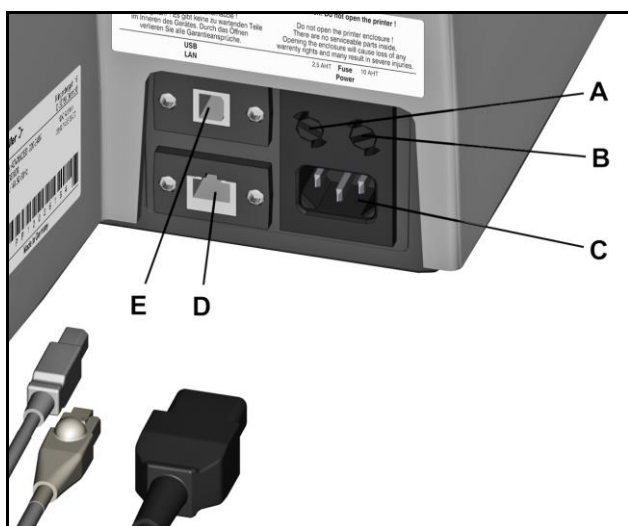


Рисунок 4 Разъемы

- A Левый предохранитель (2,5 ампера)
- B Правый предохранитель (10 ампер)
- C Входной разъем электропитания
- D Сетевой интерфейс (разъем RJ-45)
- E Ведомый USB-порт для подключения к ПК

3.2 Карты MultiCard и MetalliCard

Принтер PrintJet **ADVANCED** позволяет выполнять печать на картах MultiCard, изготовленных из пластика, и на картах MetalliCard, изготовленных из алюминия или нержавеющей стали.

Система маркировки, состоящая из принтера PrintJet **ADVANCED** и программного обеспечения M-Print® PRO, разработана компанией Weidmüller для карт MultiCard и MetalliCard.

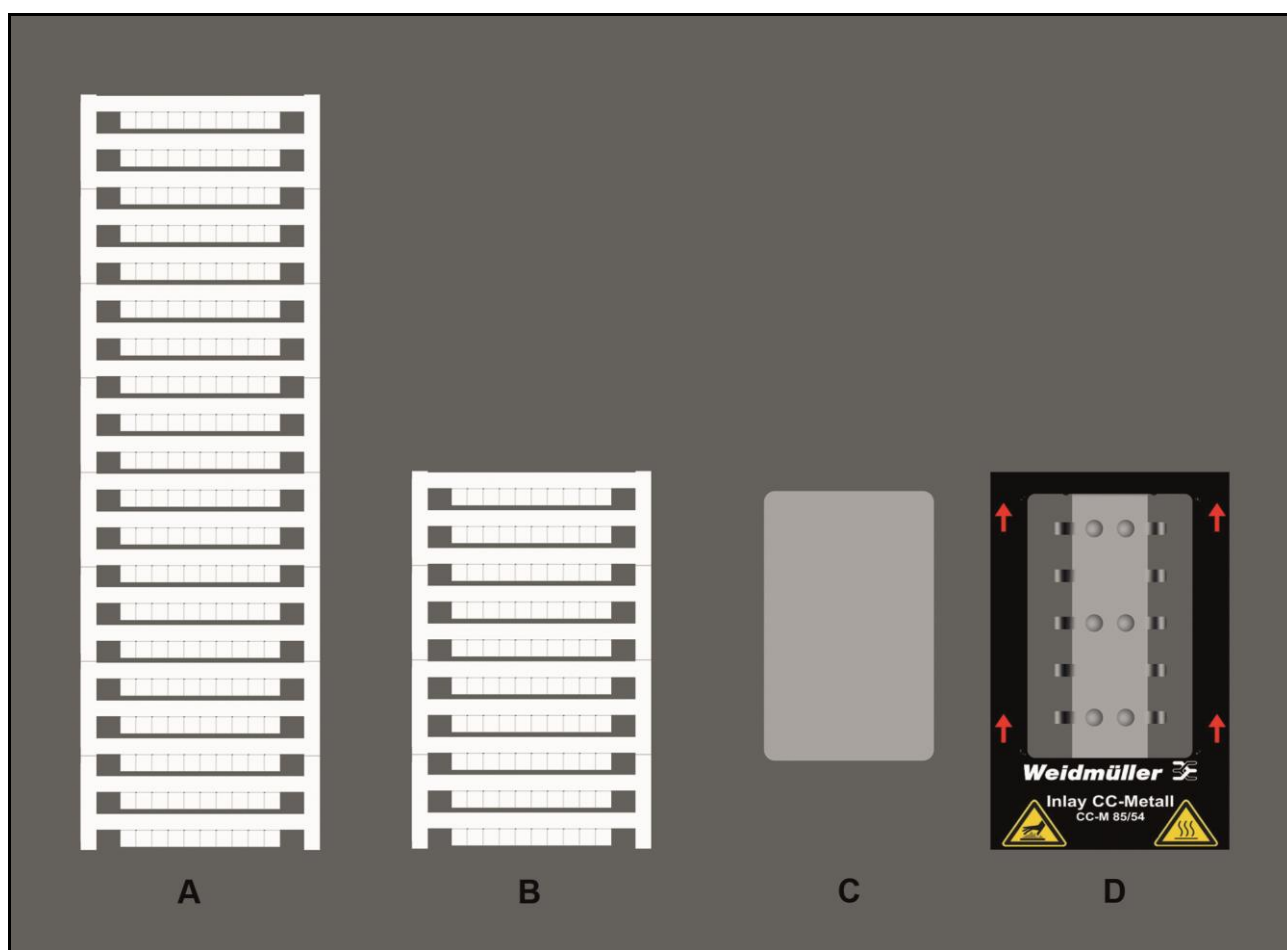


Рисунок 6 Карты MultiCard и MetalliCard

- A Пример: карта MultiCard
- B Пример: половинная карта MultiCard
- C Пример: карта MetalliCard
- D Пример: вкладыш для карт MetalliCard

Карты MultiCard можно вставлять по одной или в стопках. Карты MetalliCard следует вставлять только по одной за раз.

Допускается печать половинных карт MultiCard. Для получения половинной карты MultiCard согните целую карту посередине и разорвите ее пополам.

Не следует смешивать в одной стопе целые и половинные карты MultiCard.

Однако допускается обработка в одной стопе различных типов карт MultiCard, например DEK 5/5 и SM 27/27.

Описание карты MultiCard

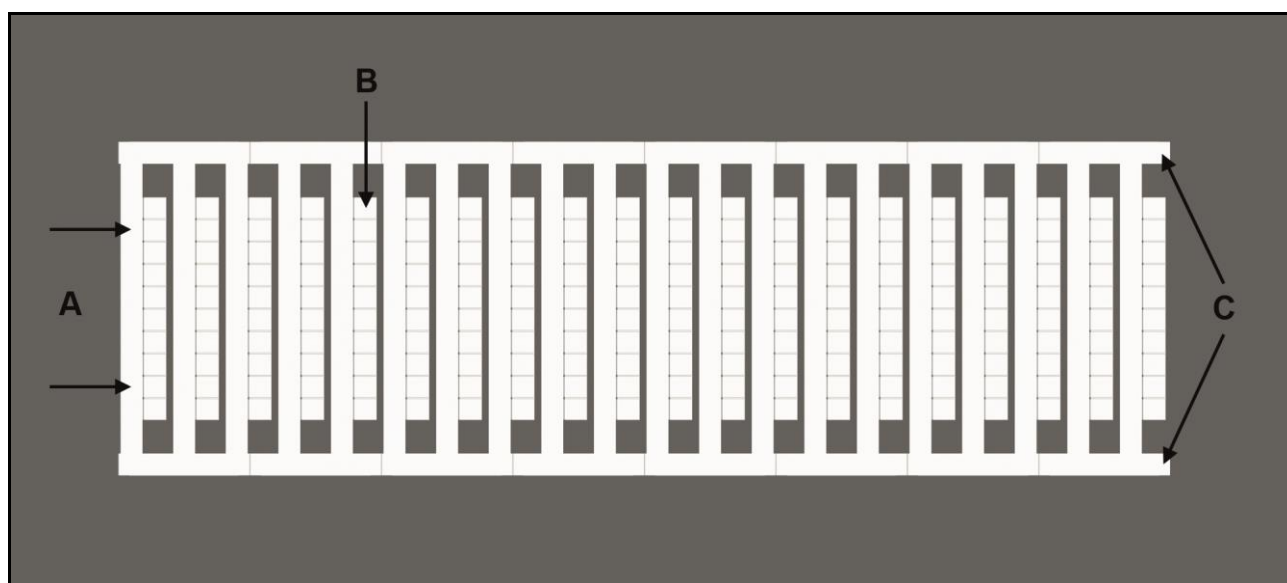



Рисунок 7 Описание карты MultiCard

- A** Поверхность первого маркировочного элемента проекта
- B** Область маркировки
- C** Боковая полоса

4 Подготовка


4.1	Распаковка	30
4.2	Комплект поставки	30
4.3	Установка принтера	30
4.4	Снятие транспортных ограничителей	32
4.5	Установка выходного лотка	33
4.6	Установка сенсорной панели в требуемое положение	33
4.7	Подключение штепсельной вилки	34
4.8	Способы подключения принтера	36
4.8.1	Подключение через сетевой интерфейс	36
4.8.2	Подключение через USB	36
4.9	Включение и выключение принтера	37
4.10	Выбор языка для сенсорной панели	38
4.11	Установка стандартной версии программного обеспечения M-Print® PRO	41
4.12	Подключение с помощью сетевого кабеля	47
4.13	Подключение с помощью кабеля USB	52
4.14	Установка сетевой версии программного обеспечения M-Print® PRO	56
4.14.1	Описание	56
4.14.2	Действия, которые необходимо выполнить на центральном компьютере / сервере	57
4.14.3	Действия, которые необходимо выполнить на клиентских компьютерах	71
4.15	Активация M-Print® PRO	73
4.16	Подготовка и корректировка карты MultiCard для принтера	75
4.17	Запуск пробной печати	76

4.1 Распаковка

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Опасность раздавливания при транспортировке</p> <p>Учитывая вес принтера, для его переноски необходимо всегда привлекать двух человек. При переноске принтера его всегда следует держать спереди и сзади.</p>

  	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Учитывая вес принтера, для его переноски необходимо всегда привлекать двух человек. При переноске принтера его всегда следует держать спереди и сзади.</p> <p>Принтер должен транспортироваться только в горизонтальном положении. При ненадлежащей транспортировке возможна утечка чернил с последующим загрязнением или повреждением устройства.</p>

- 1 Откройте упаковку.
- 2 Извлеките все принадлежности.
- 3 Вдвоем поднимите принтер вместе с упаковочным материалом из полистирола и вытащите его из коробки.
- 4 Снимите упаковочный материал.


	<p>Важная информация</p> <p>Сохраните оригинальную упаковку для возможной дальнейшей транспортировки.</p>
---	--


4.2 Комплект поставки



После извлечения принтера PrintJet **ADVANCED** и всех принадлежностей из упаковки убедитесь в наличии следующих комплектующих:

- шнур питания;
- кабель USB;
- 1 карта MultiCard DEK 5/5;
- выходной лоток;
- DVD-диск с программным обеспечением M-Print® PRO;
- краткое руководство пользователя;
- руководство пользователя.

4.3 Установка принтера

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Не используйте данное устройство вблизи потенциальных источников электромагнитных помех, например акустических систем или базовых станций беспроводных телефонов, поскольку это может ухудшить работу устройства.</p>

	<p>Важная информация</p> <p>При установке принтера убедитесь в наличии достаточного пространства для эксплуатации и техобслуживания устройства.</p>
---	--

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<ul style="list-style-type: none"> • Принтер необходимо разместить на устойчивой горизонтальной поверхности. В наклонном положении принтер не будет работать надлежащим образом. • Избегайте мест, подверженных сильным колебаниям температуры и влажности. 	
		<p>Также см. раздел 9.1 "Технические данные".</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Не подвергайте принтер воздействию прямых солнечных лучей, яркого света или избыточного тепла. • Избегайте мест, подверженных ударам или вибрациям. • Не используйте стол, соединенный с другими столами, чтобы предотвратить передачу вибрации. • Избегайте мест установки, подверженных большому скоплению пыли. 		

- 1 Обратите внимание на представленную выше информацию.
- 2 Поставьте принтер на поверхность, простирающуюся за пределы площади основания принтера во все стороны.
- 3 Оставьте достаточно места перед выходным лотком, чтобы принтер мог беспрепятственно подавать на выход карты MultiCard/MetalliCard.
- 4 Принтер должен быть установлен так, чтобы обеспечивалась достаточная вентиляция со всех сторон.
- 5 Принтер следует установить рядом с сетевой розеткой, чтобы можно было быстро вытащить из нее штепсельную вилку в случае неисправности.

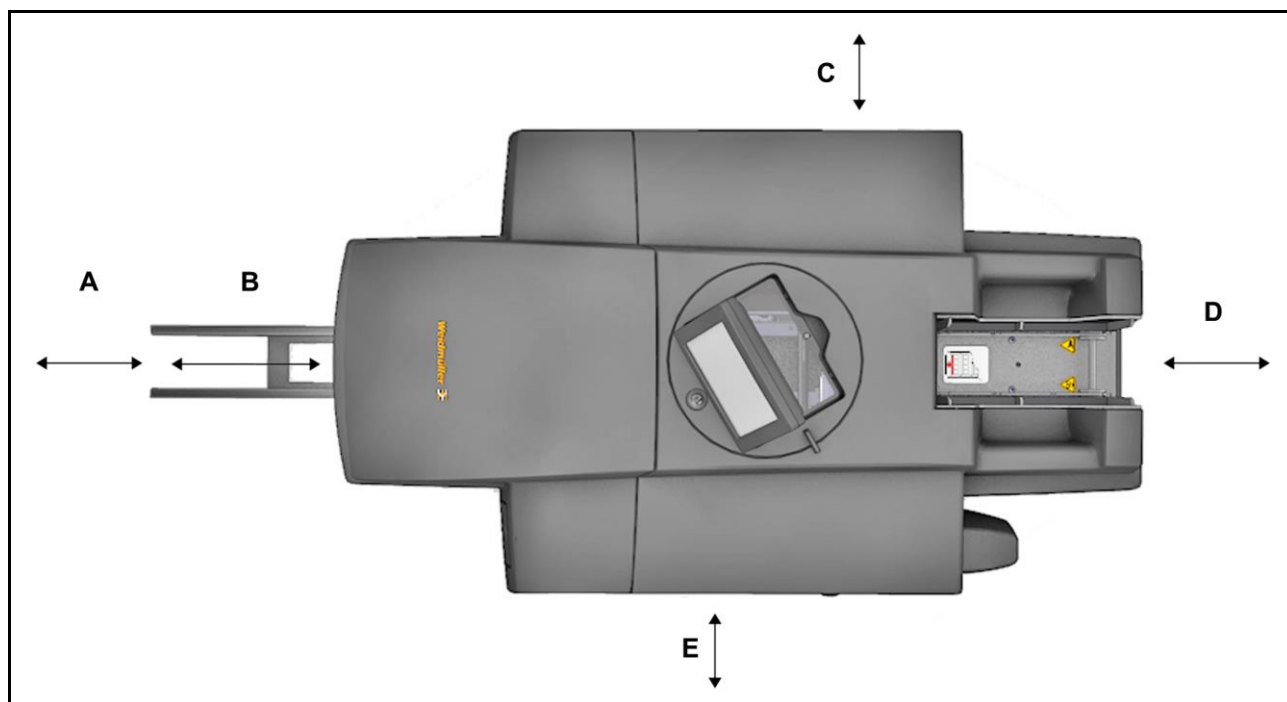


Рисунок 8 Пространство для эксплуатации и техобслуживания

A 250 мм

B Выходной лоток 200 мм

C 100 мм

D 250 мм

E 100 мм

Масса: прибл. 37,2 кг

4.4 Снятие транспортных ограничителей



Рисунок 9 Транспортные ограничители

- 1 Снимите транспортные ограничительные ленты с сенсорной панели.
- 2 Снимите транспортную ограничительную ленту с крышки чернильного отсека.

4.5 Установка выходного лотка

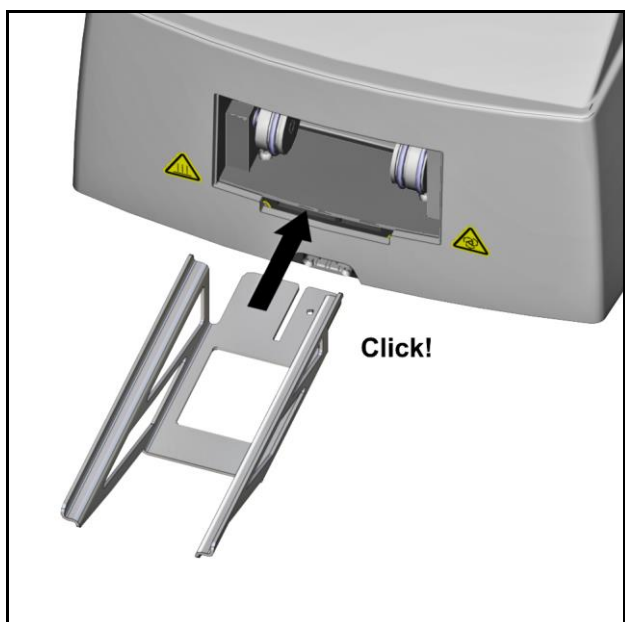


Рисунок 10 Установка выходного лотка

Вставьте выходной лоток в соответствующее отверстие до щелчка.

4.6 Установка сенсорной панели в требуемое положение

Сенсорную панель можно поднять в любое из трех фиксированных положений. Достижение каждого из фиксированных положений подтверждается звуком щелчка. После четвертого щелчка сенсорная панель разблокируется и может быть аккуратно сложена вниз.

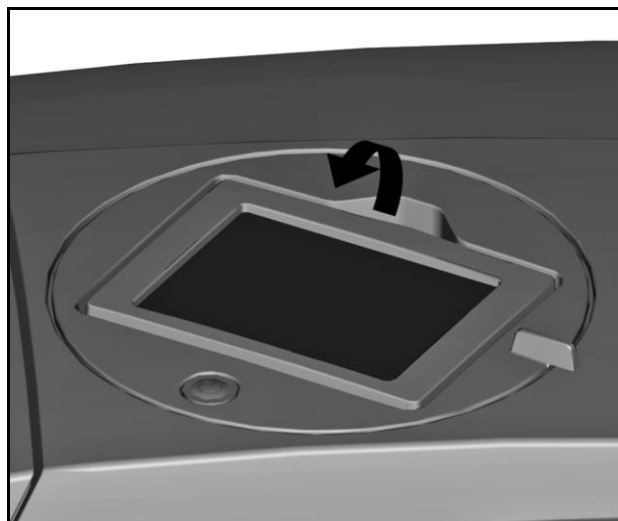


Рисунок 11 Сложенная сенсорная панель

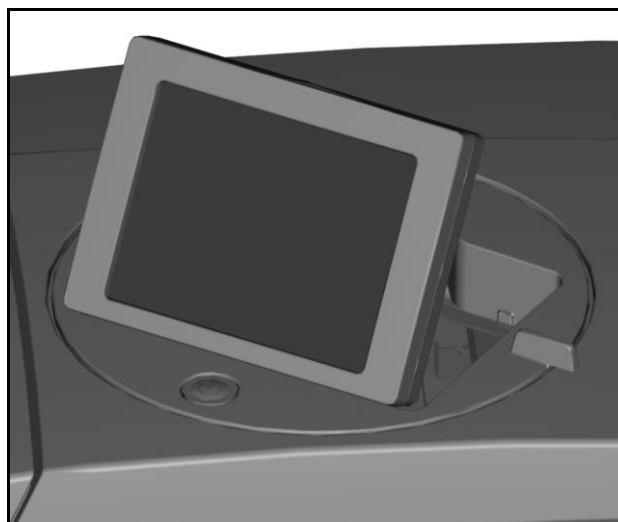


Рисунок 12 Поднятая сенсорная панель

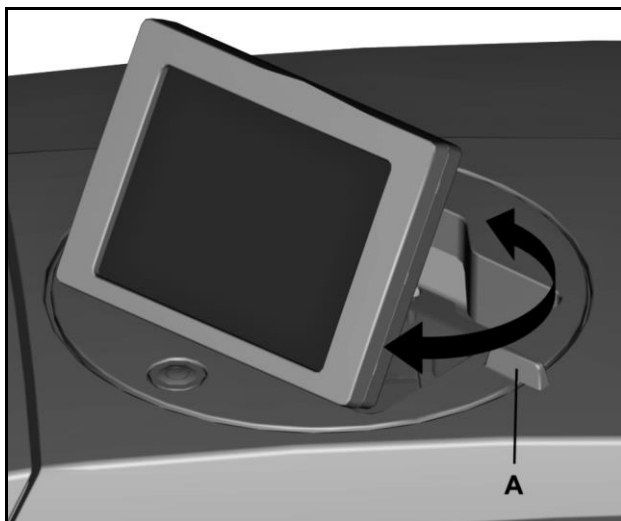


Рисунок 13 Поворот сенсорной панели

- 1 Поднимите сенсорную панель в требуемое положение (см. Рисунок 11 Сложенная сенсорная панель).

Сенсорную панель можно повернуть на угол до 270°.

- 2 Поверните панель с помощью рукоятки (A) в требуемое положение (см. Рисунок 13 Поворот сенсорной панели).


4.7 Подключение штепсельной вилки

⚠ ОПАСНО!

Опасность поражения электрическим током

- Напряжение питания должно соответствовать напряжению, указанному на паспортной табличке принтера.
- Устройство следует подключать только к надлежащим образом заземленной сетевой розетке с предохранителем.
- Не используйте розетку, уже используемую для устройств, которые включаются и выключаются через регулярные промежутки времени, таких как фотокопировальные устройства или вентиляторы.
- Не подключайте принтер к сетевой розетке, управляемой переключателем или таймером.
- В случае подключения принтера PrintJet **ADVANCED** к сети питания через кабельный удлинитель убедитесь, что совокупный номинальный ток всех устройств, подключенных к удлинителю, не превышает номинального значения тока для данного удлинителя.
- Убедитесь, что совокупный номинальный ток всех устройств, подключенных к настенной сетевой розетке, не превышает номинального значения тока для данной розетки.
- При подключении принтера к сети электропитания здания убедитесь, что она защищена соответствующим резервным плавким предохранителем.



	⚠ ОПАСНО!
	<p>Опасность поражения электрическим током при повреждении шнура питания</p> <p>Поврежденный шнур питания может:</p> <ul style="list-style-type: none"> • привести к смертельному поражению электрическим током; • стать причиной пожара. • Не допускайте повреждения шнура питания, сохраняя его в первоначальном состоянии. • Не кладите никакие предметы на шнур питания. • Не тяните за шнур питания с усилием и не изгибайте его больше, чем необходимо. <p>Несоблюдение данных инструкций может привести к поражению электрическим током или пожару.</p>

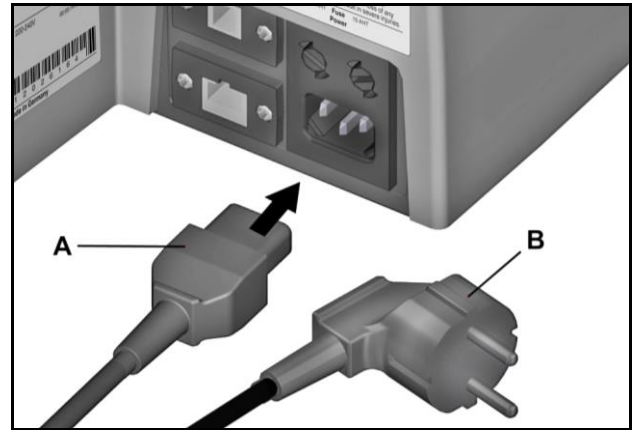


Рисунок 14 Подключение штепсельной вилки

- 1 Подключите шнур питания к принтеру (A).
- 2 Подключите шнур питания к сетевой розетке (B).

**Важная информация**

Убедитесь, что вилки вставлены достаточно плотно.

Вставьте штепсельную вилку в расположенную рядом сетевую розетку и убедитесь, что к розетке имеется быстрый доступ.

4.8 Способы подключения принтера

Принтер PrintJet **ADVANCED** можно подключить к ПК с помощью кабеля USB или к локальной сети с помощью сетевого кабеля.

Способы монтажа во многом похожи. Там, где они различаются, способы описываются по отдельности.

4.8.1 Подключение через сетевой интерфейс

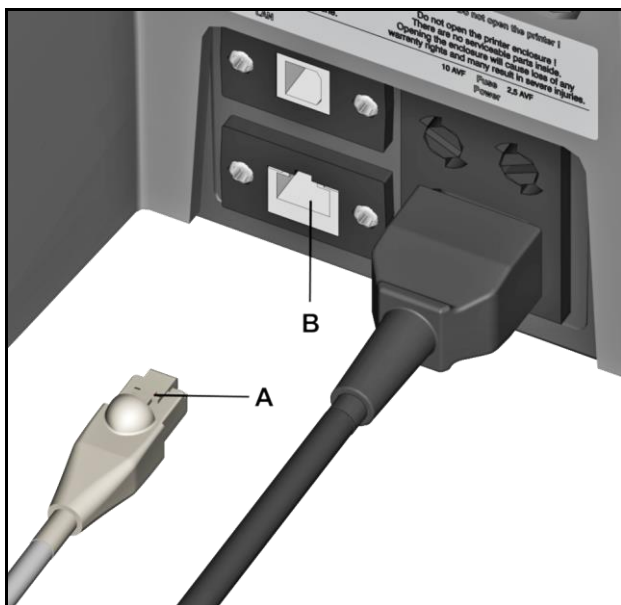


Рисунок 15 Подключение — сетевой кабель

A Сетевой кабель

B Сетевой интерфейс (разъем RJ-45)

- 1 Подключите сетевой кабель (A) к сетевому интерфейсу принтера (B).
- 2 Кабель следует проложить так, чтобы исключить риск спотыкания об него.

4.8.2 Подключение через USB

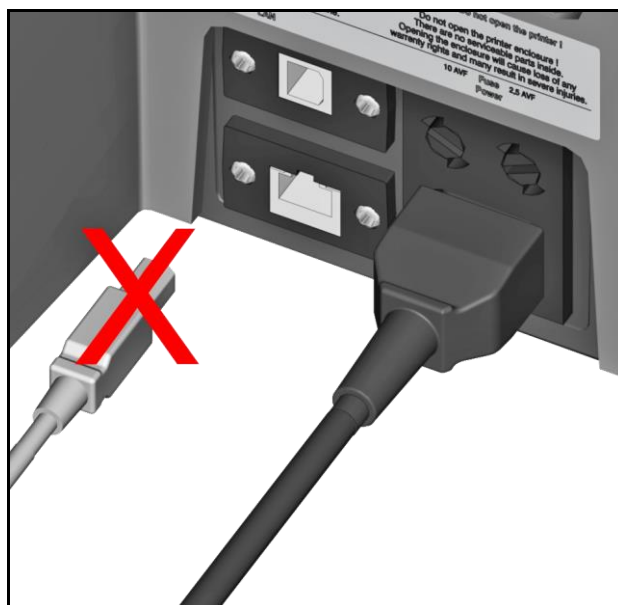


Рисунок 16 Кабель USB



Важная информация

Не подключайте кабель USB, пока не установлено прикладное программное обеспечение M-Print® PRO.

4.9 Включение и выключение принтера

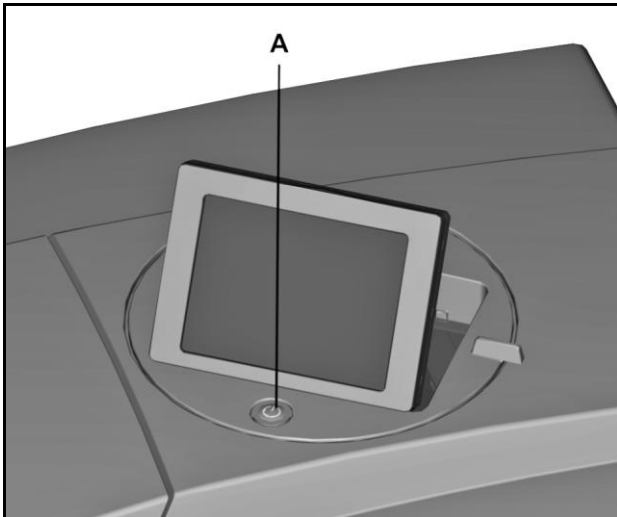


Рисунок 17 Включение принтера

A Выключатель

Включите принтер кратковременным нажатием выключателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не выключайте принтер! Он автоматически переходит в режим ожидания. Рабочие параметры принтера сохраняются только пока он включен. Данные параметры обеспечивают, например, оптимальную чистку печатающей головки.

Выключение принтера или его простой через некоторое время могут привести к забиванию чернильных сопел.

Выключение принтера производится только для замены блока очистки!

4.10 Выбор языка для сенсорной панели

При первом запуске принтера на сенсорной панели появится диалог выбора языка интерфейса.



Рисунок 18 Сенсорная панель — выбор языка интерфейса

1 Выберите нужный язык, нажав на соответствующую кнопку.



Эта кнопка используется для перехода вперед к следующей странице и дополнительным вариантам.



Эта кнопка используется для перехода назад к предыдущей странице.

Если принтер был выключен до того, как вы выбрали язык, или если потребуется снова изменить язык в дальнейшем, вам придется выполнить следующие действия.

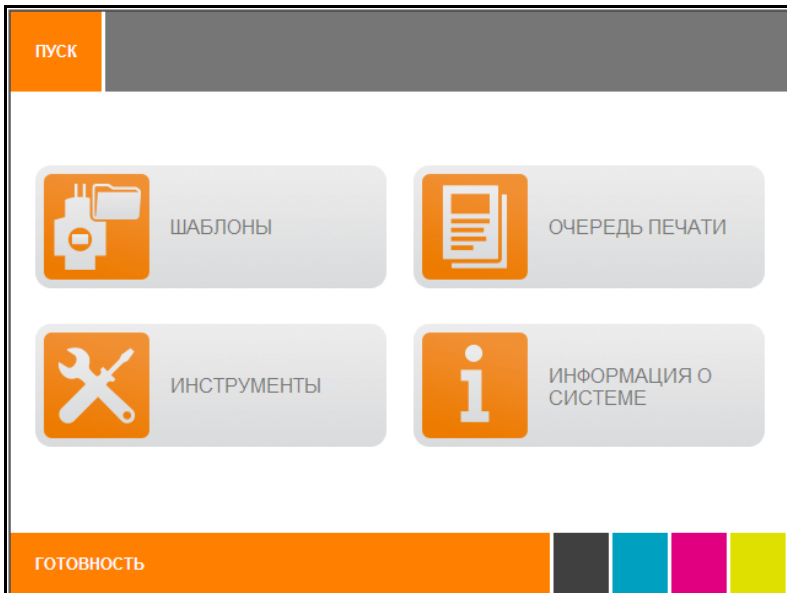


Рисунок 19 Сенсорная панель — главное меню

2 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню сенсорной панели.



Рисунок 20 Сенсорная панель — Информация о системе

3 Нажмите на кнопку [ЯЗЫК] на экране информации о системе.





Рисунок 21 Сенсорная панель — выбор языка интерфейса

4 Выберите нужный язык и подтвердите выбор кнопкой [СОХРАНИТЬ].

4.11 Установка стандартной версии программного обеспечения M-Print® PRO

Система маркировки разработана для следующих операционных систем: Microsoft Windows® 7 (32- и 64-разр. версии), Windows® Vista и Windows® XP.

	<p>Важная информация</p> <p>Установка должна выполняться специалистом. Для данной процедуры требуются права администратора.</p>
---	--

	<p>Информацию о прикладном программном обеспечении можно найти в руководстве пользователя M-Print® PRO.</p>
---	--

- 1 Вставьте входящий в комплект поставки DVD-диск в DVD-привод ПК.

DVD-диск запустится автоматически, и на экране появится следующее окно:

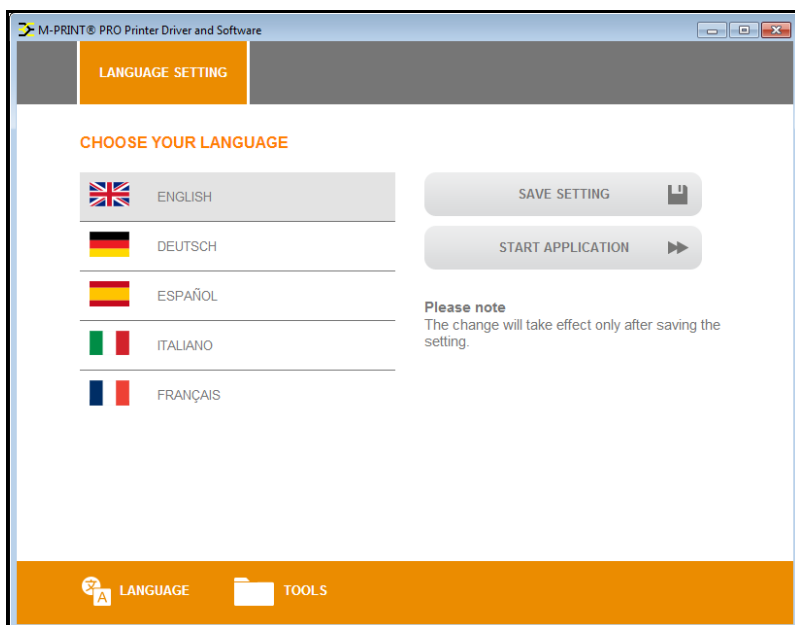


Рисунок 22 Установка M-PRINT® PRO — языковые настройки

- 2 Нажмите на нужный язык.
- 3 Нажмите на кнопку [START APPLICATION (ЗАПУСТИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ)].

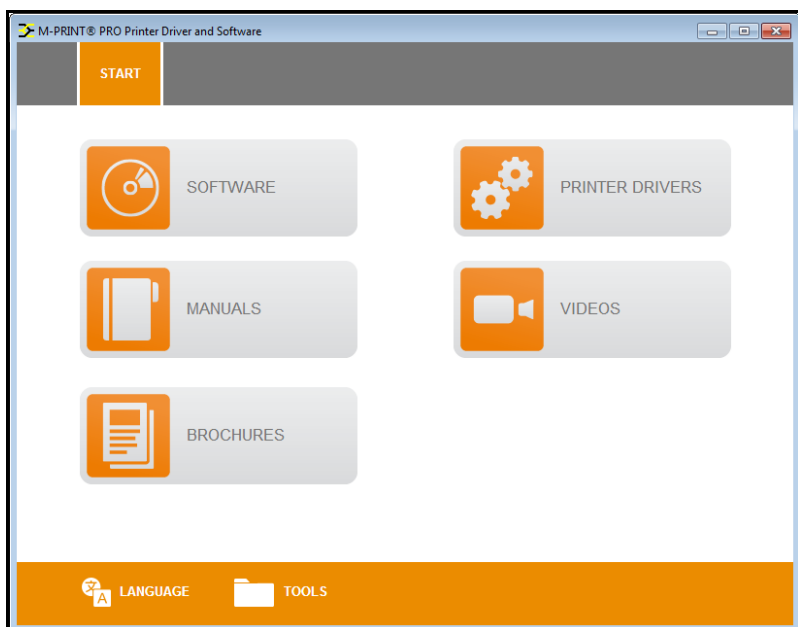


Рисунок 23 Установка M-PRINT® PRO — меню запуска

4 Нажмите на кнопку [SOFTWARE (ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ)].

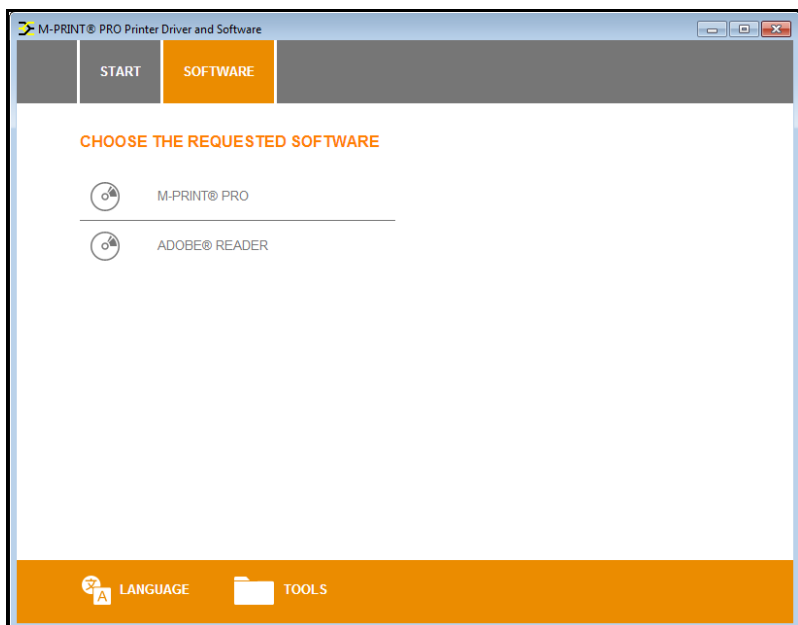


Рисунок 24 Установка M-PRINT® PRO — программное обеспечение

5 Нажмите на M-PRINT® PRO.

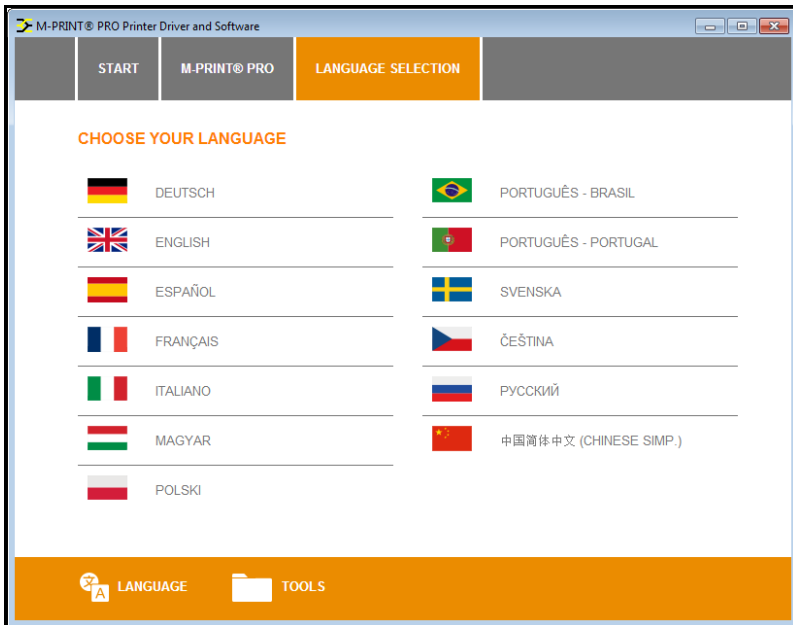


Рисунок 25 Установка M-PRINT® PRO — выбор языка

6 Нажмите на нужный язык.

Процесс установки начнется автоматически, и на экране появится мастер установки.

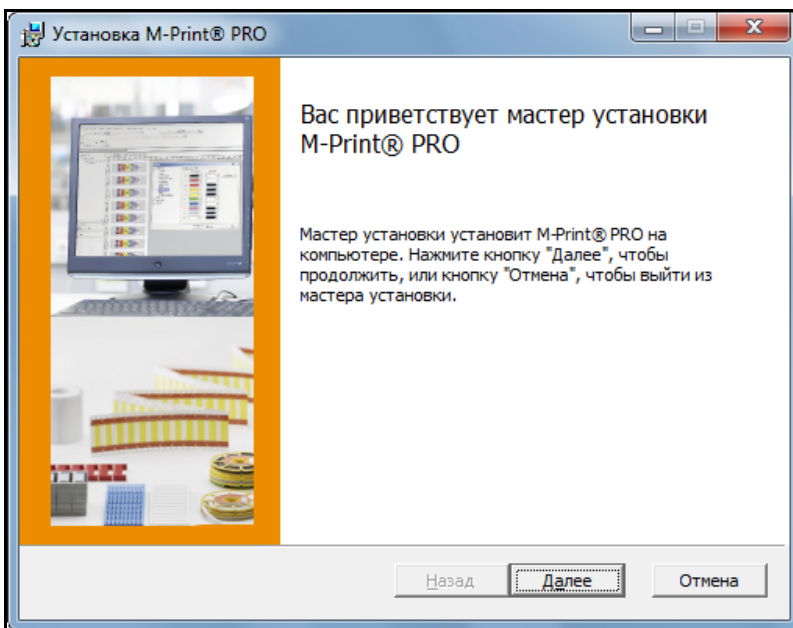


Рисунок 26 M-Print® PRO — мастер установки

7 Нажмите на кнопку [Далее].

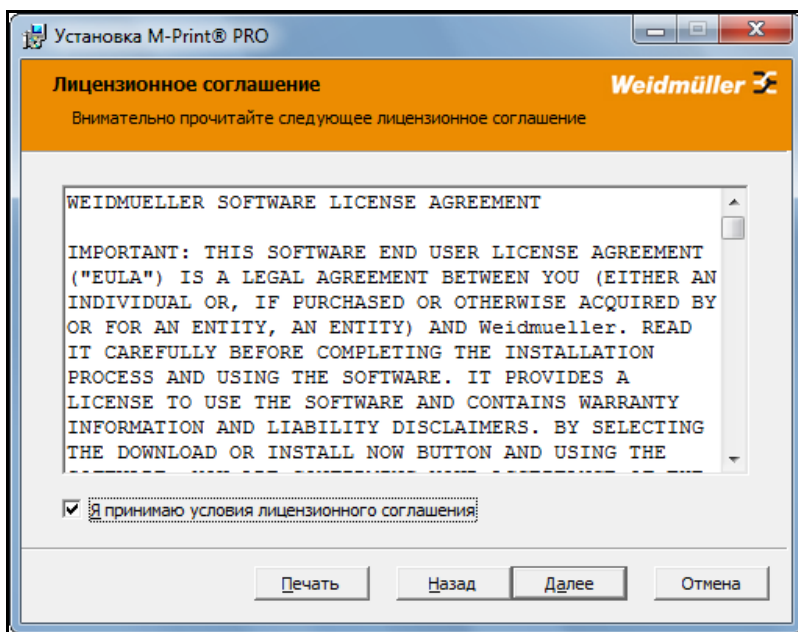


Рисунок 27 M-Print® PRO — принятие условий лицензионного соглашения

- 8 Примите условия лицензионного соглашения и нажмите на кнопку [Далее].
- 9 В следующем окне выберите тип установки.

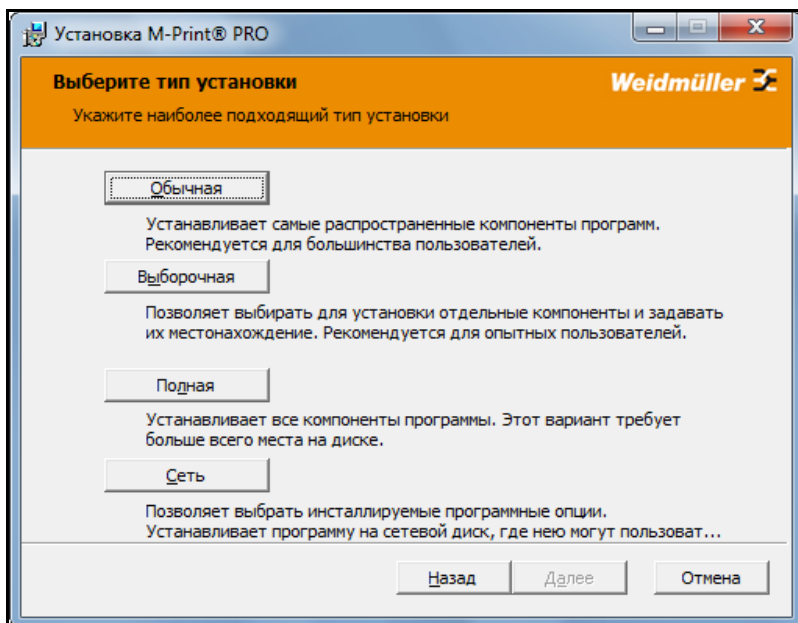


Рисунок 28 M-Print® PRO — выбор типа установки

Обычная

Программа M-Print® PRO будет установлена с наиболее часто используемыми функциями.

Выборочная

Программа M-Print® PRO будет установлена с возможностью выбора/исключения дополнительных модулей.


Полная

Программа M-Print® PRO будет установлена автоматически со всеми дополнительными модулями.

Сеть

Программа M-Print® PRO будет установлена на диск с общим доступом в сети и сможет использоваться несколькими пользователями.

10 Нажмите на кнопку [Обычная].

	<p>Важная информация</p> <p>Если нужно установить сетевую версию, обратитесь к разделу 4.14 "Установка сетевой версии программного обеспечения M-Print® PRO".</p>
---	--

После нажатия на кнопку [Обычная] откроется следующее окно:

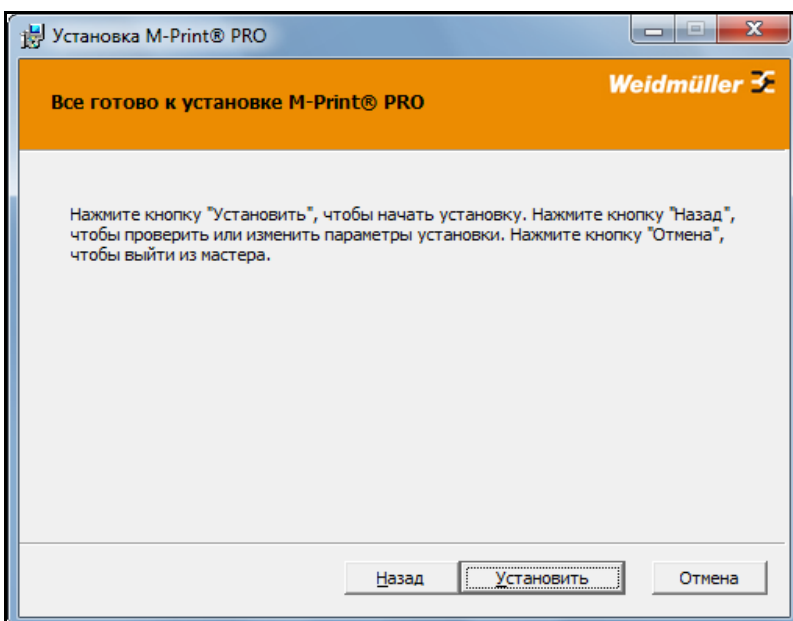


Рисунок 29 M-Print® PRO — запуск процесса установки

11 Нажмите на кнопку [Установить], чтобы начать установку.

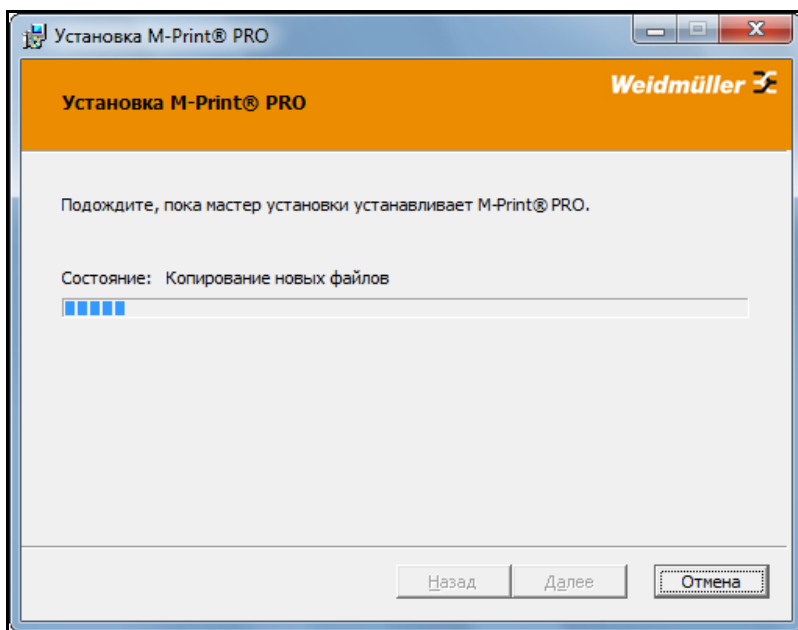


Рисунок 30 M-Print® PRO — статус процесса установки

Статус процесса установки отображается в виде индикатора выполнения.

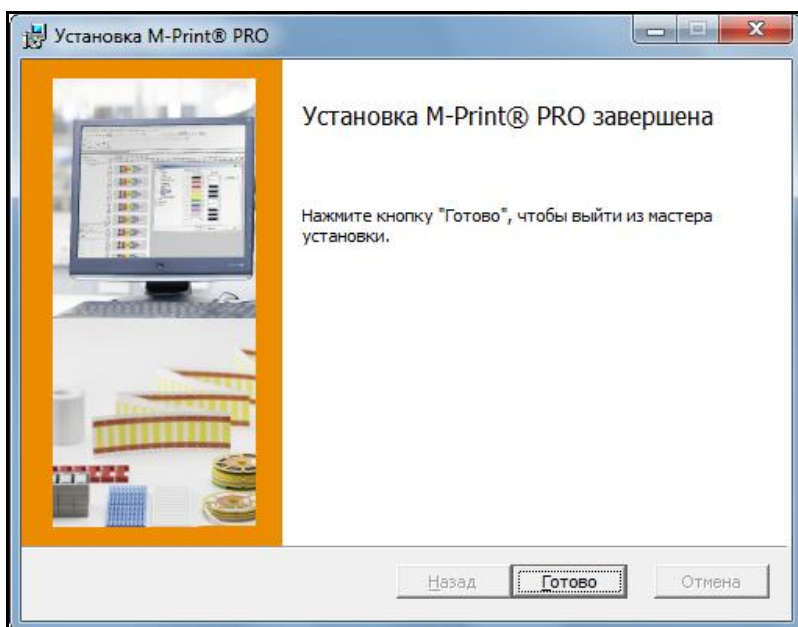


Рисунок 31 M-Print® PRO — завершение процесса установки

12 После завершения установки нажмите на кнопку [Готово].

4.12 Подключение с помощью сетевого кабеля

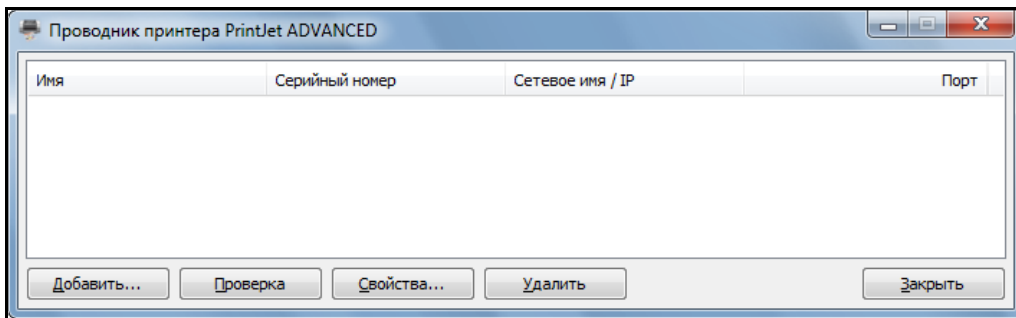


Рисунок 32 Проводник принтера PrintJet **ADVANCED**

1 Чтобы добавить принтер PrintJet **ADVANCED**, нажмите на кнопку [Добавить...].

Откроется следующее диалоговое окно:

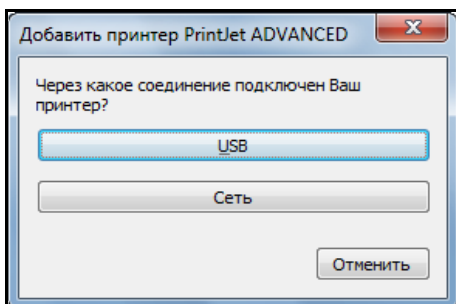


Рисунок 33 Выбор способа подключения принтера

2 Нажмите на кнопку [Сеть].

Откроется следующее диалоговое окно:

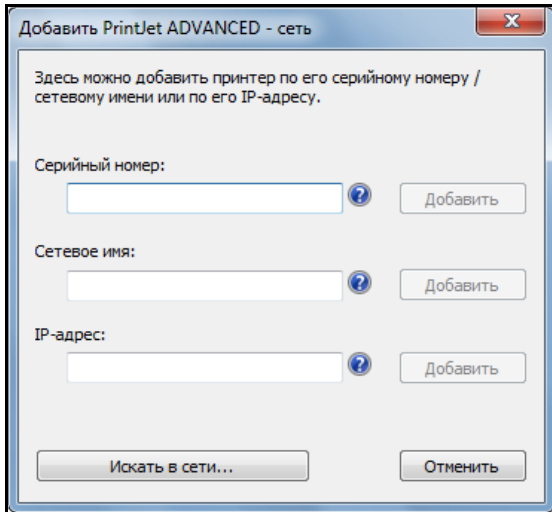


Рисунок 34 Добавление принтера

3 При нажатии на кнопку [Искать в сети...] запустится процесс поиска.

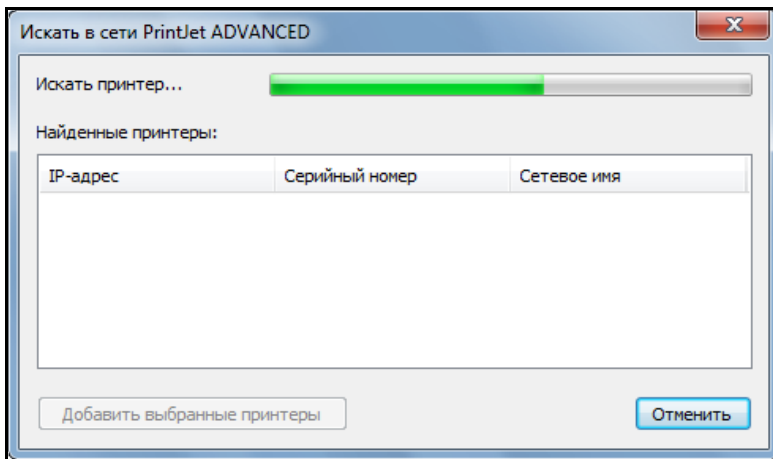


Рисунок 35 Поиск в сети

В случае обнаружения принтера откроется следующее диалоговое окно:

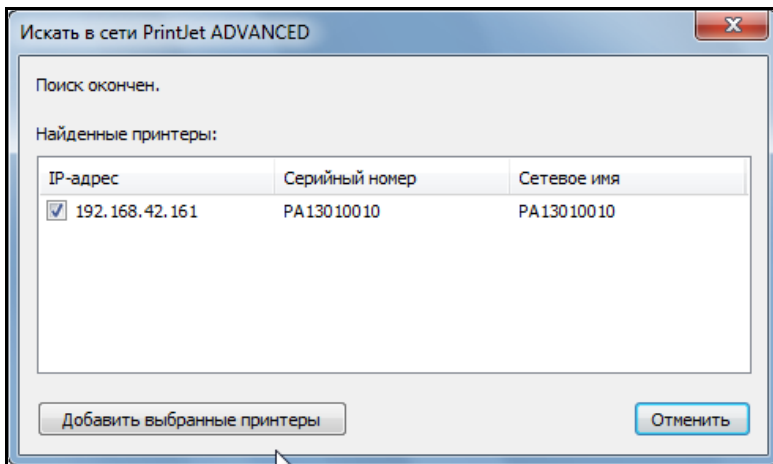


Рисунок 36 Результат поиска в сети

4 Воспользуйтесь кнопкой [Добавить выбранные принтеры], чтобы добавить принтер.

Откроется следующее диалоговое окно:

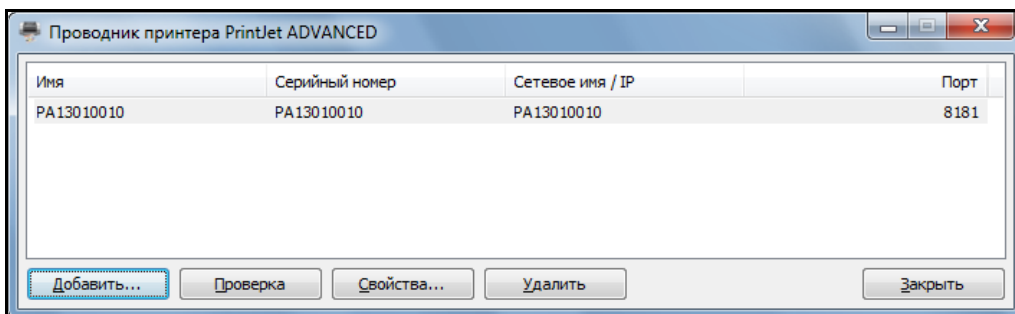


Рисунок 37 Проводник принтера PrintJet ADVANCED

5 Если необходимо изменить имя принтера, нажмите на кнопку [Свойства...]. Измененное имя принтера отобразится в программе M-Print® PRO.

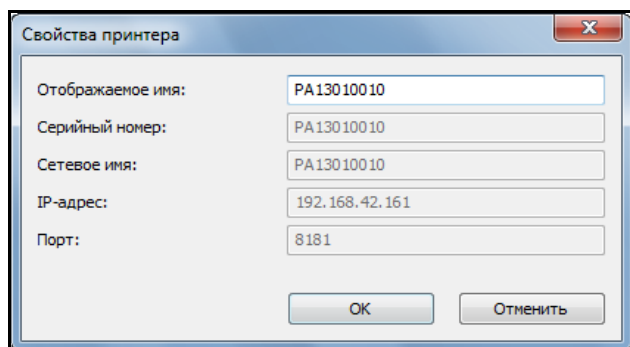


Рисунок 38 Изменение имени принтера

6 Введите имя принтера, необходимое для программы M-Print® PRO, например "PrintJet **ADVANCED**".

7 Подтвердите введенные данные, нажав [OK].

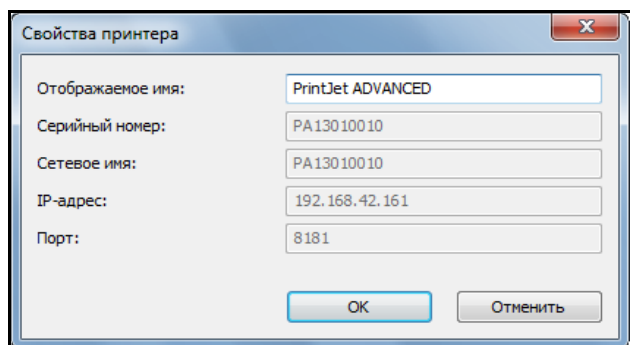


Рисунок 39 Измененное имя принтера

Измененное имя "PrintJet **ADVANCED**" отобразится в Проводнике принтера.

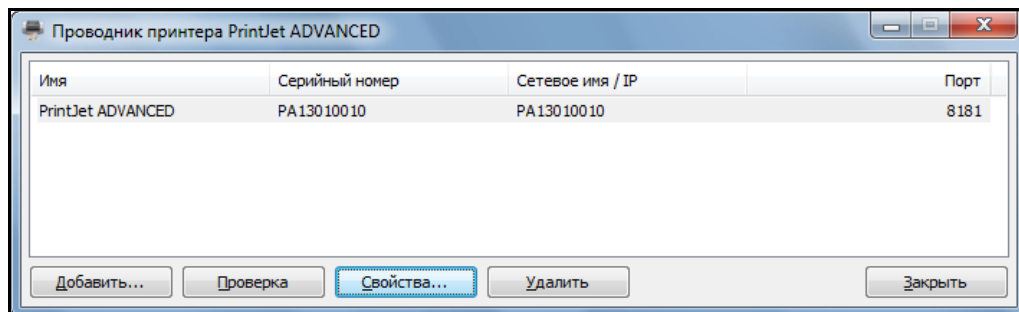


Рисунок 40 Проводник принтера PrintJet **ADVANCED**

Можно убрать выделенный принтер из списка, нажав на кнопку [Удалить]. Этот принтер можно будет добавить снова в любое время.

Выйти из диалогового окна можно с помощью кнопки [Закрыть].

Чтобы проверить, подключен ли и доступен ли выделенный в списке принтер, воспользуйтесь кнопкой [Проверка].

Если это так, откроется следующее диалоговое окно:

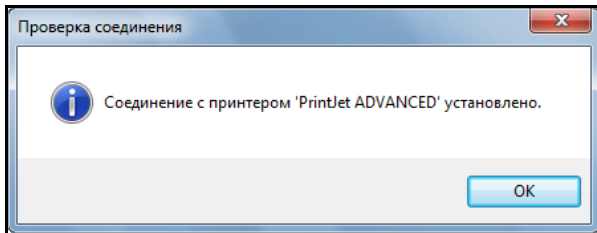


Рисунок 41 Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена

Если принтер найти не удалось, поскольку он, к примеру, выключен, вы увидите следующее сообщение:

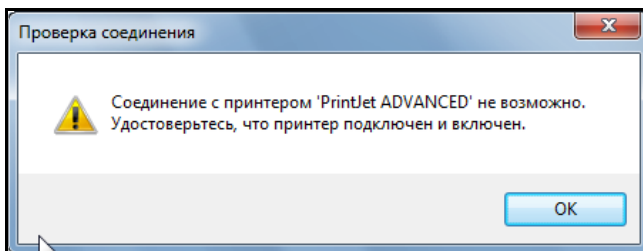


Рисунок 42 Диалоговое окно — принтер не найден

8 Далее необходимо будет активировать программное обеспечение M-Print® PRO (см. раздел 4.15 "Активация M-Print® PRO").

4.13 Подключение с помощью кабеля USB



Важная информация

Установив прикладное программное обеспечение M-Print® PRO, подключите кабель USB к принтеру. Программное обеспечение для управления принтером установится автоматически.

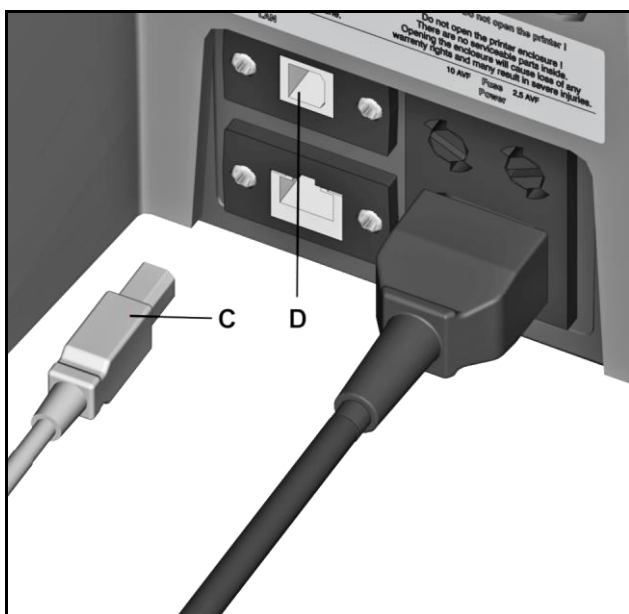


Рисунок 43 Подключение — кабель USB

C Кабель USB

D USB-порт

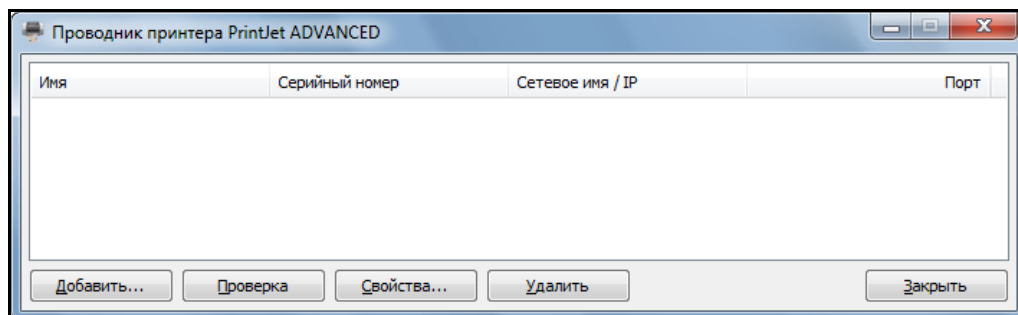


Рисунок 44 Проводник принтера PrintJet ADVANCED

1 Чтобы добавить принтер PrintJet ADVANCED, нажмите на кнопку [Добавить...].

Откроется следующее диалоговое окно:

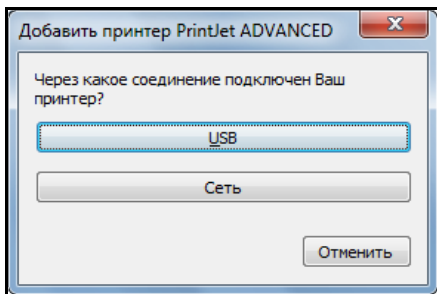


Рисунок 45 Выбор способа подключения принтера

2 Нажмите на кнопку [USB].

Будет выполнен поиск принтера.

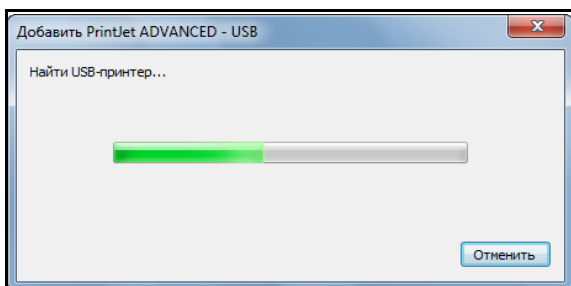


Рисунок 46 Поиск принтера

Результат поиска отобразится в следующем диалоговом окне:

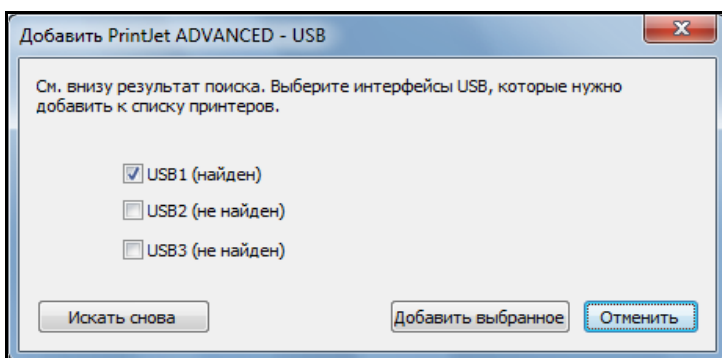


Рисунок 47 Принтер — результат поиска

Если принтер найти не удалось, можно запустить новый процесс поиска, нажав на кнопку [Искать снова].

Если принтер был найден, нажмите на кнопку [Добавить выбранное]. Откроется следующее диалоговое окно:

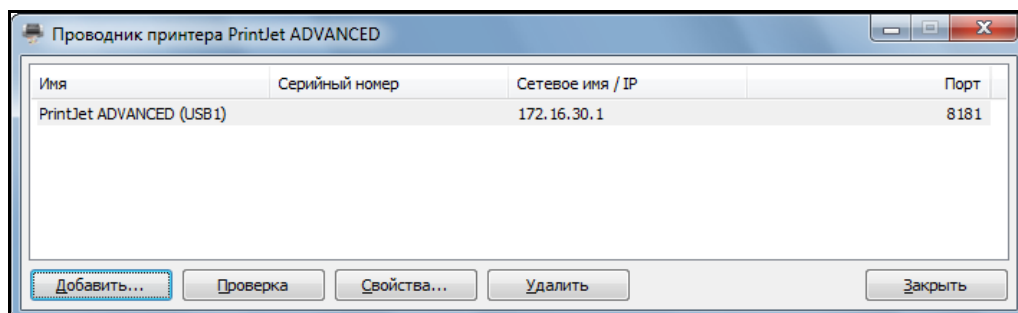


Рисунок 48 Проводник принтера PrintJet ADVANCED

3 Если необходимо изменить имя принтера, нажмите на кнопку [Свойства...]. Измененное имя принтера отобразится в программе M-Print® PRO.

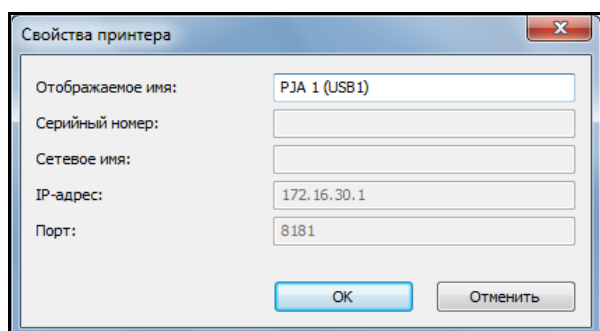


Рисунок 49 Изменение имени принтера

4 Введите имя принтера, необходимое для программы M-Print® PRO, например "PJA 1 (USB1)".

5 Подтвердите введенные данные, нажав [OK].

Измененное имя "PJA 1 (USB1)" отобразится в Проводнике принтера.

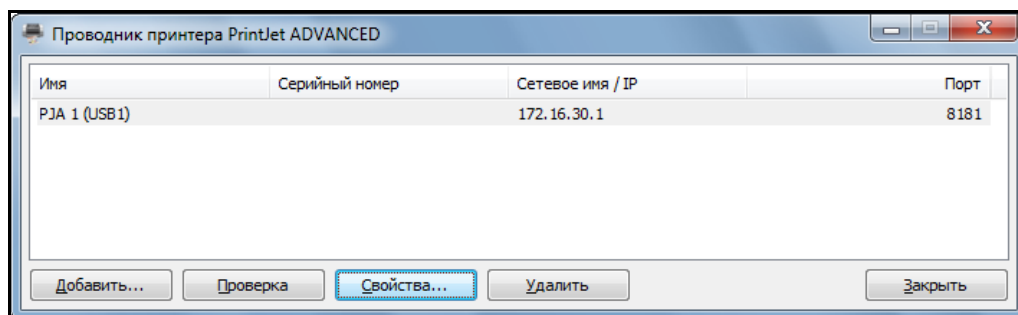


Рисунок 50 Измененное имя принтера

Можно убрать выделенный принтер из списка, нажав на кнопку [Удалить]. Этот принтер можно будет добавить снова в любое время.

Выйти из диалогового окна можно с помощью кнопки [Заккрыть].

Чтобы проверить, подключен ли и доступен ли выделенный в списке принтер, воспользуйтесь кнопкой [Проверка].

Если это так, откроется следующее диалоговое окно:

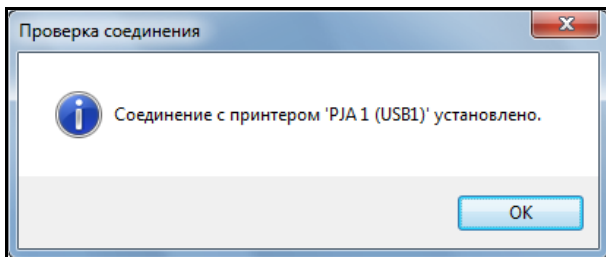


Рисунок 51 Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена

Если принтер найти не удалось, поскольку он, к примеру, выключен, вы увидите следующее сообщение:

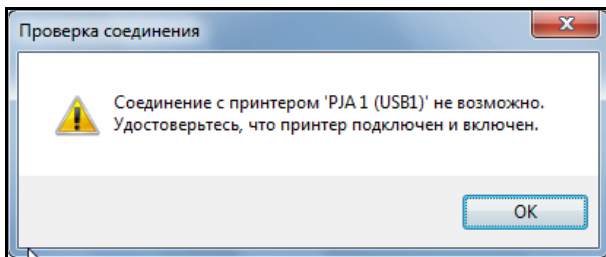


Рисунок 52 Диалоговое окно — принтер не найден

6 Далее необходимо будет активировать программное обеспечение M-Print® PRO (см. раздел 4.15 "Активация M-Print® PRO").

4.14 Установка сетевой версии программного обеспечения M-Print® PRO



Важная информация

Установка должна выполняться специалистом. Для данной процедуры требуются права администратора.

4.14.1 Описание

Сетевая версия M-Print® PRO используется, когда с программным обеспечением должны работать несколько пользователей в сети. В этом случае вместо того чтобы устанавливать M-Print® PRO на каждый из компьютеров, достаточно просто установить эту программу централизованно (запустив файл Setup.exe на сервере или центральном ПК). Клиентские ПК (или пользователи) получают доступ к M-Print® PRO через сетевые пути общего доступа.

Пример сценария:

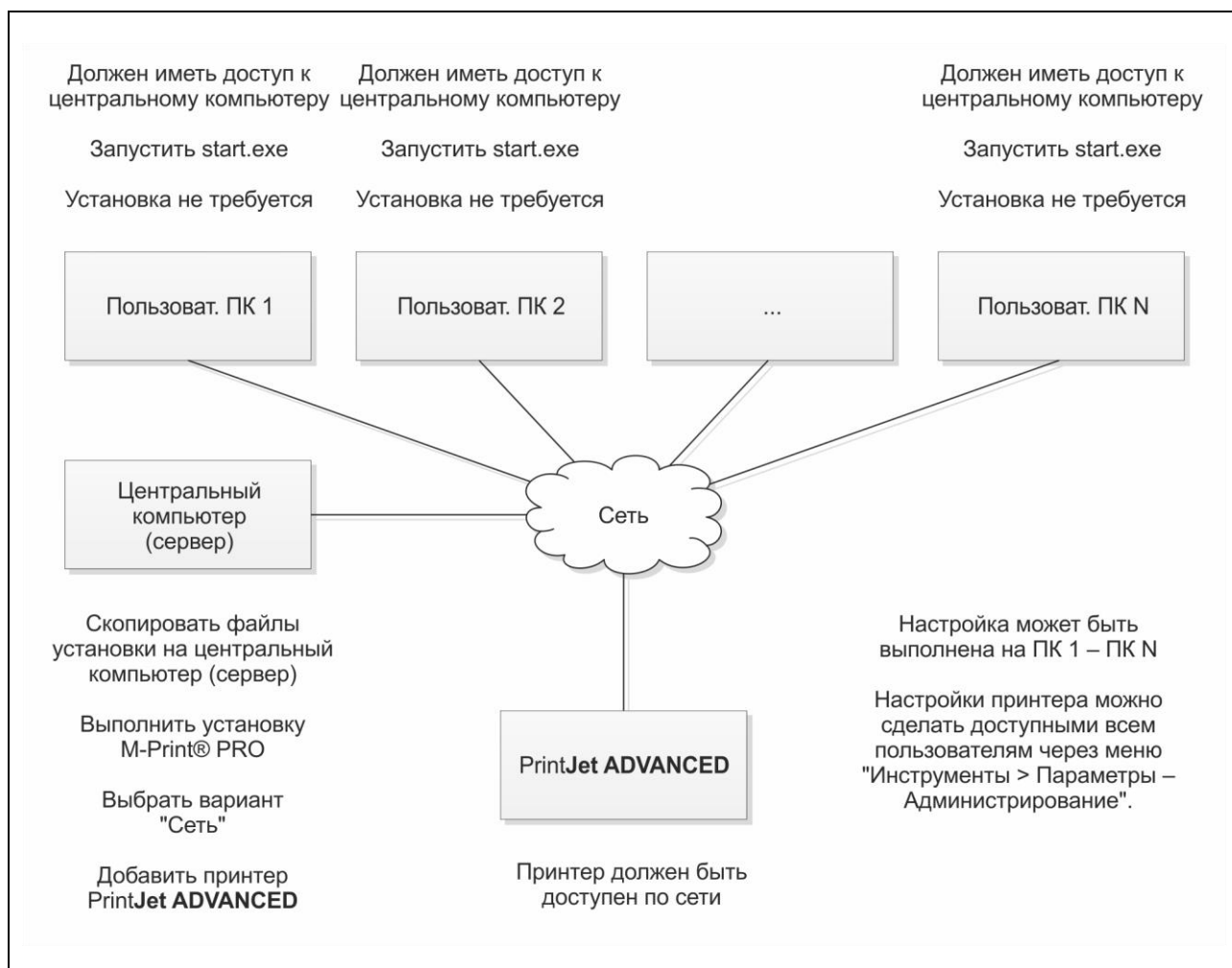


Рисунок 53 Пример сценария сетевой установки



Важная информация

Сетевую версию можно установить, только когда принтер PrintJet **ADVANCED** подключен к сети с помощью сетевого кабеля.

Установить сетевую версию через USB-порт невозможно.

4.14.2 Действия, которые необходимо выполнить на центральном компьютере / сервере

- 1 Вставьте DVD-диск в сервер / центральный компьютер.

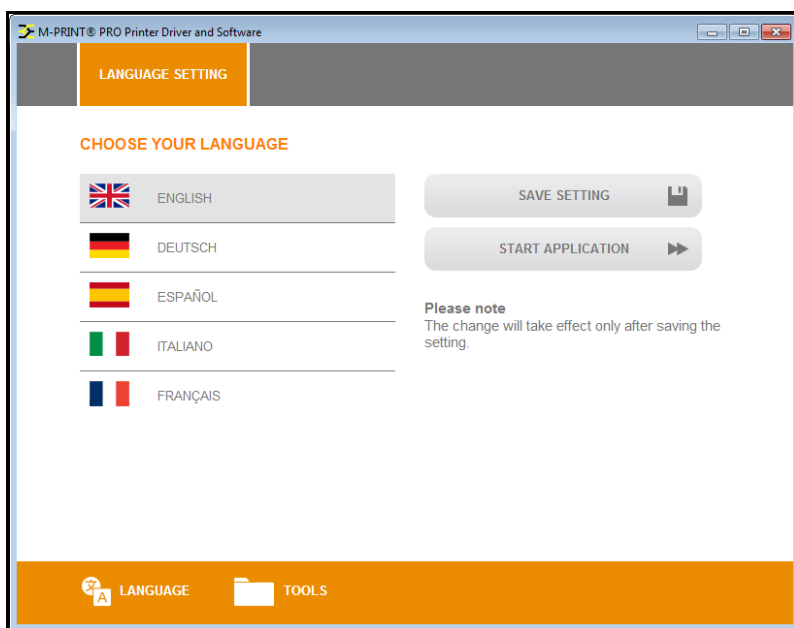


Рисунок 54 Установка M-PRINT® PRO — языковые настройки

- 2 Нажмите на нужный язык.
- 3 Нажмите на кнопку [START APPLICATION (ЗАПУСТИТЬ ПРИЛОЖЕНИЕ)].

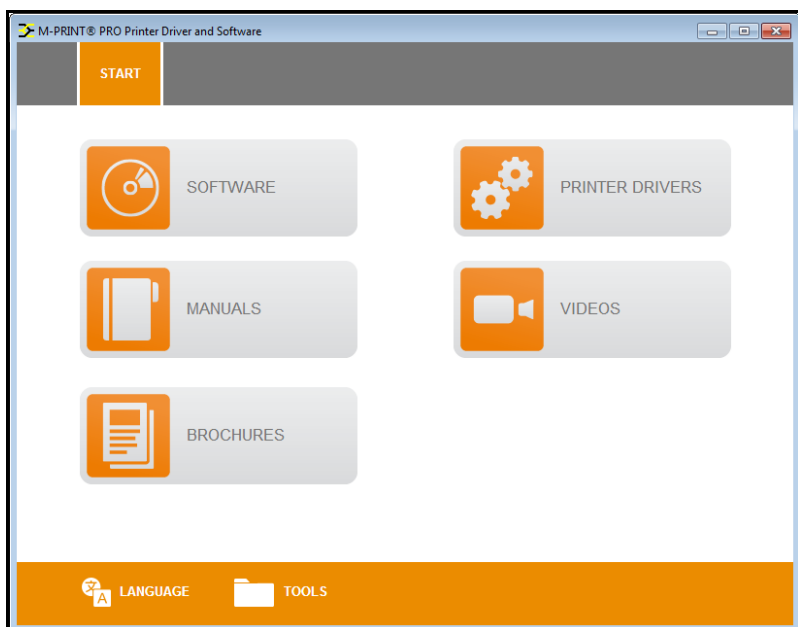


Рисунок 55 Установка M-PRINT® PRO — меню запуска

4 Нажмите на кнопку [SOFTWARE (ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ)].

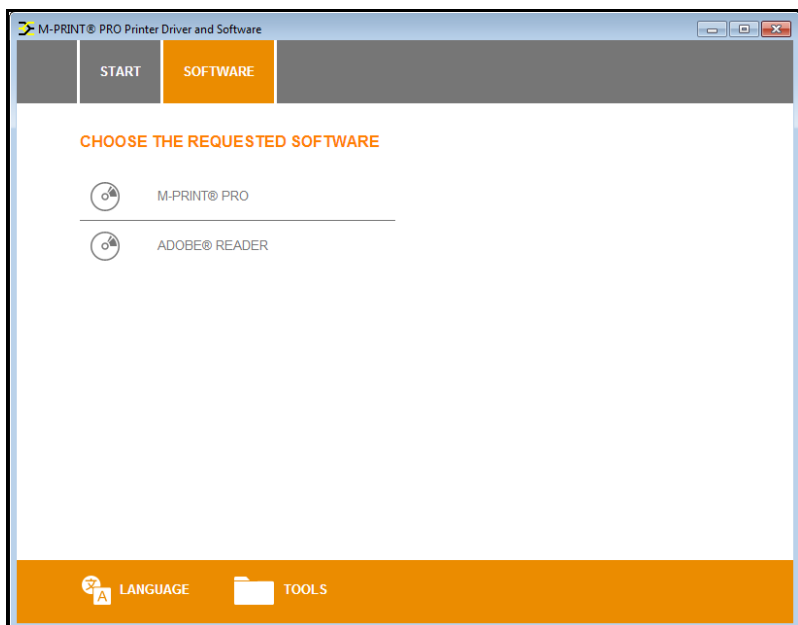


Рисунок 56 Установка M-PRINT® PRO — программное обеспечение

5 Нажмите на M-PRINT® PRO.

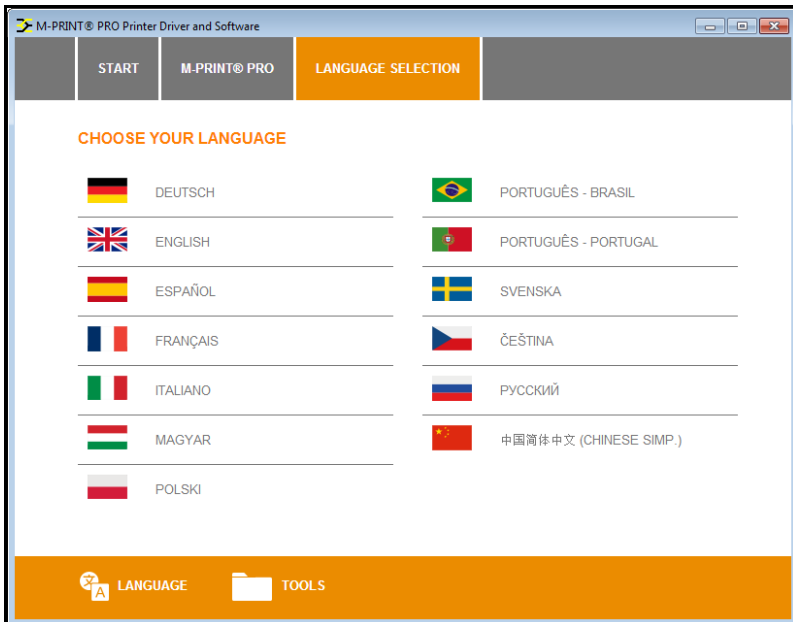


Рисунок 57 Установка M-PRINT® PRO — выбор языка

6 Нажмите на нужный язык.

Процесс установки начнется автоматически, и на экране появится мастер установки.

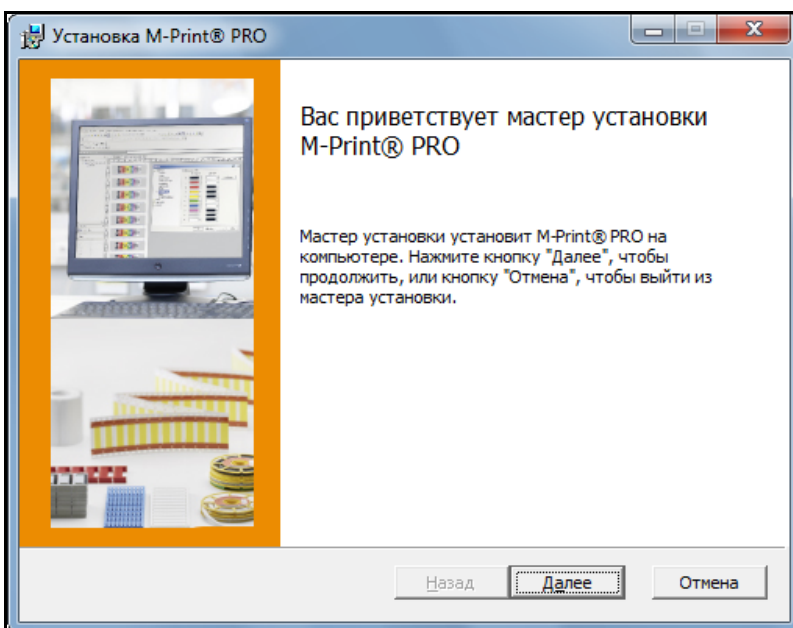


Рисунок 58 M-Print® PRO — мастер установки

7 Нажмите на кнопку [Далее].

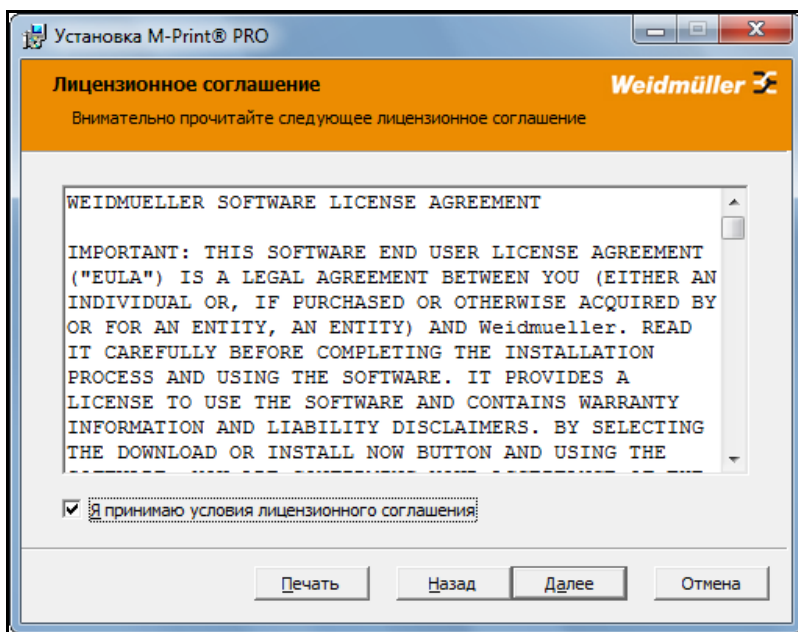


Рисунок 59 M-Print® PRO — принятие условий лицензионного соглашения

- 8 Примите условия лицензионного соглашения и нажмите на кнопку [Далее].
- 9 В следующем окне выберите тип установки.

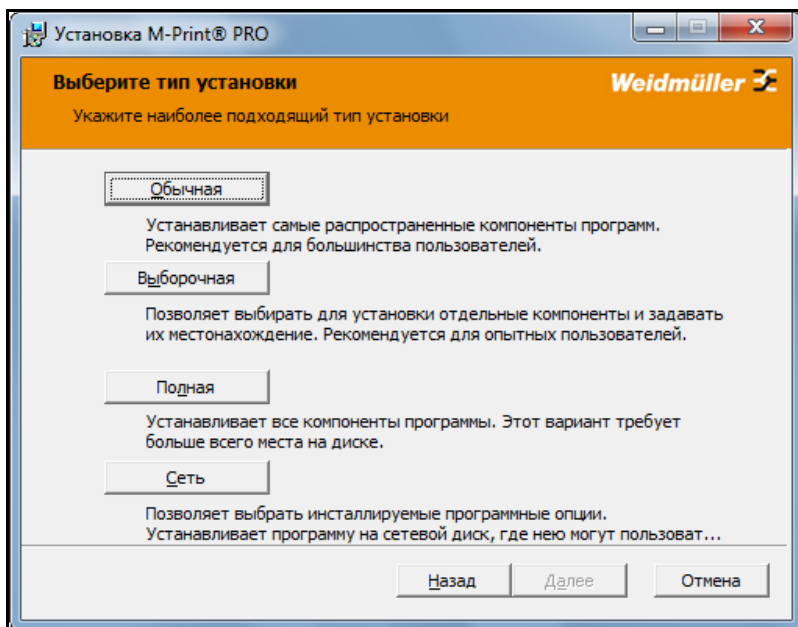


Рисунок 60 M-Print® PRO — выбор типа установки

- 10 Нажмите на кнопку [Сеть].

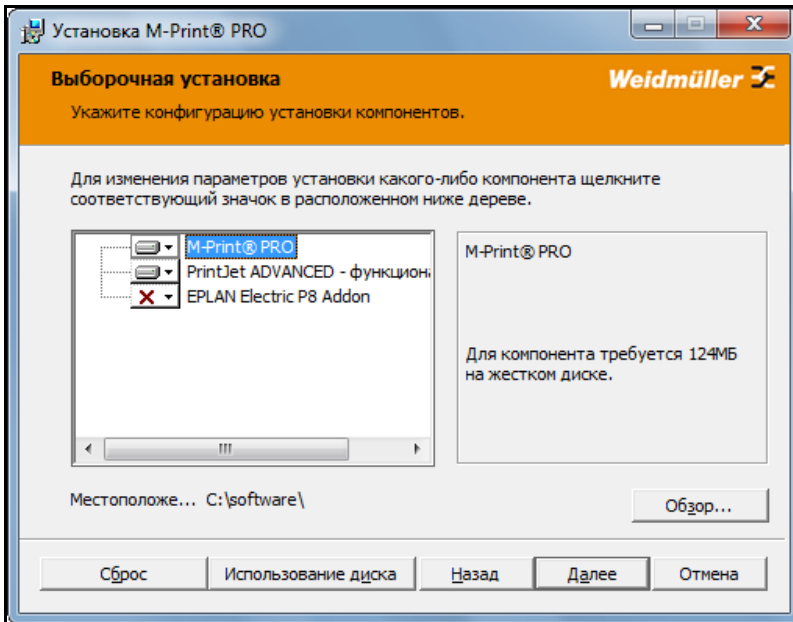



Рисунок 61 Сетевая установка — выбор целевой папки

Можно проверить объем свободного места на доступных дисках, нажав на кнопку [Использование диска].

11 Нажмите на кнопку [Обзор...].

12 Выберите целевую папку, например "C:\software\".

	<p>Важная информация</p> <p>Пользователи на клиентских компьютерах должны иметь доступ к целевой папке.</p>
---	--

13 Нажмите на кнопку [Далее].

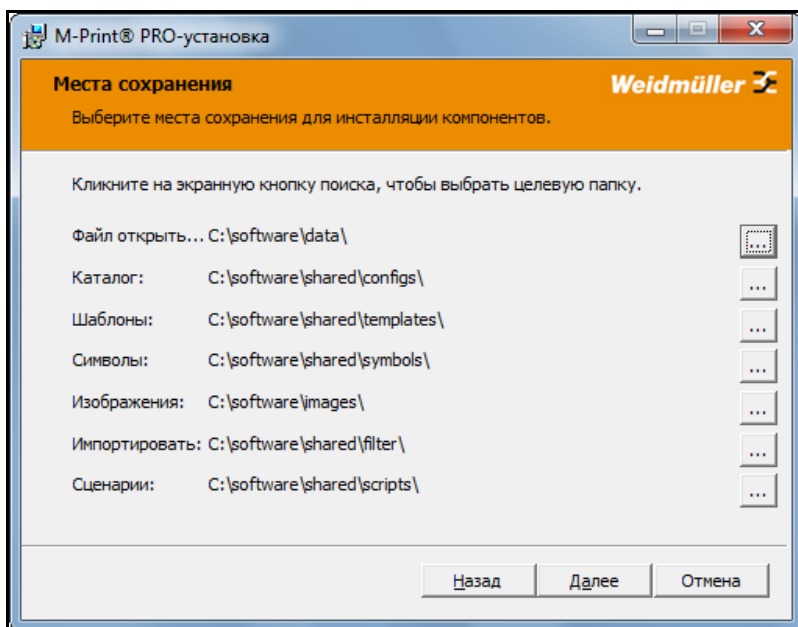



Рисунок 62 Сетевая установка — выбор папок

14 Для отдельных компонентов, таких как каталог, можно с помощью кнопки [...] выбрать другие папки (например, папку "C:\data\catalog").

	<p>Важная информация</p> <p>Целевые папки должны располагаться на локальном диске сервера (сетевые диски и UNC-пути, такие как "\\ServerName\ShareName\Path", не допускаются).</p> <p>Все перечисленные выше папки должны быть доступны пользователям клиентских компьютеров по сети. Для некоторых папок обязательны права на запись (см. раздел "Совместное использование папок").</p>
---	---

15 Нажмите на кнопку [Далее].

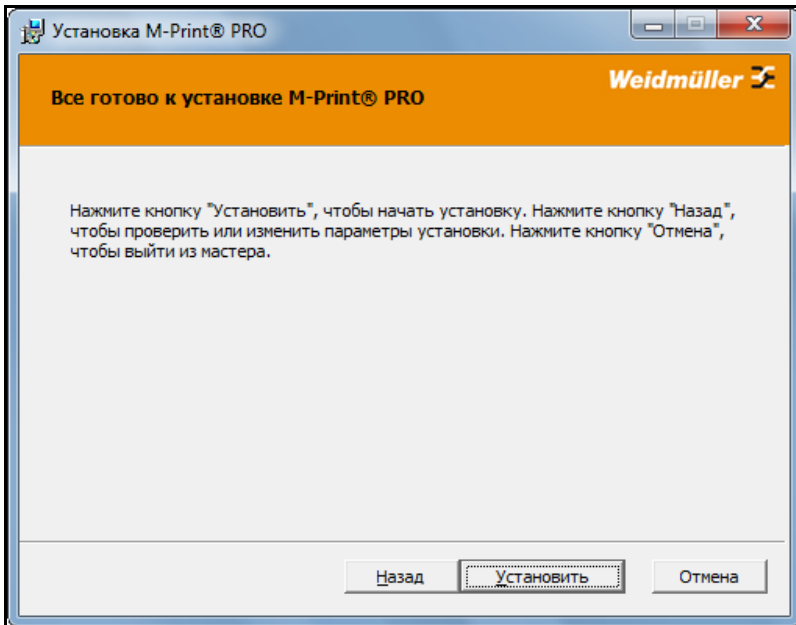


Рисунок 63 Запуск сетевой установки

16 Нажмите на кнопку [Установить].

Может появиться окно контроля учетных записей пользователей (UAC) Microsoft Windows®.

17 Подтвердите в нем, что разрешено внести изменения в Windows.

После вашего подтверждения будут созданы целевые папки и в них будут скопированы или созданы файлы.

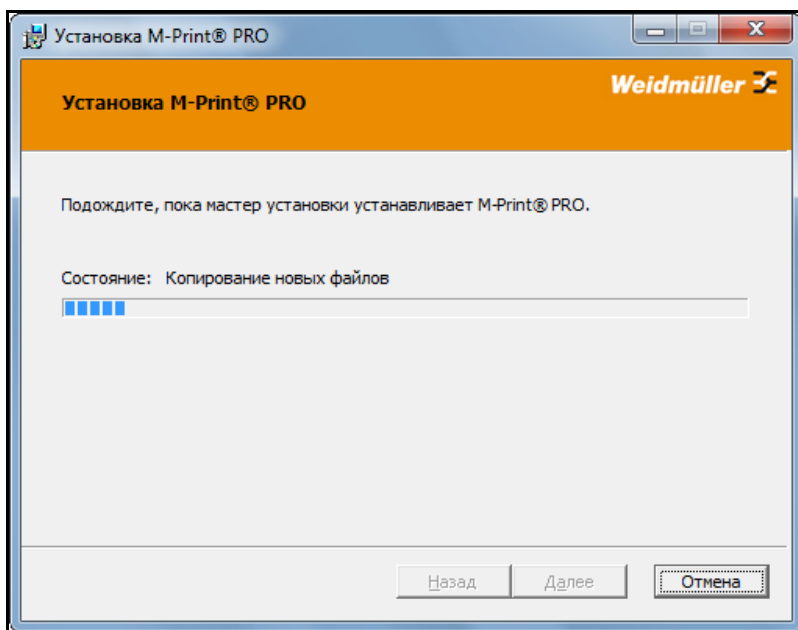


Рисунок 64 M-Print® PRO — статус процесса сетевой установки

Ход выполнения отображается полосой индикатора.

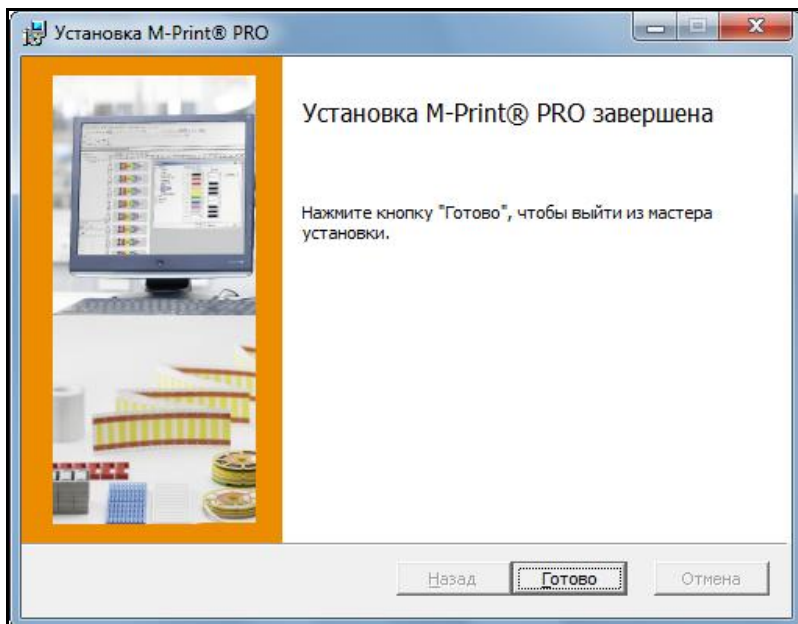


Рисунок 65 Завершение сетевой установки

18 После завершения установки нажмите на кнопку [Готово].

Откроется следующее диалоговое окно:

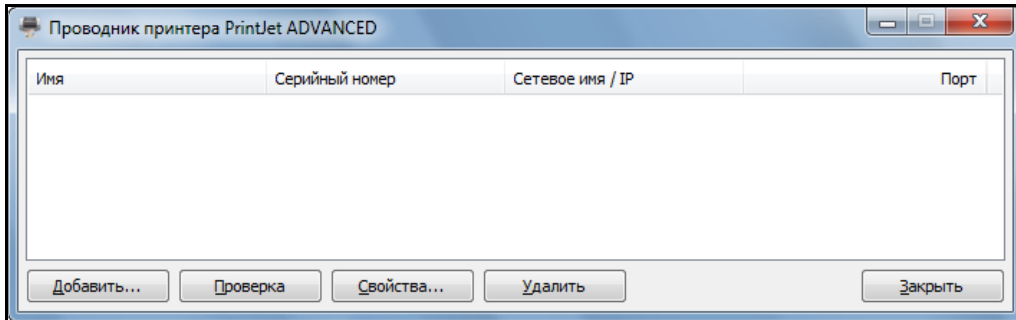


Рисунок 66 Проводник принтера PrintJet **ADVANCED**

19 Чтобы добавить принтер PrintJet **ADVANCED**, нажмите на кнопку [Добавить...].

Откроется следующее диалоговое окно:

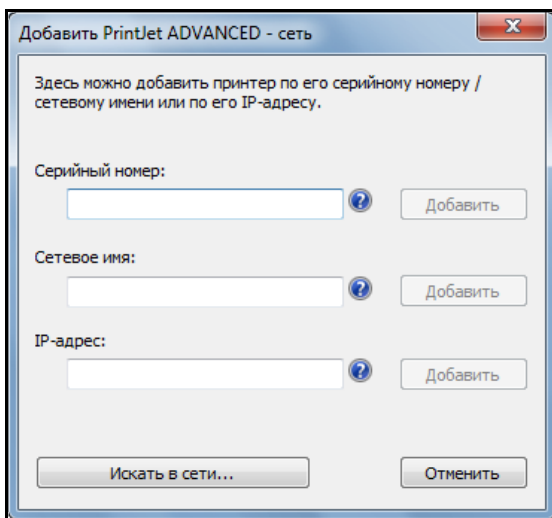


Рисунок 67 Добавление принтера

При нажатии на кнопку [Искать в сети...] запустится процесс поиска.

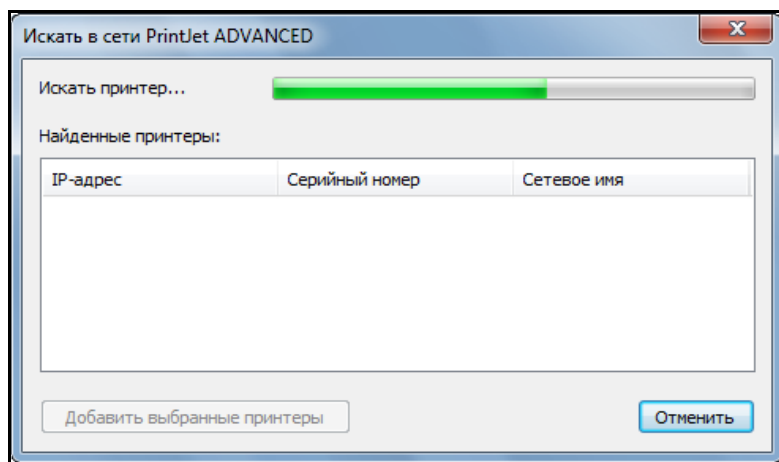


Рисунок 68 Поиск в сети

В случае обнаружения принтера откроется следующее диалоговое окно:

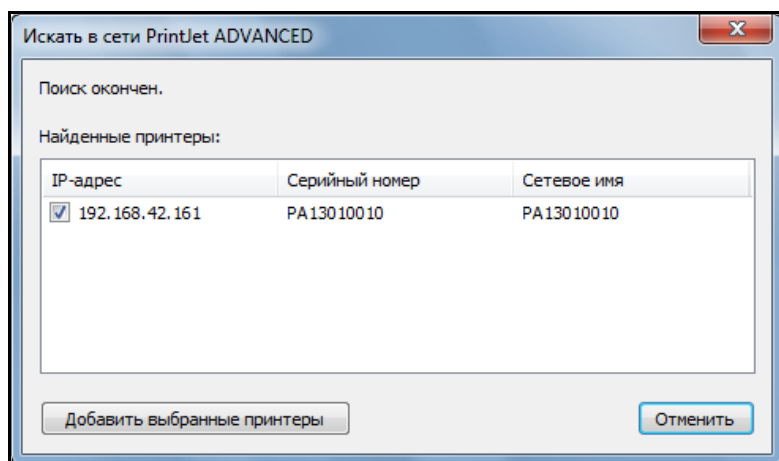



Рисунок 69 Результат поиска в сети

Воспользуйтесь кнопкой [Добавить выбранные принтеры], чтобы добавить принтер.

Принтер также можно добавить по его серийному номеру, сетевому имени или IP-адресу.

	<p>Важная информация</p> <p>Если в разделе "ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ" на сенсорной панели был выбран вариант [Активировать DHCP], принтер следует добавлять по его сетевому имени.</p>
---	---

При нажатии на соответствующий знак вопроса будет показано, где можно найти необходимую информацию.

Например, серийный номер указан на паспортной табличке принтера.

20 Нажав на знак вопроса для серийного номера, вы увидите место расположения паспортной таблички на принтере.

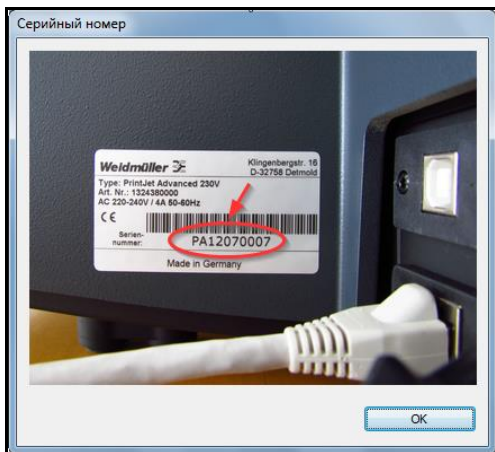


Рисунок 70 Серийный номер — паспортная табличка

21 Введите серийный номер, сетевое имя или IP-адрес. Если нажать на знак вопроса, можно получить дополнительную информацию.

22 Нажмите на соответствующую кнопку [Добавить...].

Введенный принтер отобразится в Проводнике принтера PrintJet **ADVANCED**.

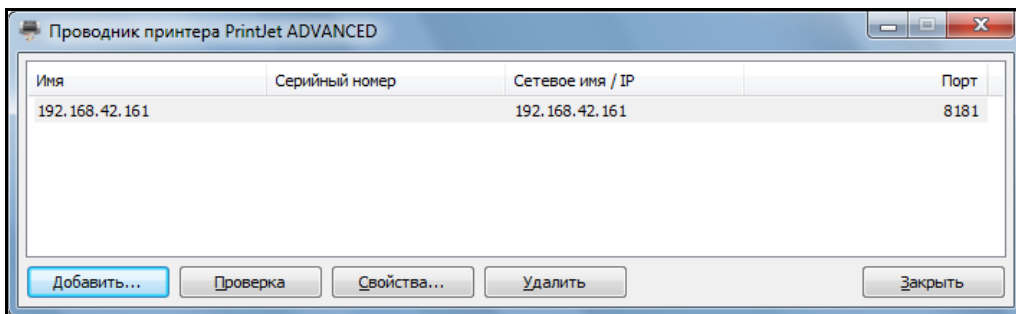


Рисунок 71 Изменение имени принтера

23 Если необходимо изменить имя принтера, нажмите на кнопку [Свойства...]. Измененное имя принтера отобразится в программе M-Print® PRO.

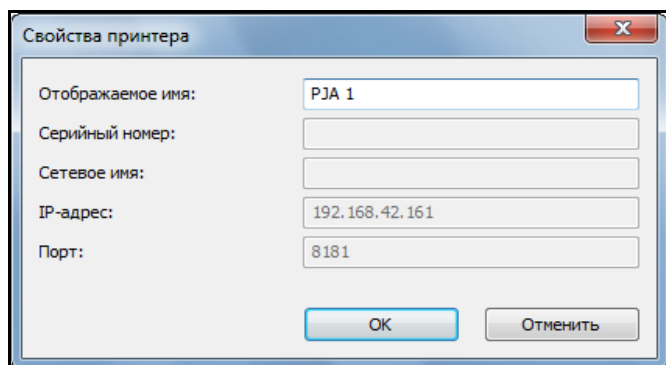


Рисунок 72 Ввод имени принтера

24 Введите имя принтера, необходимое для программы M-Print® PRO, например "PJA 1".

25 Подтвердите введенные данные, нажав [OK].

Измененное имя отобразится в Проводнике принтера PrintJet **ADVANCED**.

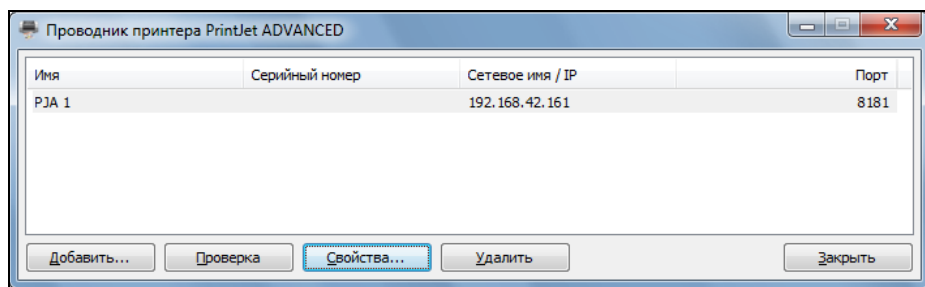


Рисунок 73 Проводник принтера PrintJet **ADVANCED**

Можно убрать выделенный принтер из списка, нажав на кнопку [Удалить]. Этот принтер можно будет добавить снова в любое время. Выйти из диалогового окна можно с помощью кнопки [Закреть].

Чтобы проверить, подключен ли и доступен ли выделенный в списке принтер, воспользуйтесь кнопкой [Проверка].

Если это так, откроется следующее диалоговое окно:

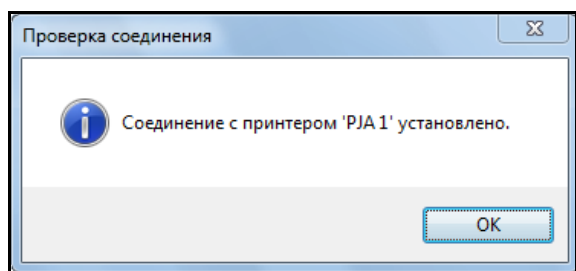


Рисунок 74 Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена

Если принтер найти не удалось, поскольку он, к примеру, выключен или недоступен по сети, вы увидите следующее сообщение:

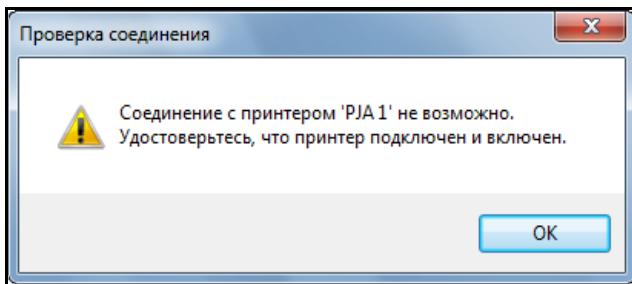


Рисунок 75 Диалоговое окно — принтер не найден

26 Далее необходимо будет активировать программное обеспечение M-Print® PRO (см. раздел 4.15 "Активация M-Print® PRO").

Совместное использование папок

В программе M-Print® PRO используются следующие папки; структура папок зависит от того, что было указано в процессе настройки.

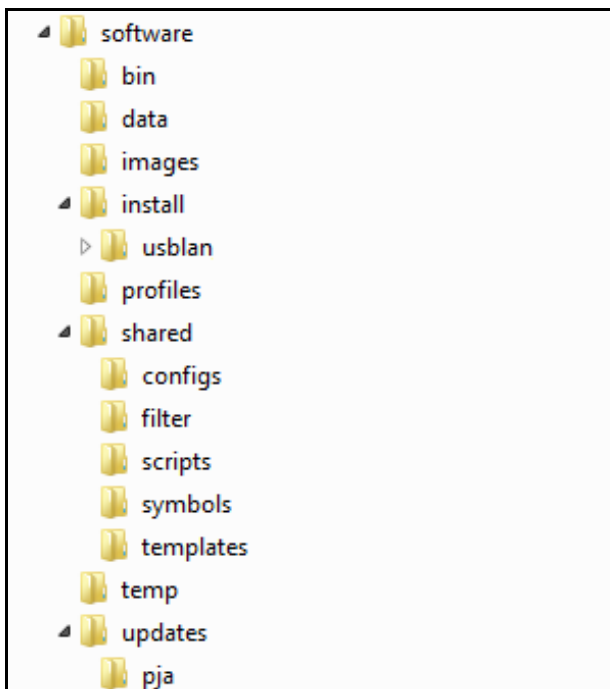


Рисунок 76 Сетевая установка — структура папок

Папки имеют следующее назначение.

Папка	Содержимое	Необходимы права на запись
bin	Данная папка содержит исполняемые файлы.	-
data	Стандартная папка, в которой пользователи должны хранить свои файлы M-Print® PRO.	X
images	Данная папка содержит изображения M-Print® PRO. Доступ к ней осуществляется, когда пользователи выбирают изображения в M-Print® PRO через меню "Вставить > Изображение".	
install	В данной папке во время установки хранится программное обеспечение для управления принтером.	
usblan	Данная папка содержит программное обеспечение для управления принтером, отвечающее за поддержку обмена данными по USB.	
profiles	Данная папка содержит профили пользователей (например, пользовательские настройки, заданные в меню "Инструменты > Параметры", отображения принтера и т. д.). Программа M-Print® PRO считывает настройки из этой папки и записывает их в нее.	X
shared	Данная папка и вложенные в нее папки содержат файлы программы M-Print® PRO.	X
configs	Данная папка содержит каталог продукции.	X
filter	Данная папка содержит файлы фильтров, необходимые для работы функции импортирования (Файл > Импорт).	X
scripts	Данная папка содержит сценарии (скрипты) импортирования.	X
symbols	Данная папка содержит программные символы (например, для защитного заземления), которые можно вставлять в программе M-Print® PRO.	X
templates	В данной папке должны храниться шаблоны.	X
temp	В данной папке программа M-Print® PRO хранит временные файлы.	X
updates	В этой папке хранит свои данные утилита обновления.	X
pja	В данной папке могут храниться обновления для принтера.	X

Таблица 1 Структура и назначение папок

4.14.3 Действия, которые необходимо выполнить на клиентских компьютерах

Никакой дальнейшей настройки на клиентских компьютерах не требуется.

По умолчанию пользователи должны запустить файл "start.exe" из папки "bin". Фактическое место хранения файла "start.exe" зависит от того, что было указано в процессе настройки (конкретные папки).

В диалоговом окне представлены все необходимые функции:

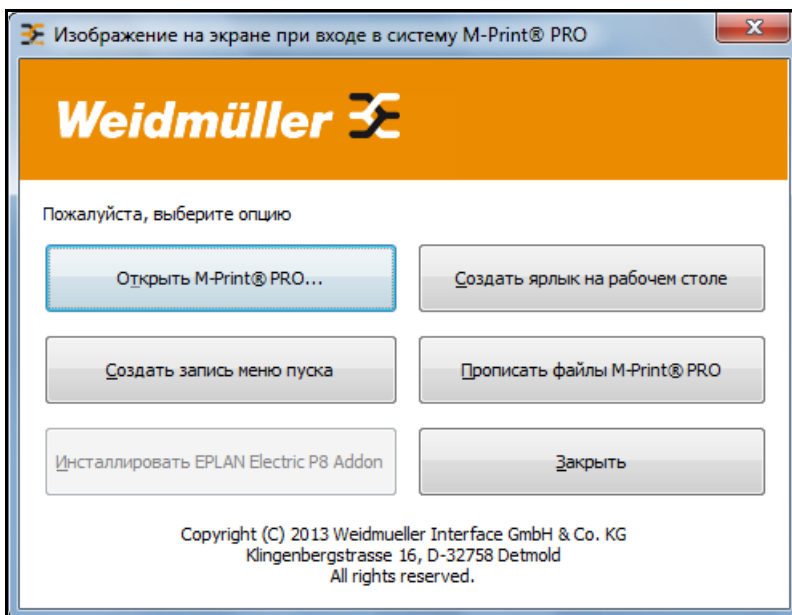


Рисунок 77 Сетевая установка — клиент

Для использования данных функций права администратора Windows не требуются.

Открыть M-Print® PRO 6...

Нажатие на эту кнопку запускает программу M-Print® PRO.

Создать ярлык на рабочем столе

Нажав на эту кнопку, можно создать ярлык для программы M-Print® PRO на рабочем столе.

Создать запись меню пуска

Нажав на эту кнопку, можно добавить программу M-Print® PRO в меню "Пуск".

Прописать файлы M-Print® PRO 6

Нажав на эту кнопку, можно ассоциировать файлы с программой M-Print® PRO, чтобы при двойном нажатии на них они открывались непосредственно в M-Print® PRO.

Инсталлировать EPLAN Electric P8 Addon

Данная функция не требуется для принтера PrintJet **ADVANCED**.

Закреть

Выйти из окна запуска можно с помощью кнопки [Закреть].

Чтобы задать надлежащую позицию печати для карты MultiCard и компенсировать ее физические изменения, необходимо выполнить несколько настроек в программном обеспечении M-Print® PRO. Данные действия подробно описаны в разделе 5.2 "Настройки программного обеспечения" главы 5 "Эксплуатация".

Если выполнить эти настройки лишь на одном ПК, например на клиентском ПК 1, то их также нужно будет передать на клиентские ПК 2...ПК N. С помощью следующей функции можно передавать эти настройки остальным клиентским ПК автоматически.

- 1 Запустите программу M-Print® PRO.
- 2 В программе M-Print® PRO войдите в меню "Инструменты" и выберите пункт "Параметры".

Откроется следующее окно:

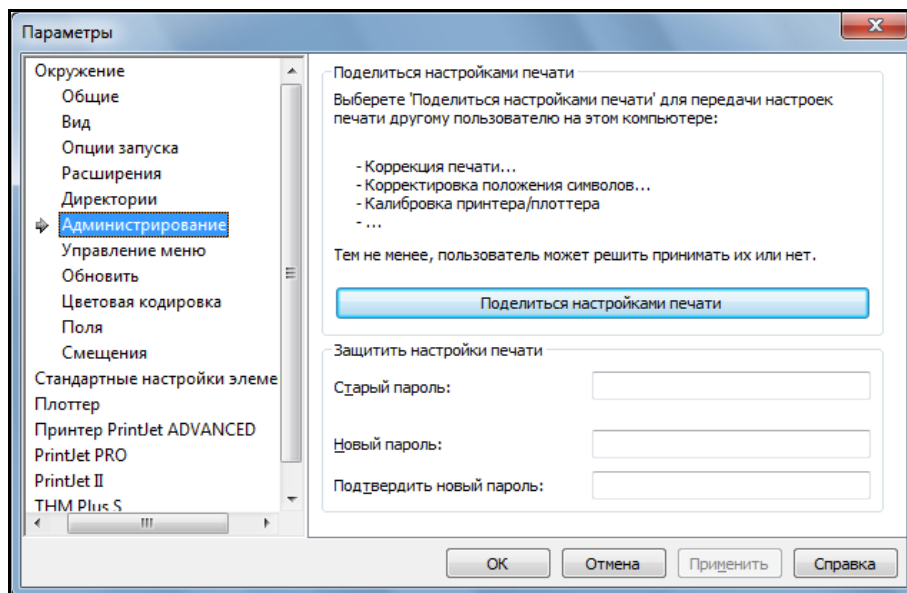


Рисунок 78 Клиентские ПК — отправка настроек печати

- 3 Нажмите на кнопку [Поделиться настройками печати].

При очередном запуске своих ПК пользователи получат уведомление о выполненных настройках и смогут принять или отклонить их.

- 4 Далее необходимо будет активировать программное обеспечение M-Print® PRO (см. раздел 4.15 "Активация M-Print® PRO").

4.15 Активация M-Print® PRO

При первом запуске программного обеспечения M-Print® PRO его необходимо активировать.

- 1 Запустите программу M-Print® PRO с помощью ярлыка на рабочем столе или через меню "Пуск → Программы → Weidmüller → M-Print® PRO".

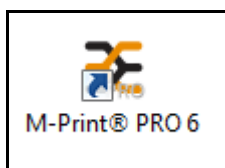


Рисунок 79 Ярлык программы M-Print® PRO на рабочем столе

При первом запуске программы M-Print® PRO откроется окно, в котором можно выбрать демонстрационную или полную версию.

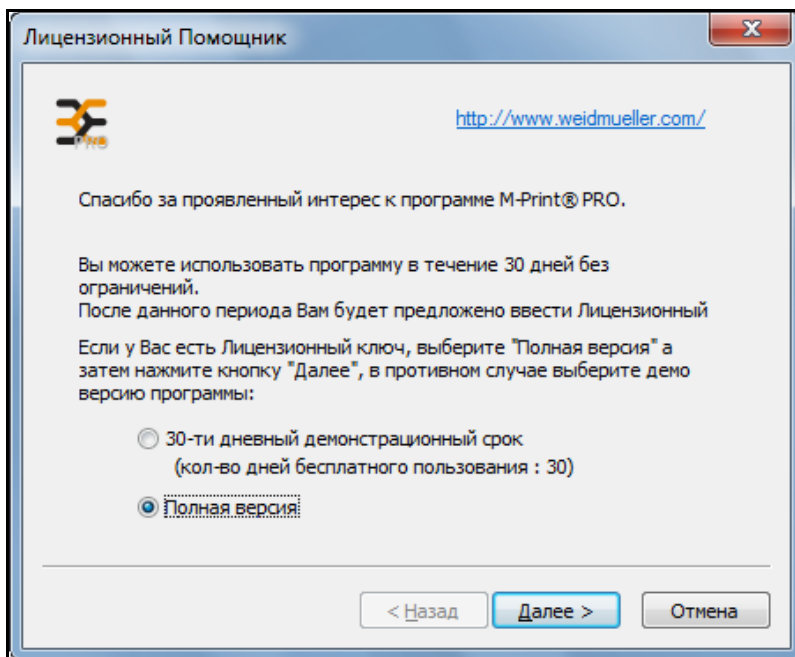


Рисунок 80 M-Print® PRO — выбор версии

- 2 Выберите полную версию и нажмите на кнопку [Далее].

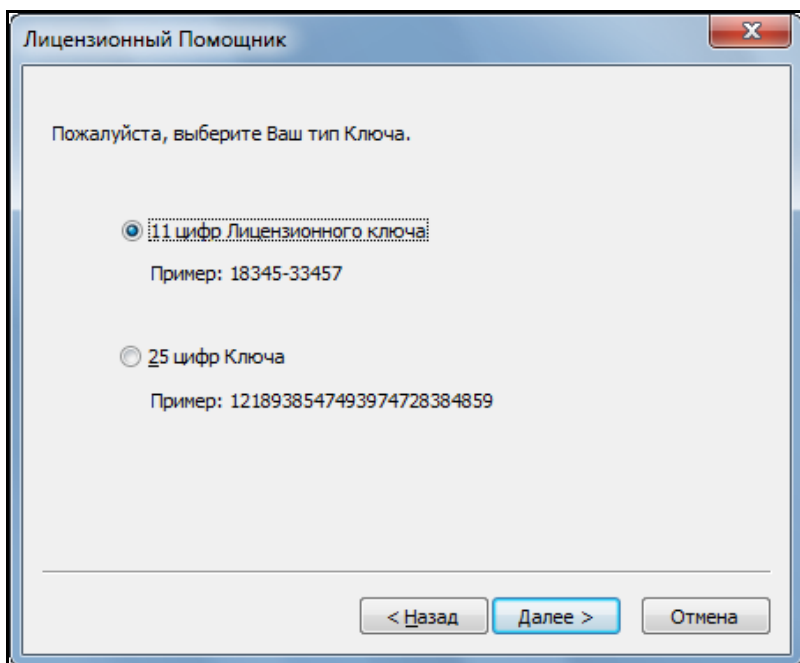


Рисунок 81 M-Print® PRO — тип ключа

3 Выберите тип лицензионного ключа и нажмите на кнопку [Далее].

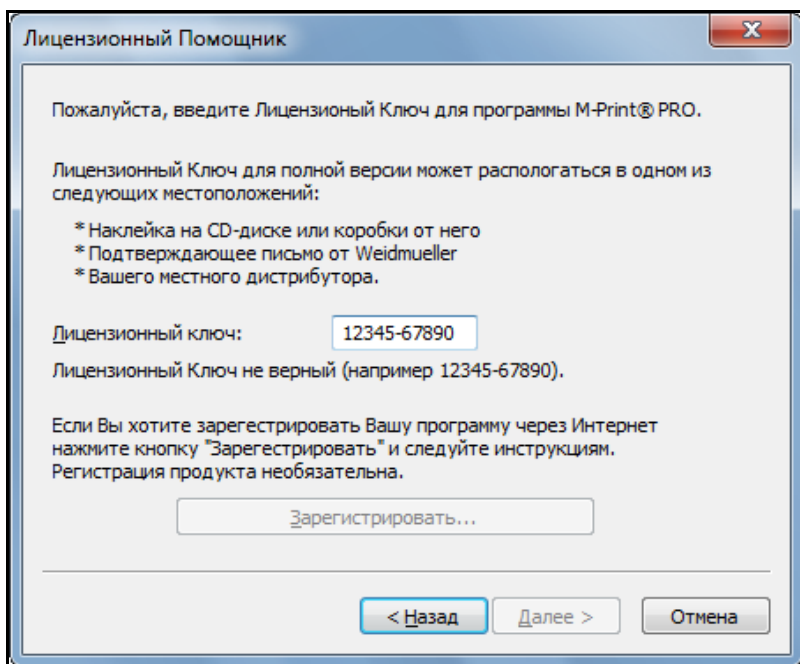


Рисунок 82 M-Print® PRO — регистрация

4 Введите 11-значный лицензионный ключ, указанный на коробке DVD-диска из комплекта поставки принтера.

Если вы также регистрируете программу через Интернет, то сможете получать информацию о ее обновлениях и описание новых функций.

- 5 Чтобы сделать это, нажмите на кнопку [Зарегистрировать] и следуйте указаниям на экране.
- 6 Если вы не желаете регистрировать программу, нажмите на кнопку [Далее].

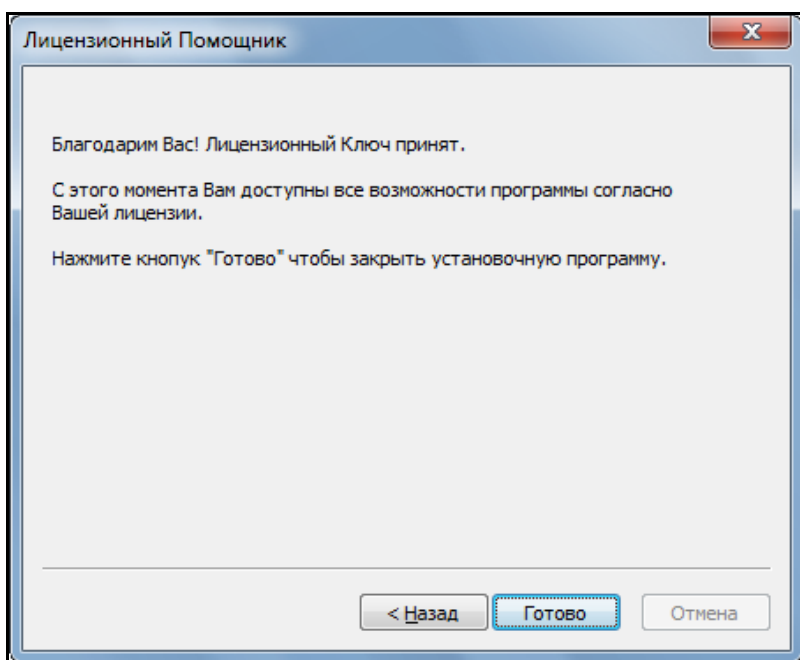


Рисунок 83 M-Print® PRO — завершение процесса установки

- 7 Чтобы завершить активацию, нажмите на кнопку [Готово].

4.16 Подготовка и корректировка карты MultiCard для принтера

Чтобы задать надлежащую позицию печати для карты MultiCard и компенсировать ее физические изменения, необходимо выполнить несколько настроек в программном обеспечении M-Print® PRO. Данные действия подробно описаны в разделе 5.2 "Настройки программного обеспечения" главы 5 "Эксплуатация".

4.17 Запуск пробной печати

После включения принтера запустите пробную печать.
Выполните следующие действия.

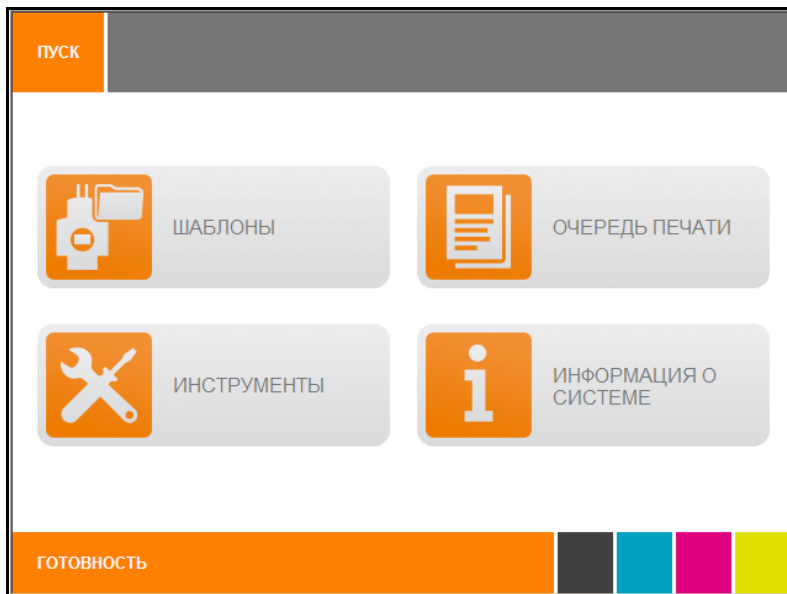


Рисунок 84 Сенсорная панель — главное меню

- 1 Нажмите на кнопку [ШАБЛОНЫ] в главном меню сенсорной панели.
- 2 Выберите шаблон, соответствующий карте MultiCard из комплекта поставки.

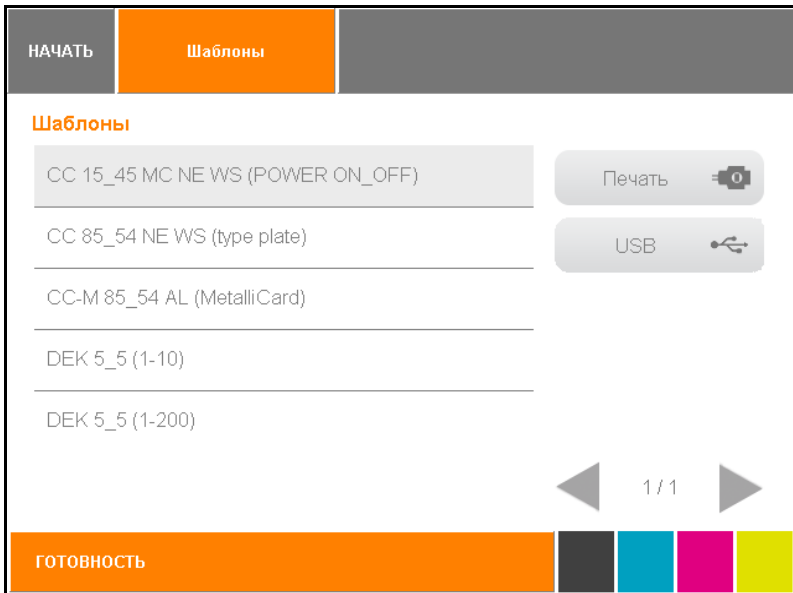


Рисунок 85 Сенсорная панель — Шаблоны


- 3 Вставьте карту MultiCard.
- 4 Нажмите на кнопку [Печать], чтобы выполнить пробную печать.


5 Эксплуатация


5.1	Общие указания по эксплуатации	80
5.1.1	Важная информация.....	80
5.1.2	Загрузка карт MultiCard и MetalliCard	81
5.1.3	Обработка отдельной карты MultiCard/MetalliCard	82
5.1.4	Обработка стопы карт MultiCard	82
5.2	Настройки программного обеспечения	83
5.2.1	Запуск программы M-Print® PRO.....	83
5.2.2	Сопоставление и калибровка принтера.....	84
5.2.3	Установка поправки принтера.....	89
5.2.4	Корректировка проскальзывания, зависящего от материала	91
5.2.5	Корректировка карт MultiCard	93
5.2.6	Печать карт MultiCard и MetalliCard	97
5.2.7	Настройка отверждения / уровень нагрева	97
5.2.8	Выбор качества печати.....	97
5.3	Сенсорная панель	98
5.3.1	Структура меню сенсорной панели	99
5.3.2	Главное меню	100
5.3.3	Подменю	101
5.3.4	Информация о системе	101
5.3.5	Изменение имени принтера	102
5.3.6	Изменение IP-адреса и маски подсети, активация DHCP.....	104
5.3.7	Выбор языка	107
5.3.8	Изменение USB-порта	108
5.3.9	Уровень чернил	109
5.3.10	Протокол	110
5.3.11	Информация	111
5.3.12	Инструменты	112
5.3.13	Очередь печати.....	113
5.3.14	Шаблоны	114

5.1 Общие указания по эксплуатации

5.1.1 Важная информация


	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Опасность раздавливания</p> <p>Запрещается эксплуатировать принтер со снятой крышкой и просовывать пальцы в отверстия корпуса в процессе работы принтера.</p>

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Предупреждение об автоматическом запуске</p> <p>Принтер может запуститься без предупреждения в любое время при получении по сети задания на печать.</p>


	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Предупреждение о горячей поверхности</p> <p>В процессе отверждения карты MultiCard и MetalliCard сильно нагреваются. Поэтому перед извлечением карт MultiCard/MetalliCard из выходного лотка дайте им остыть.</p>

- Запрещается блокировать или перекрывать отверстия в корпусе принтера.
- Запрещается вставлять в эти отверстия любые непредусмотренные предметы.
- Не допускайте попадания внутрь принтера никаких жидкостей.
- Не выключайте принтер! Он автоматически переходит в режим ожидания. Рабочие параметры принтера сохраняются только пока он включен. Данные параметры обеспечивают, например, оптимальную чистку печатающей головки.

- Выключение принтера или его простой через некоторое время могут привести к забиванию чернильных сопел.
- Следует каждую неделю печатать несколько карт MultiCard/MetalliCard. Это единственный способ сохранения качества печати.
- Извлекать чернильные картриджи следует, только если они истощены или просрочены. При извлечении чернильного картриджа возможно возникновение утечек в месте соединения картриджа и трубки подачи чернил. Это может вызвать неисправности в системе подачи чернил.
- Не используйте просроченные чернила. При приближении даты истечения срока годности чернил на сенсорной панели появляется соответствующее сообщение. Замените указанный чернильный картридж (см. раздел "Замена чернильных картриджей").

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Применение просроченных чернил снижает качество печати и может привести к повреждению принтера.</p>

- Используйте только продукцию, произведенную или одобренную компанией Weidmüller (программное обеспечение M-Print® PRO, карты MultiCard/MetalliCard и чернильные картриджи). В противном случае мы не сможем взять на себя никакую ответственность за качество и долговечность печати.

	Важная информация
	<p>На неисправности и повреждения принтера, вызванные применением неодобренных и неподходящих принадлежностей и расходных материалов, гарантия не распространяется.</p>

5.1.2 Загрузка карт MultiCard и MetalliCard

Направление для загрузки карт MultiCard

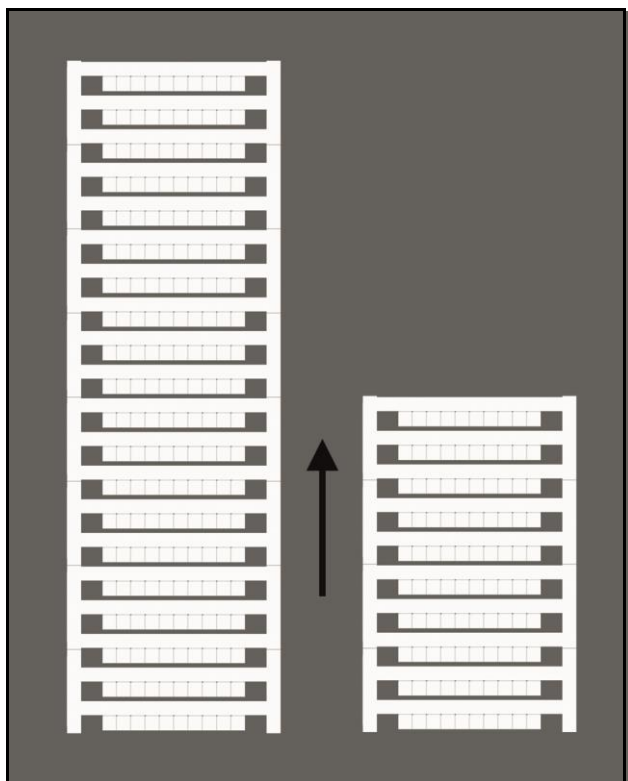


Рисунок 86 Направление для загрузки карт MultiCard

Карты MultiCard можно вставлять напрямую, без какой-либо предварительной подготовки.

Торец карты с непрерывной кромкой должен быть направлен внутрь принтера.

Установка карты MetalliCard во вкладыш

- 1 Перед установкой карты MetalliCard во вкладыш снимите с нее защитную пластиковую пленку.
- 2 Очистите карту MetalliCard влажной салфеткой (Primer CC-M — 1341200000).
- 3 При установке карты MetalliCard во вкладыш держите ее за края.

Не прикасайтесь к области, предназначенной для печати, поскольку это снизит качество печати.

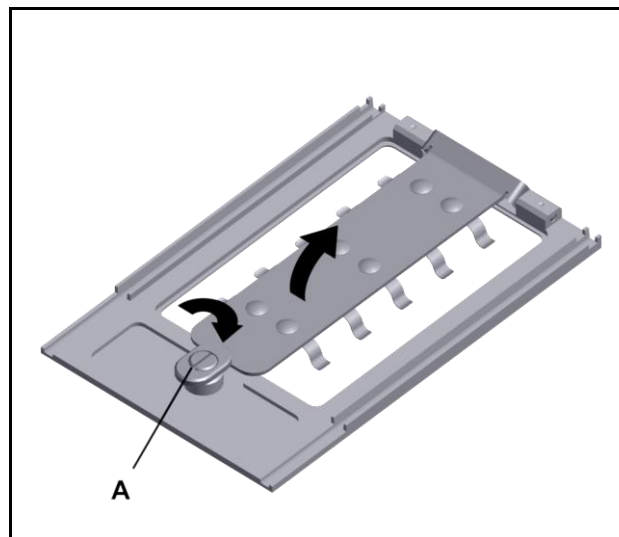


Рисунок 87 Открытие вкладыша

- 1 Откройте фиксатор вкладыша (A) и поднимите планку.

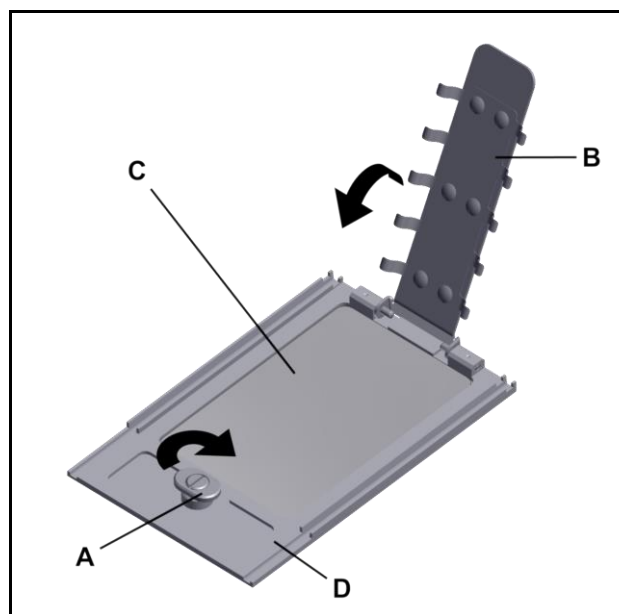


Рисунок 88 Установка карты MetalliCard во вкладыш

- 2 Вставьте карту MetalliCard (C) во вкладыш (D).
- 3 Опустите планку (B) и закройте фиксатор.

Направление для загрузки карт MetalliCard

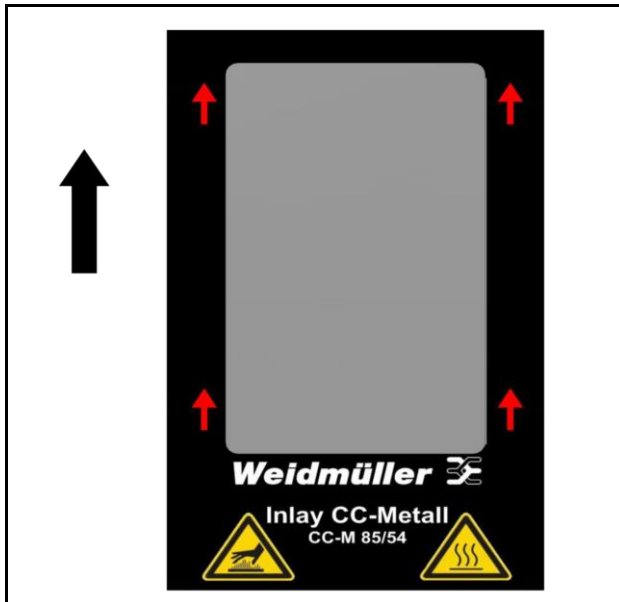


Рисунок 89 Направление для загрузки карт MetalliCard

5.1.3 Обработка отдельной карты MultiCard/MetalliCard

Поместите отдельную карту MultiCard/MetalliCard на зеленую ленту транспортера (A), расположив ее в направлении стрелки.

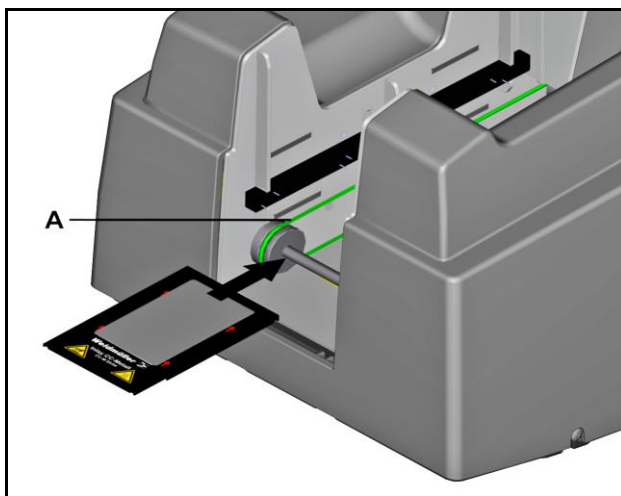


Рисунок 90 Загрузка отдельной карты MetalliCard во вкладыше

A По одной карте за раз

5.1.4 Обработка стопы карт MultiCard

➔	Важная информация
	<ul style="list-style-type: none"> • Загружать в стопах разрешается только карты MultiCard (не MetalliCard). • В автоподатчик можно вставить стопу, содержащую до 30 карт MultiCard. • Количество карт MultiCard в стопе не должно превышать 30 шт. • Не следует смешивать в одной стопе полноразмерные и половинные карты MultiCard.

Установите стопу карт MultiCard в автоподатчик (A), расположив ее в указанном выше направлении.

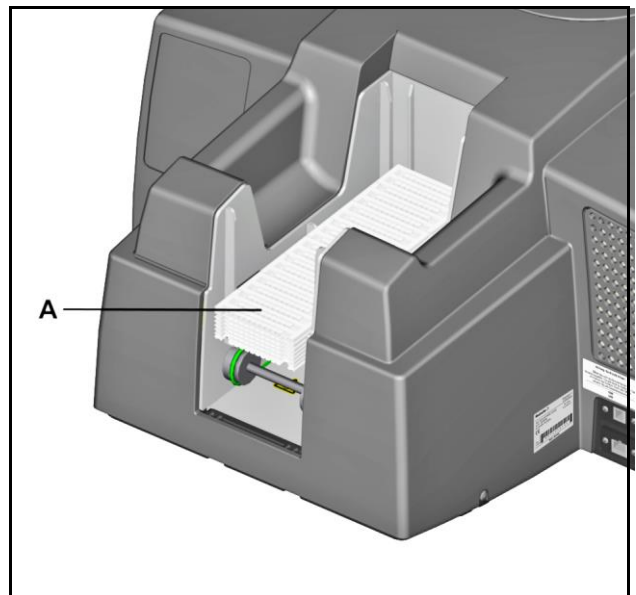



Рисунок 91 Загрузка стопы карт MultiCard

A Автоподатчик для стопы

5.2 Настройки программного обеспечения

Следующие настройки необходимо выполнить в программе M-Print® PRO.

Для того чтобы определить некоторые из настроек, придется выполнить печать на карте MultiCard. Распечатанную карту MultiCard можно будет очистить холодной водой и использовать повторно.

	<p>Важная информация</p> <p>В ходе данного процесса карта MultiCard не отвергается. Чернила можно будет легко стереть. Следите за тем, чтобы не испачкать одежду.</p>
---	--

5.2.1 Запуск программы M-Print® PRO

Запустите программу M-Print® PRO с помощью ярлыка на рабочем столе или через меню "Пуск → Программы → Weidmüller → M-Print® PRO".

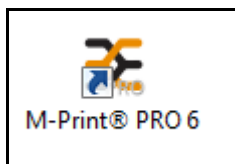



Рисунок 92 Ярлык программы M-Print® PRO на рабочем столе

5.2.2 Сопоставление и калибровка принтера



Принтер должен быть назначен для каждого типа карт MultiCard, например DEK 5/5. Для принтера необходимо выполнить однократную калибровку, поскольку она задает точку начала отсчета для конкретного принтера.

Назначение принтера

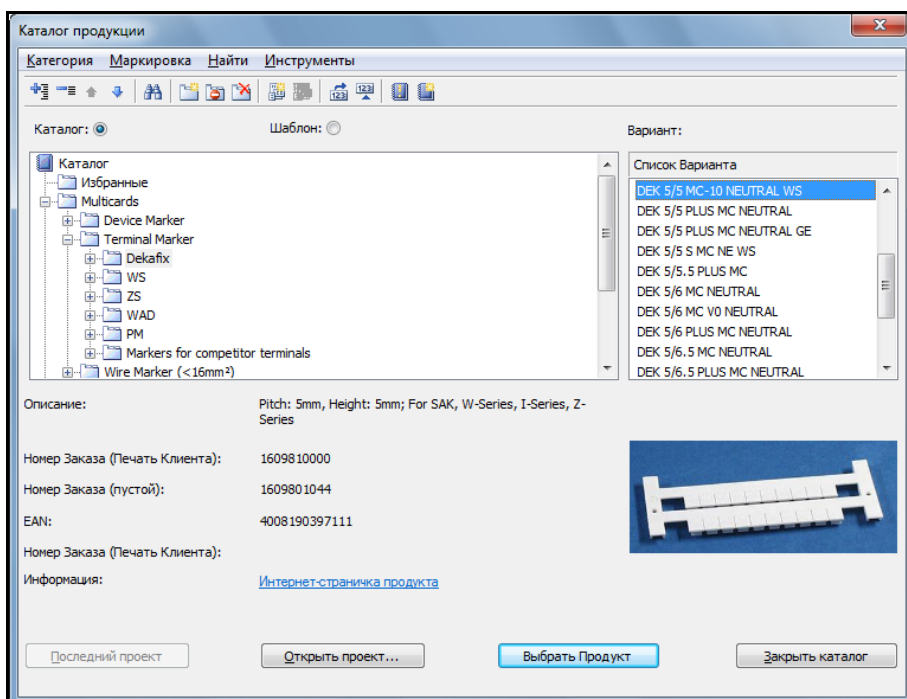


Рисунок 93 Выбор карты MultiCard

- 1 Выберите категорию, например "MultiCard → Terminal Markers (Маркировка клемм)".
- 2 Выберите карту MultiCard: DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS.
- 3 Нажмите на кнопку [Выбрать Продукт].
- 4 В строке меню нажмите "Файл → Печать".

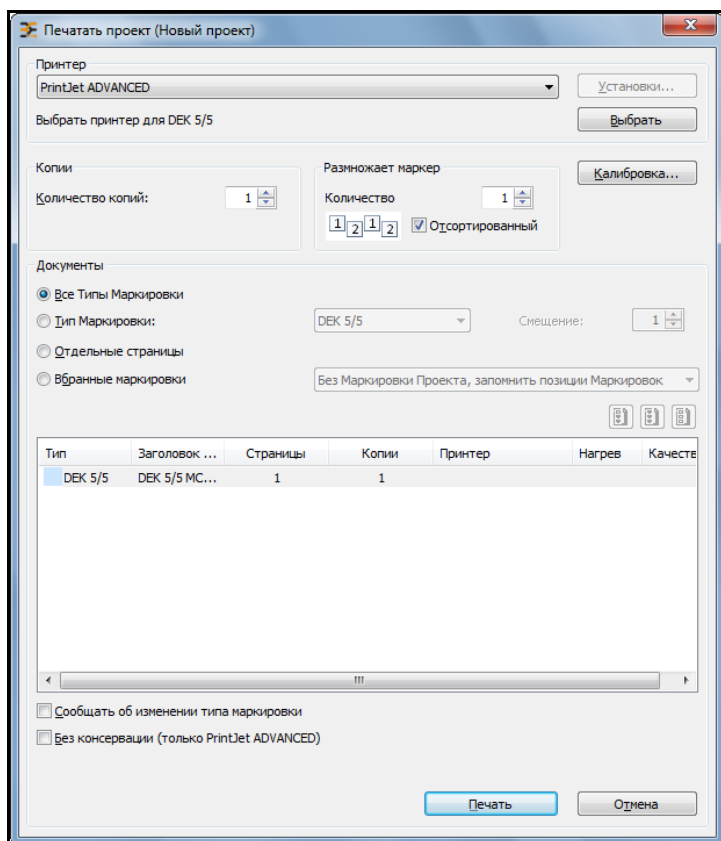


Рисунок 94 Выбор принтера

- 5 Выберите принтер **PrintJet ADVANCED**, который был добавлен.
- 6 Нажмите на кнопку [Выбрать].

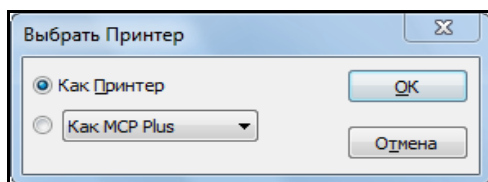


Рисунок 95 Сопоставление принтера

- 7 В открывшемся диалоговом окне выберите вариант "Как Принтер" и подтвердите выбор кнопкой [OK].

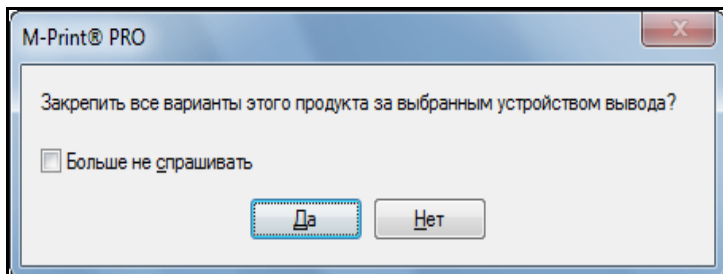


Рисунок 96 Назначение вариантов изделия принтеру

8 В данном диалоговом окне выберите, хотите ли вы связать все варианты карт MultiCard DEK 5/5 с этим принтером.

Если нажать на кнопку [Да], то все версии карт MultiCard типа DEK 5/5 будут назначены принтеру PrintJet ADVANCED и всегда будут выводиться на этот принтер, пока данная настройка не будет изменена.

Калибровка принтера

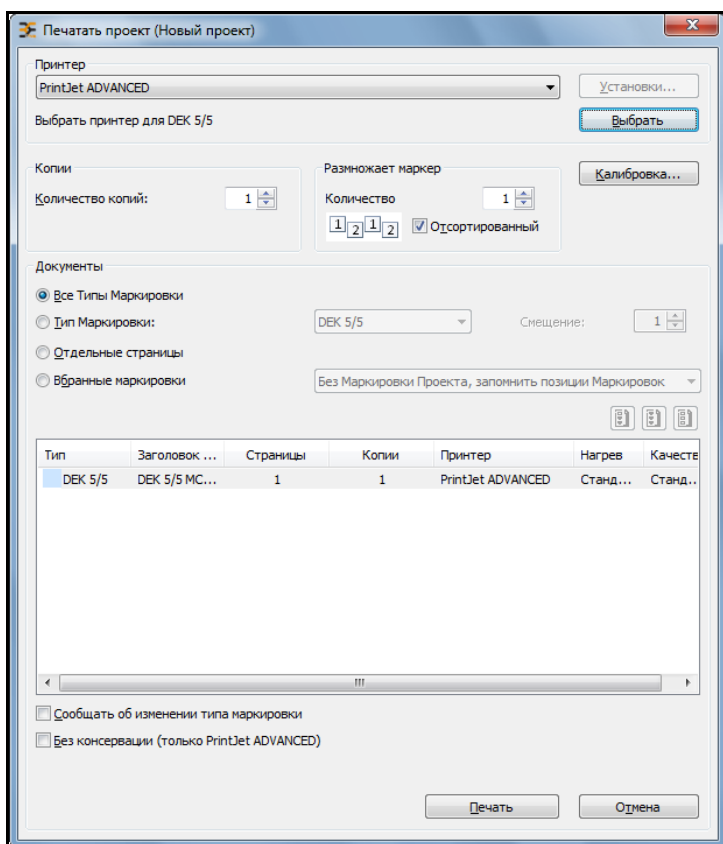


Рисунок 97 Калибровка

9 Теперь нажмите на кнопку [Калибровка...], чтобы определить позицию печати для принтера.

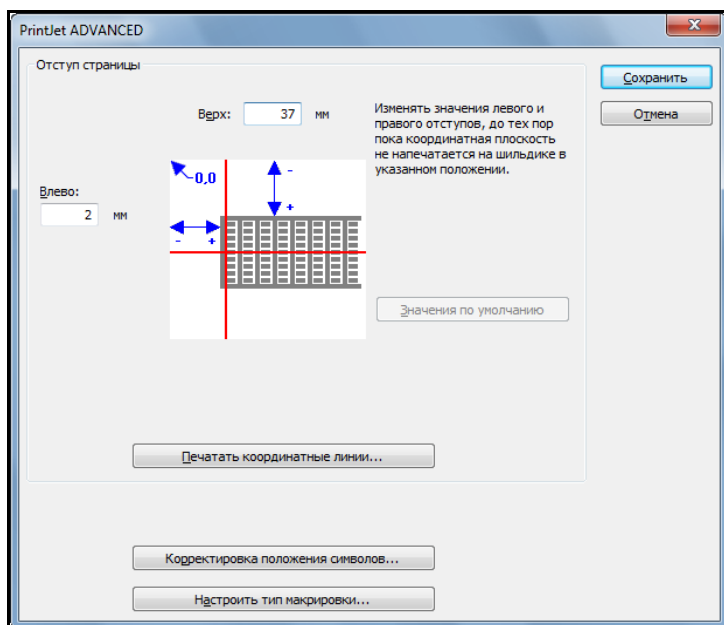


Рисунок 98 Координатная плоскость

- 10 Загрузите в принтер, к примеру, карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS (также см. раздел 5.1.2 "Загрузка карт MultiCard и MetalliCard").
- 11 Нажмите на кнопку [Печатать координатные линии].
- 12 Измерьте значения X и Y, как показано ниже, и введите их в соответствующие поля.

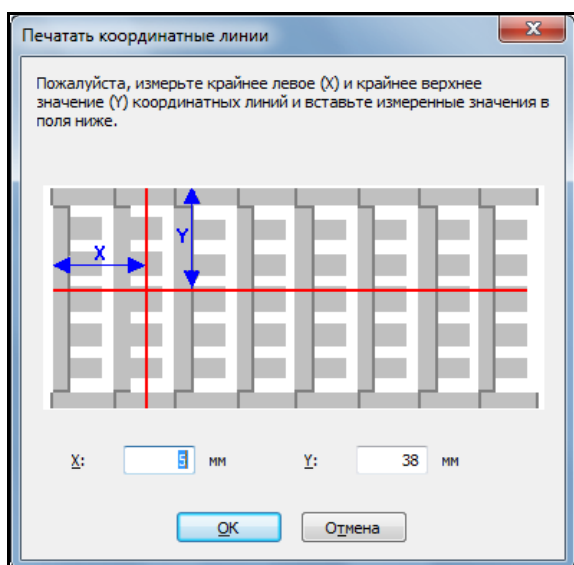


Рисунок 99 Измерение и ввод значений

Введенные значения автоматически корректируют боковые поля печати.

13 Повторяйте эти действия до тех пор, пока координатная плоскость на распечатанной карте MultiCard не окажется в следующем положении.

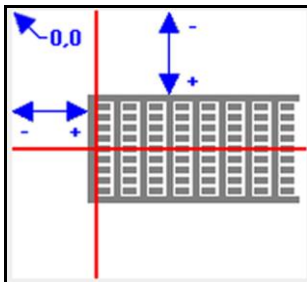



Рисунок 100 Положение координатной плоскости

14 Проверьте результат, распечатав координатную плоскость с откорректированными значениями.

15 Сохраните настройки, нажав на кнопку [Сохранить].

16 Теперь необходимо установить поправку принтера (см. следующий раздел).

5.2.3 Установка поправки принтера

 Поправку принтера необходимо установить только один раз. Она не зависит от типа карт MultiCard.

- 1 В строке меню нажмите "Инструменты → Установки Принтера → Коррекция печати...".
- 2 Загрузите в принтер, к примеру, карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS (также см. раздел 5.1.2 "Загрузка карт MultiCard и MetalliCard").

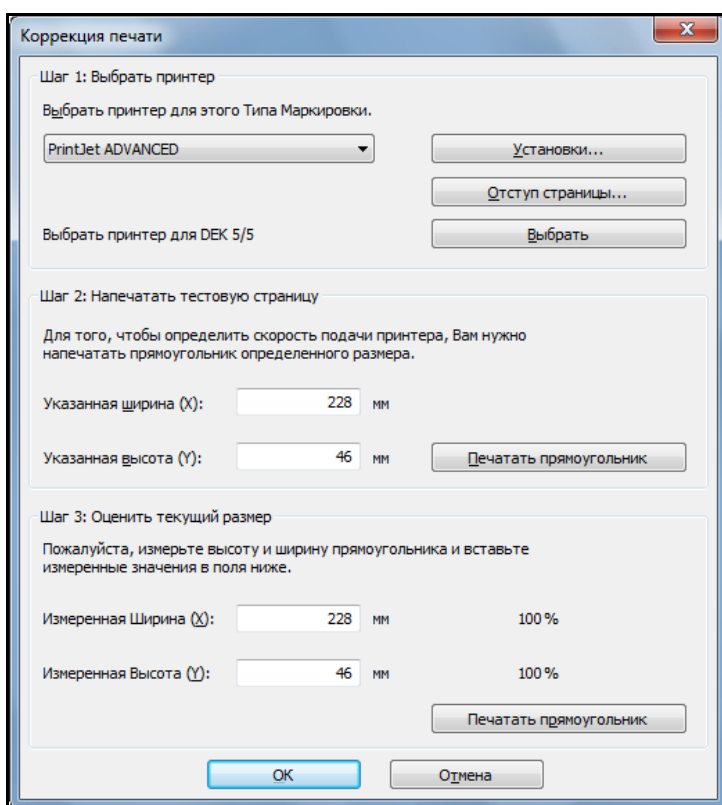


Рисунок 101 Установка поправки принтера

- 3 Распечатайте прямоугольник заданного размера (228 x 46 мм), нажав на кнопку [Печатать прямоугольник].
- 4 Извлеките распечатанную карту MultiCard из принтера.
- 5 Измерьте размер напечатанного прямоугольника.

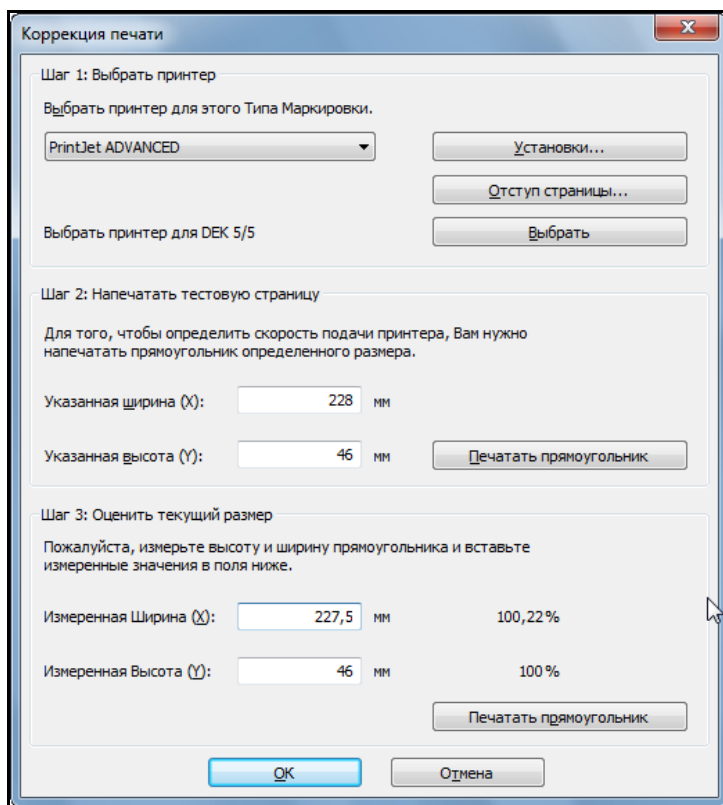



Рисунок 102 Установка поправки принтера

- 6 Введите измеренные значения в поля "Измеренная Ширина (X)" и "Измеренная Высота (Y)".
В приведенном выше примере измеренные значения составили 227,5 x 46 мм. Значит, для достижения требуемого размера напечатанного изображения принтер должен выводить прямоугольник крупнее на 0,22 %.
- 7 Чтобы проверить размеры, снова загрузите в принтер карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS.
- 8 Нажмите на кнопку [Печатать прямоугольник].
- 9 Добившись нужных размеров, подтвердите введенные значения кнопкой [OK].

Теперь принтер настроен для всех карт MultiCard.

- 10 Далее необходимо скорректировать зависящее от материала проскальзывание (см. следующий раздел).

5.2.4 Корректировка проскальзывания, зависящего от материала

 Зависящее от материала проскальзывание необходимо корректировать для каждой версии карт MultiCard, поскольку данная корректировка выполняется с учетом материала.

- 1 В строке меню нажмите "Инструменты → Установки Принтера → Корректировка положения символов...".
- 2 Загрузите в принтер, к примеру, карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS (также см. раздел 5.1.2 "Загрузка карт MultiCard и MetalliCard").

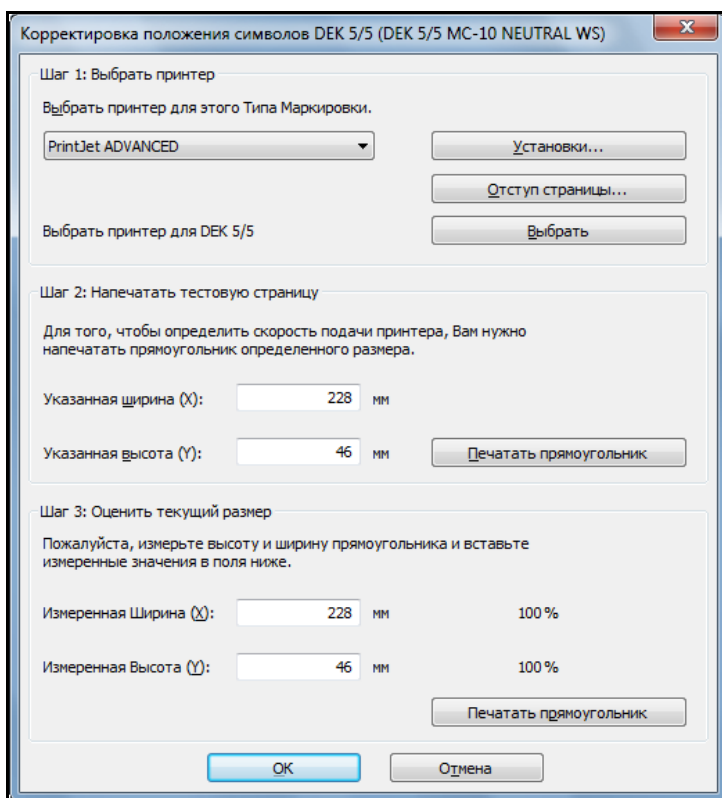


Рисунок 103 Корректировка проскальзывания, зависящего от материала

- 3 Распечатайте прямоугольник заданного размера (228 x 46 мм), нажав на кнопку [Печатать прямоугольник].
- 4 Извлеките распечатанную карту MultiCard из принтера.
- 5 Измерьте размер напечатанного прямоугольника.

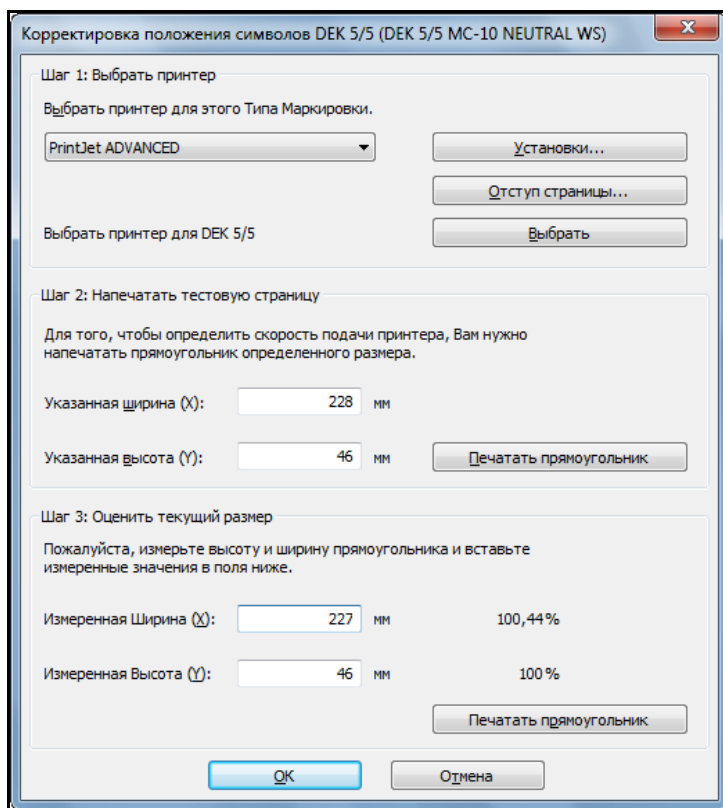


Рисунок 104 Зависящее от материала проскальзывание — ввод измеренных значений

6 Если измеренные значения отличаются от заданных размеров, введите измеренные значения в поля "Измеренная Ширина(X)" и "Измеренная Высота (Y)".

В приведенном выше примеры измеренные значения составили 227 x 46 мм. Значит, для достижения требуемого размера напечатанного изображения принтер должен выводить прямоугольник крупнее на 0,44 %.

7 Чтобы проверить размеры, снова загрузите в принтер карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS.

8 Нажмите на кнопку [Печатать прямоугольник].

9 Добившись нужных размеров, подтвердите введенные значения кнопкой [ОК].

10 Теперь необходимо откорректировать тип карт MultiCard (см. следующий раздел).

5.2.5 Корректировка карт MultiCard

Карты MultiCard могут утратить свой нормальный размер, например в результате воздействия температуры окружающей среды. Обычно в этом случае изменяется их ширина. Можно откорректировать карты MultiCard, чтобы компенсировать такие физические изменения. Корректировка должна выполняться для каждого типа карт MultiCard.

1 В строке меню нажмите "Файл → Настроить Тип Маркировки...".

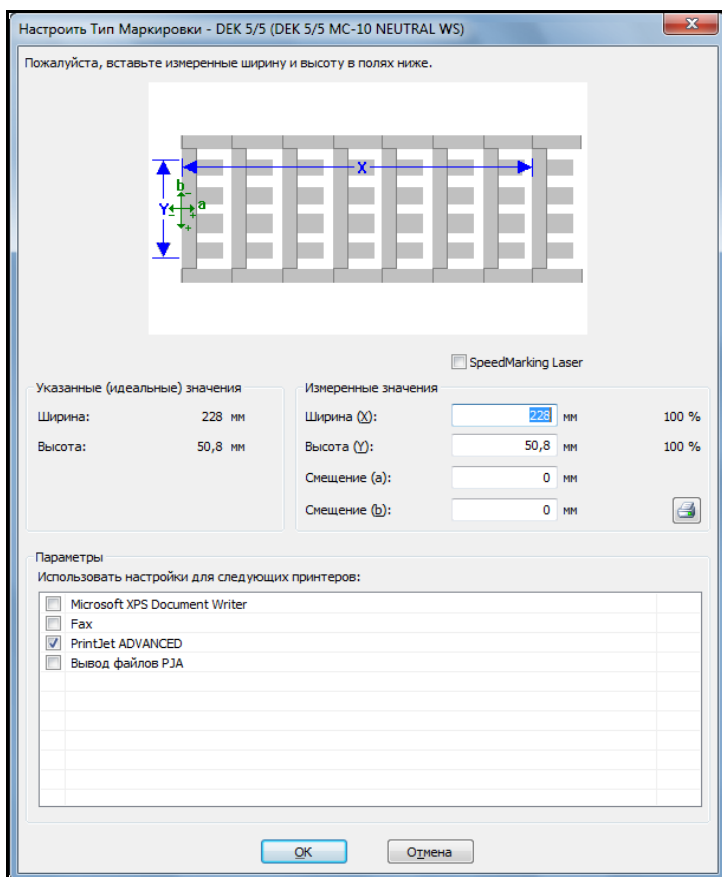


Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента

- 2 Измерьте ширину (X) от начала первого маркировочного элемента проекта до начала последнего маркировочного элемента проекта (см. рисунок выше).
- 3 Чтобы определить высоту (Y), измерьте расстояние от нижнего края самого нижнего маркировочного элемента до верхнего края самого верхнего маркировочного элемента (см. рисунок выше).
- 4 Введите фактические измеренные значения в поля "Ширина (X)" и "Высота (Y)".

Введите требуемые значения в поля "Смещение (a)" и "Смещение (b)", чтобы откорректировать смещение.

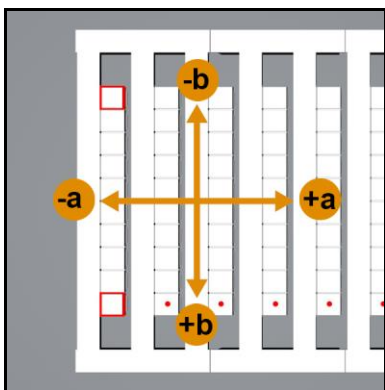


Рисунок 106 Корректировка смещения

- 5 Загрузите в принтер, к примеру, карту MultiCard DEK 5/5 MC-10 NEUTRAL WS (также см. раздел 5.1.2 "Загрузка карт MultiCard и MetalliCard").
- 6 Нажмите на значок принтера:



Распечатанная карта MultiCard будет выглядеть приблизительно так:

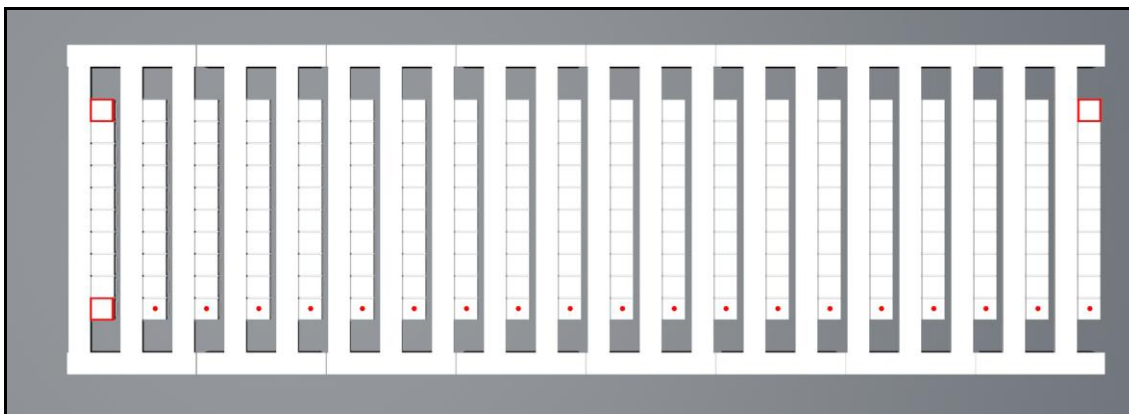


Рисунок 107 Карта MultiCard

На карте MultiCard напечатаны три квадрата и один ряд точек.

Пример неправильной точки начала отсчета в направлении X (смещение a)

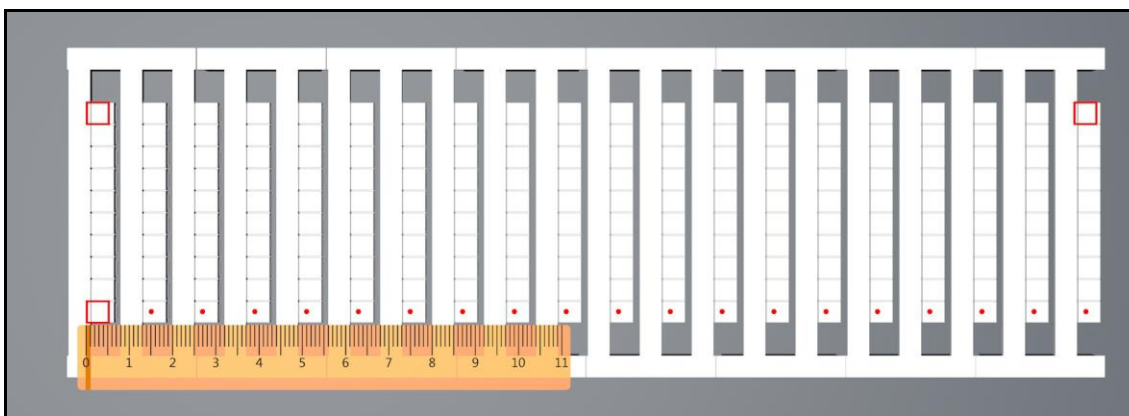


Рисунок 108 Корректировка точки начала отсчета в направлении X

В данном примере три квадрата и ряд точек напечатаны на 1 мм левее, чем нужно.

Чтобы исправить это, необходимо изменить значение параметра "Смещение (a)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

В данном примере квадраты необходимо сдвинуть вправо. Следовательно, необходимо ввести положительное значение (1 мм в данном примере).

Пример неправильной точки начала отсчета в направлении Y (смещение b)

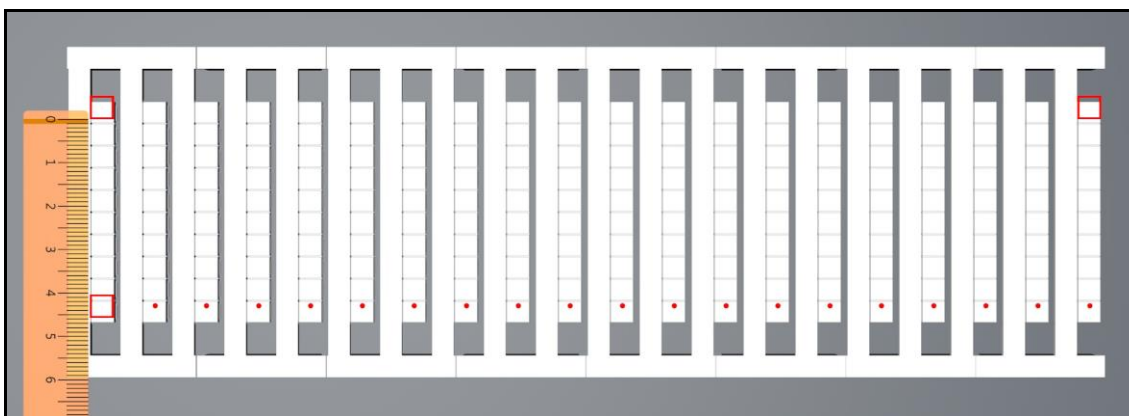


Рисунок 109 Корректировка точки начала отсчета в направлении Y

В данном примере три квадрата и ряд точек напечатаны на 1 мм выше, чем нужно.

Чтобы исправить это, необходимо изменить значение параметра "Смещение (b)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

В данном примере квадраты необходимо сдвинуть вниз. Следовательно, необходимо ввести положительное значение (1 мм в данном примере).

Пример неправильной ширины X (корректировка центрирования всех маркировочных элементов)

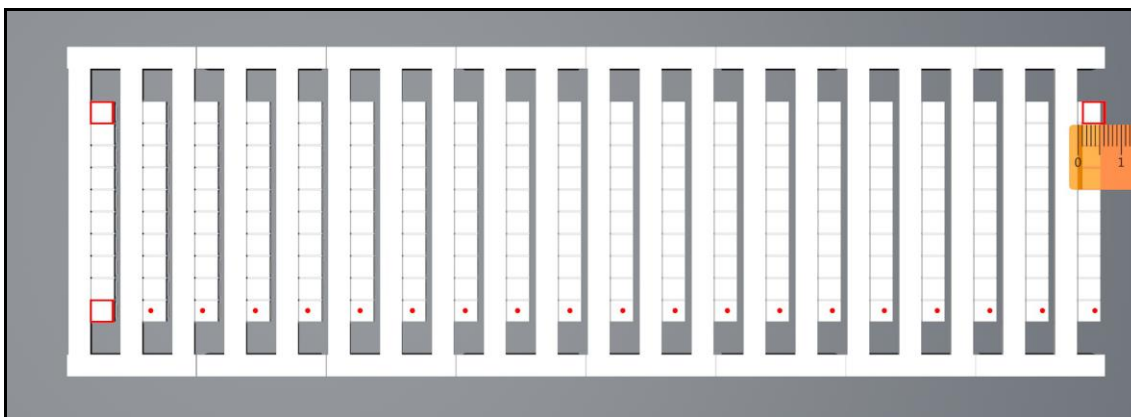


Рисунок 110 Корректировка центрирования в направлении X

При печати каждого последующего маркировочного элемента наблюдается постепенное смещение от центра вправо.

Чтобы исправить это, необходимо вычесть измеренное значение (1 мм в данном примере) из фактического значения параметра "Ширина (X)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

В случае постепенного смещения каждого последующего маркировочного элемента на печати от центра влево необходимо прибавить измеренное значение к текущему значению параметра "Ширина (X)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

Пример неправильной высоты Y (корректировка центрирования всех маркировочных элементов)

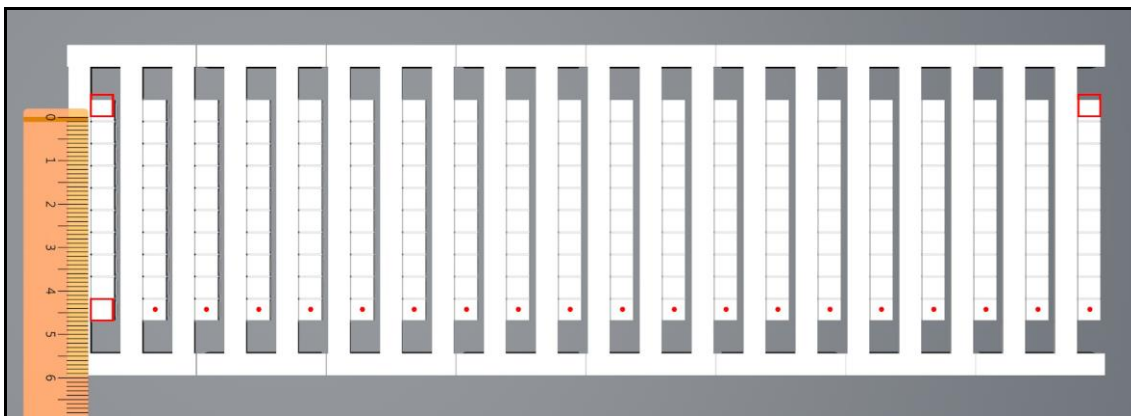


Рисунок 111 Корректировка центрирования в направлении Y

При печати каждого последующего маркировочного элемента наблюдается постепенное смещение от центра вверх.

Чтобы исправить это, необходимо вычесть измеренное значение (1 мм в данном примере) из текущего значения параметра "Высота (Y)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

В случае постепенного смещения каждого последующего маркировочного элемента на печати от центра вниз необходимо прибавить измеренное значение к текущему значению параметра "Высота (Y)" в окне "Настроить Тип Маркировки" (см. Рисунок 105 Корректировка типа маркировочного элемента).

	<p>Важная информация</p> <p>При корректировке карт MultiCard только на одном компьютере эти настройки можно передать на другие компьютеры. Это делается администратором. Дополнительные сведения см. в разделе 4.14.3 "Действия, которые необходимо выполнить на клиентских компьютерах".</p>
--	--

5.2.6 Печать карт MultiCard и MetalliCard

Последовательность действий.

- 1 Запустите программу M-Print® PRO.
- 2 Выберите требуемую карту MultiCard/MetalliCard.
- 3 Введите текст либо вставьте изображение или штрихкод, который нужно напечатать.
- 4 Вставьте карту MultiCard/MetalliCard или стопу карт MultiCard.
- 5 Запустите печать в программе M-Print® PRO.

Также можно сохранить задание на печать на USB-накопитель и вставить этот накопитель прямо в ведущий USB-порт принтера. После этого задание на печать можно выбрать и выполнить с сенсорной панели с помощью кнопки [ШАБЛОНЫ], см. раздел 5.3.15 "Печать шаблонов с USB-накопителя".

5.2.7 Настройка отверждения / уровень нагрева

Параметры процесса отверждения печати для карт MultiCard и MetalliCard различны и применяются автоматически.

Можно установить более высокую или низкую интенсивность отверждения. Подробная информация о точной настройке уровня нагрева приведена в руководстве пользователя M-Print® PRO.

После остывания проверьте каждую карту MultiCard или MetalliCard на стойкость к размазыванию и царапанию.

5.2.8 Выбор качества печати

Можно установить качество печати. Подробная информация об этой процедуре приведена в руководстве пользователя M-Print® PRO.

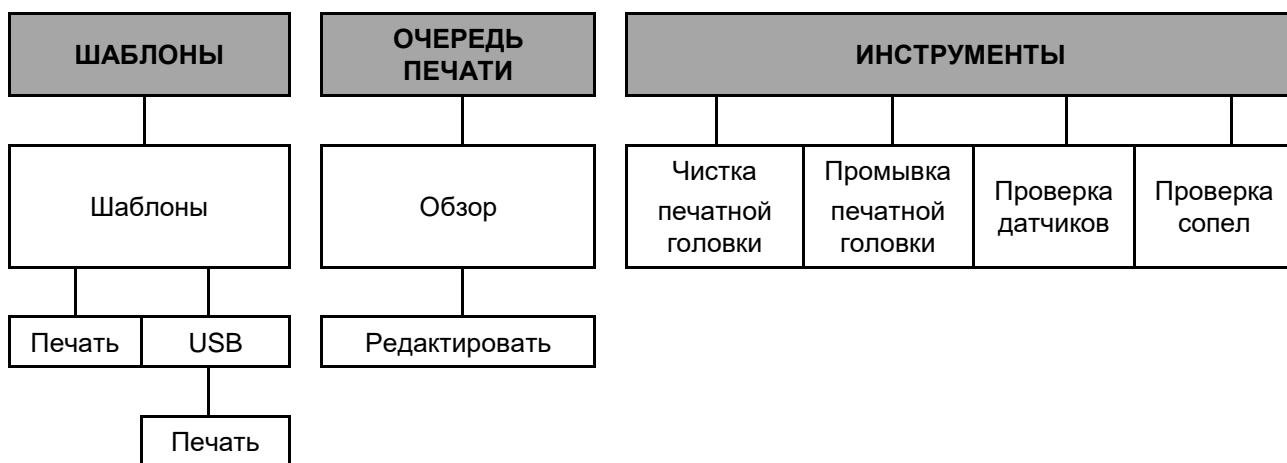
5.3 Сенсорная панель

Сенсорная панель позволяет получать информацию о принтере, такую как текущий уровень чернил в картриджах, просматривать и удалять задания на печать, а также проводить техническое обслуживание. Кроме того, вы можете выбрать желаемый язык интерфейса сенсорной панели и распечатать тестовые шаблоны.

На сенсорной панели отображаются подсказки о необходимости замены чернильных картриджей и проведения техобслуживания принтера.

Сенсорную панель можно поднять и повернуть в нужное положение (см. раздел 4.6 "Установка сенсорной панели в требуемое положение").

5.3.1 Структура меню сенсорной панели



5.3.2 Главное меню

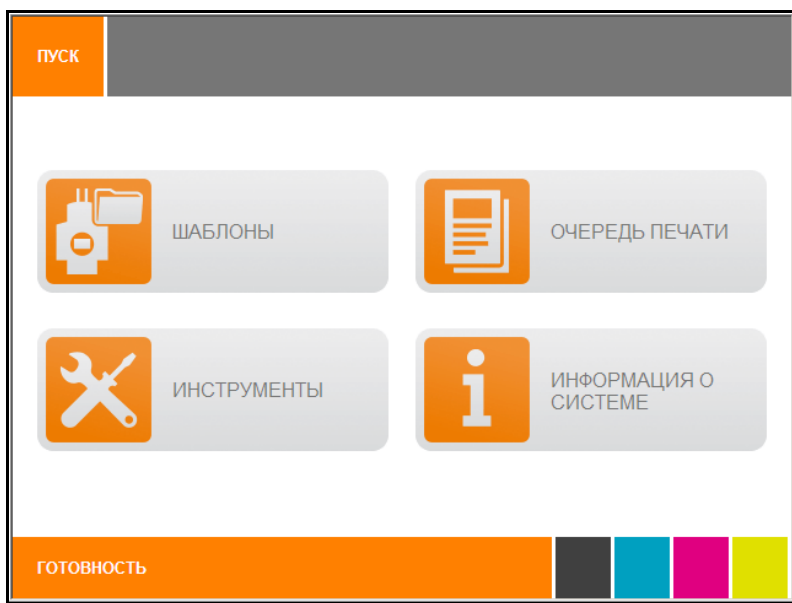


Рисунок 112 Сенсорная панель — главное меню

В нижней строке отображается состояние принтера. В приведенном выше примере принтер готов к работе.

При нажатии на одну из четырех кнопок — [ШАБЛОНЫ], [ОЧЕРЕДЬ ПЕЧАТИ], [ИНСТРУМЕНТЫ] или [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] — вы попадаете в соответствующее подменю.

В нижней части главного меню отображается уровень чернил в отдельных картриджах. Точные сведения об уровне чернил можно получить на второй странице экрана [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] (см. раздел 5.3.4.2 "Информация о системе").

5.3.3 Подменю

В подменю также имеются и другие кнопки:



Данная кнопка со стрелкой позволяет перейти на следующую страницу.



Данная кнопка со стрелкой позволяет перейти на предыдущую страницу.

ПУСК

Данная кнопка возвращает вас в главное меню.

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ

В верхней части сенсорной панели отображается текущее выбранное меню, например "ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ".

5.3.4 Информация о системе

1 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню сенсорной панели.



Рисунок 113 Сенсорная панель — Информация о системе 1

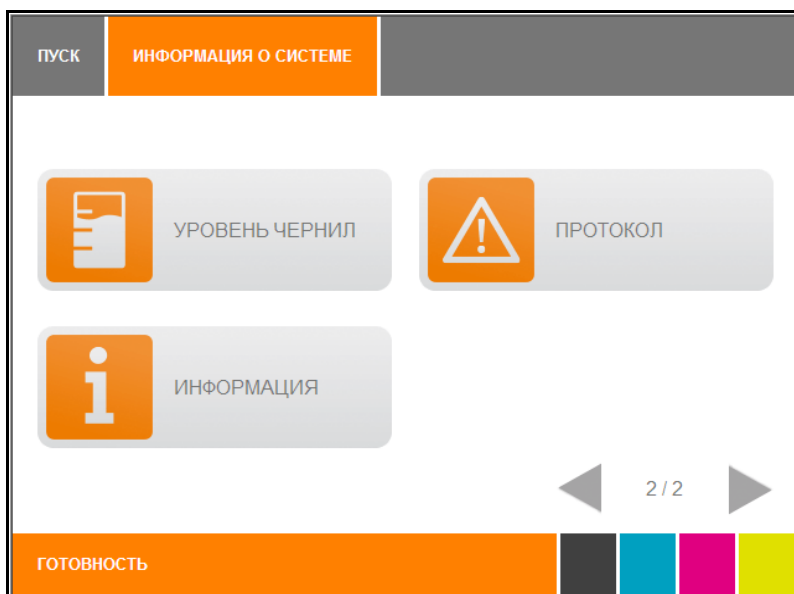


Рисунок 114 Сенсорная панель — Информация о системе 2

В следующих разделах представлена дополнительная информация об отдельных пунктах меню.

5.3.5 Изменение имени принтера

Именем принтера по умолчанию всегда является его серийный номер. Можно присвоить принтеру более понятное имя, чтобы было легче его идентифицировать. Выполните следующие действия.

- 1 На первой странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [НАЗВАНИЕ ПРИНТЕРА].

Откроется следующий экран:

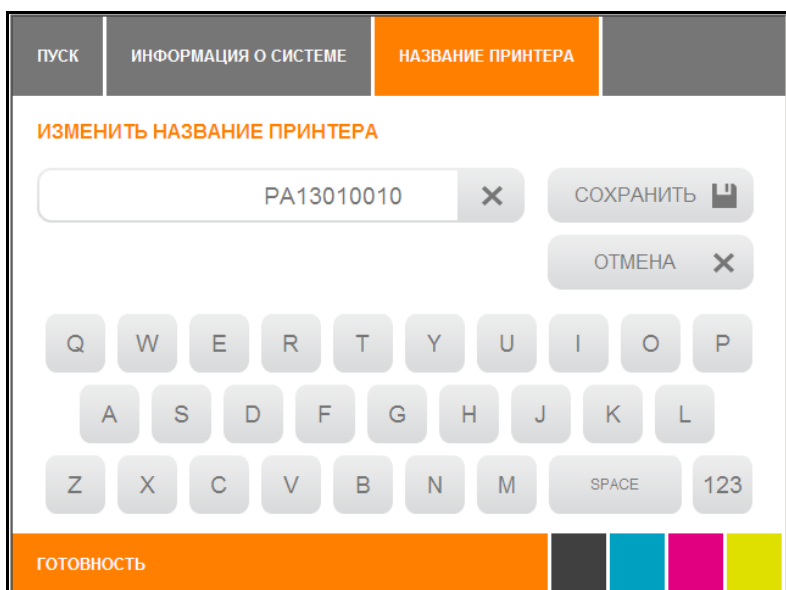


Рисунок 115 Сенсорная панель — Информация о системе 1 — Название принтера

- Введите желаемое имя принтера с помощью экранной клавиатуры и подтвердите ввод кнопкой [СОХРАНИТЬ].

Клавиша [X] позволяет удалить введенное значение целиком.

Символ пробела вводится с помощью клавиши [SPACE (ПРОБЕЛ)].

Переключение на цифровую клавиатуру осуществляется клавишей [123].

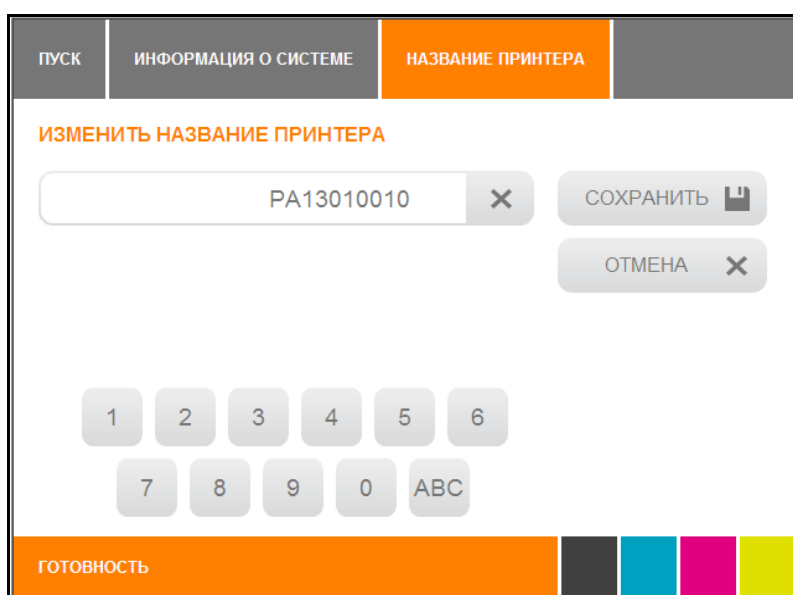



Рисунок 116 Сенсорная панель — Информация о системе 1 — Название принтера

- На данном экране можно ввести требуемую дату с помощью цифровых клавиш.

Клавиша [X] позволяет удалить введенное значение целиком.

- Чтобы сохранить введенные данные, нажмите на кнопку [СОХРАНИТЬ].
- Возможно, принтер придется перезапустить (в этом случае на сенсорной панели появится соответствующее сообщение).


5.3.6 Изменение IP-адреса и маски подсети, активация DHCP

	<p>Важная информация</p> <p>Установка должна выполняться специалистом. Для данной процедуры требуются права администратора.</p>
---	--

Вы можете назначить IP-адрес либо статически, введя вручную IP-адрес и маску подсети, либо динамически, активировав протокол динамического конфигурирования узла (DHCP).

При статическом назначении IP-адреса принтер всегда будет использовать введенные вами сетевые данные (IP-адрес и маску подсети). При динамическом назначении IP-адреса посредством DHCP принтер каждый раз после перезапуска может получать новый IP-адрес.

Если выбран вариант [DHCP], то IP-адрес и соответствующая маска подсети автоматически назначаются сетевым сервером DHCP. Это значит, что в сети должен быть доступный сервер DHCP.

	<p>Важная информация</p> <p>В случае активации [DHCP] принтер следует добавлять по сетевому имени (не по IP-адресу, поскольку он может измениться после перезапуска принтера).</p>
--	---

IP-адрес

- 1 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню.
- 2 На первой странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [IP-АДРЕС].

Откроется следующий экран:

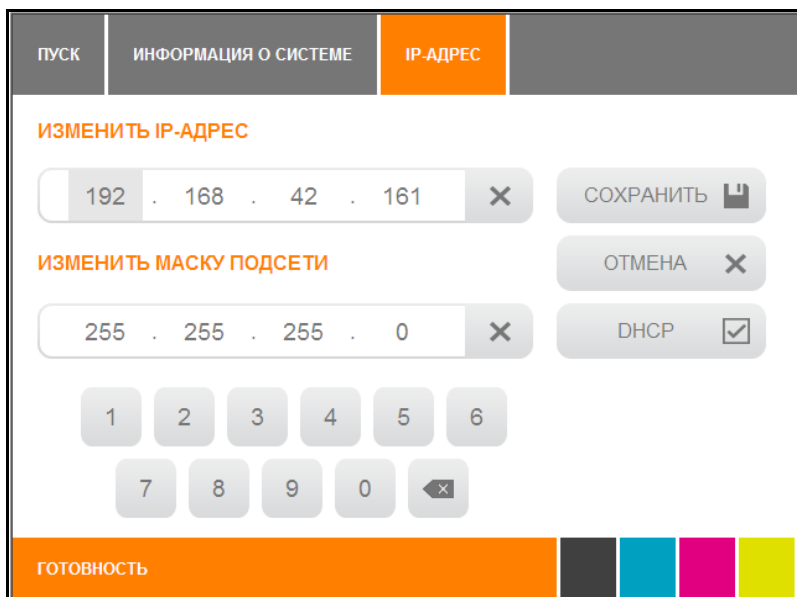


Рисунок 117 Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP

Маска подсети

3 Измените параметры сети и подтвердите введенные значения кнопкой [СОХРАНИТЬ]. Клавиша [X] позволяет удалить введенное значение целиком.

Откроется следующий экран:

ПУСК ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ **IP-АДРЕС**

ИЗМЕНИТЬ IP-АДРЕС

192 . 168 . 42 . 161 X СОХРАНИТЬ

ИЗМЕНИТЬ МАСКУ ПОДСЕТИ

255 . 255 . 255 . 0 X ОТМЕНА X

DHCP

1 2 3 4 5 6
7 8 9 0 X

ГОТОВНОСТЬ

Рисунок 118 Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP

Активация DHCP

- 1 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню.
- 2 На первой странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [IP-АДРЕС].

Откроется следующий экран:

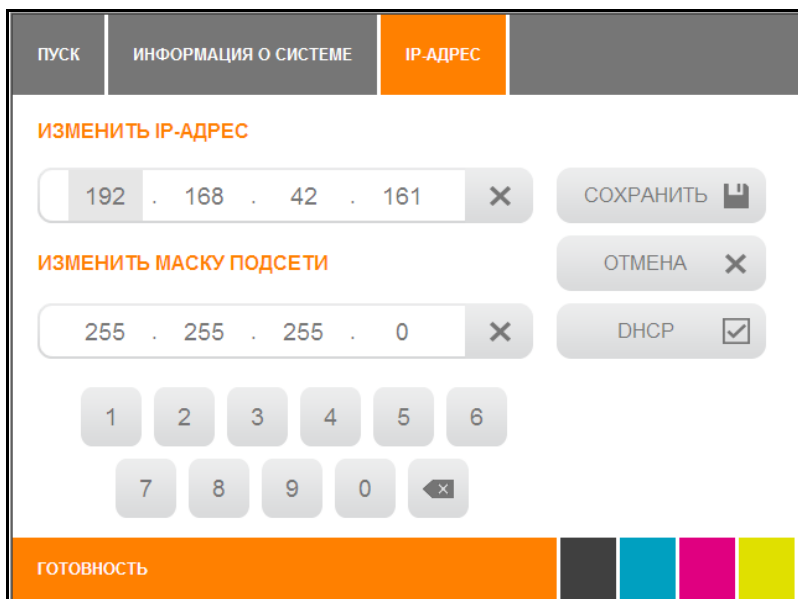


Рисунок 119 Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP

- 3 Нажмите на флажок [DHCP].
Если флажок установлен, данная функция активна.

5.3.7 Выбор языка

1 На первой странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [ЯЗЫК].

Откроется следующий экран:



Рисунок 120 Сенсорная панель — Язык

2 Выберите нужный язык, нажав на соответствующую кнопку.



Эта кнопка используется для перехода вперед к следующей странице и дополнительным вариантам.



Эта кнопка используется для перехода назад к предыдущей странице.

3 Нажмите на кнопку [СОХРАНИТЬ], чтобы сохранить выбранный язык.

5.3.8 Изменение USB-порта

При установке принтера через USB-порт ему назначается порт USB–001. При подключении к ПК второго принтера этому принтеру также автоматически назначается порт USB–001. Таким образом, второму принтеру необходимо вручную назначить другой USB-порт, например USB–002 или USB–003. Для этого выполните следующие действия.

1 На первой странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [USB-ПОРТ].

Откроется следующий экран:

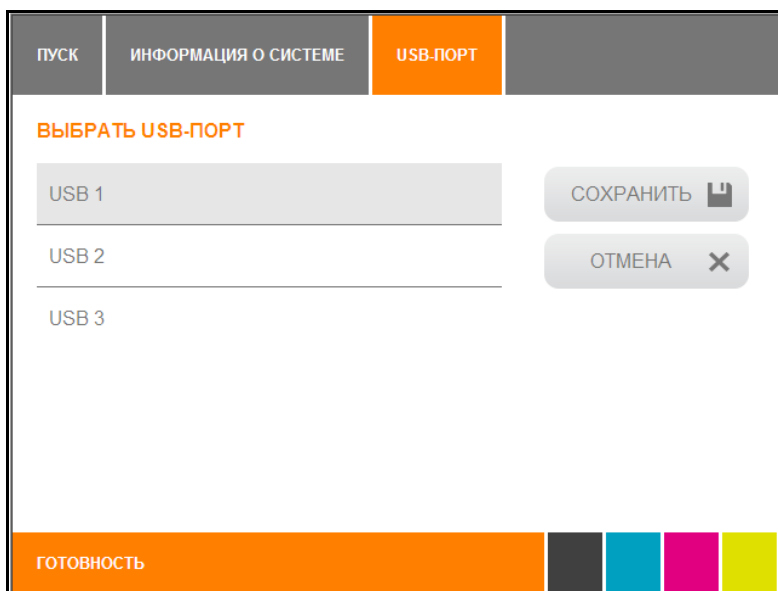


Рисунок 121 Сенсорная панель — Информация о системе — USB-порт

2 Выберите нужный USB-порт и подтвердите выбор кнопкой [СОХРАНИТЬ].

5.3.9 Уровень чернил

Кнопка [УРОВЕНЬ ЧЕРНИЛ] используется для отображения информации о чернильном картридже.

1 На второй странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [УРОВЕНЬ ЧЕРНИЛ].

Откроется следующий экран:



Рисунок 122 Сенсорная панель — Информация о системе — Уровень чернил

2 Если нажать на любой цвет, откроется экран с подробной информацией о выбранном чернильном картридже.

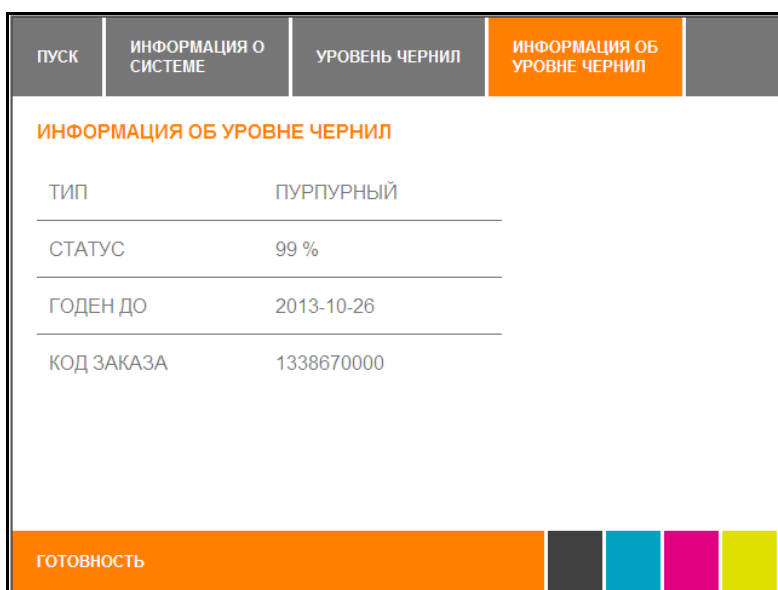


Рисунок 123 Сенсорная панель — Информация о системе — Информация об уровне чернил

5.3.10 Протокол

Кнопка [ПРОТОКОЛ] используется для отображения обзора событий принтера.

1 На второй странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [ПРОТОКОЛ].

Появится следующее сообщение:

Контейнер для сбора чернил почти заполнен.

2 Если нажать на кнопку [DETAILS (СВЕДЕНИЯ)] на экране протокола, то отобразится подробная информация по сообщению и, если необходимо, предлагаемое решение.

Сообщение:

Контейнер для сбора чернил почти заполнен. (10032)

Предлагаемое решение

Убедитесь в наличии нового контейнера для сбора чернил.

Код заказа: 1378170000.

Инфо

Во избежание простоя из-за заполненного контейнера для сбора чернил следует всегда иметь под рукой новый контейнер.

Кнопка [NOTES (ПРИМЕЧАНИЯ)] используется для отображения информации.

5.3.11 Информация

1 На второй странице экрана информации о системе нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ].

Откроется следующий экран:

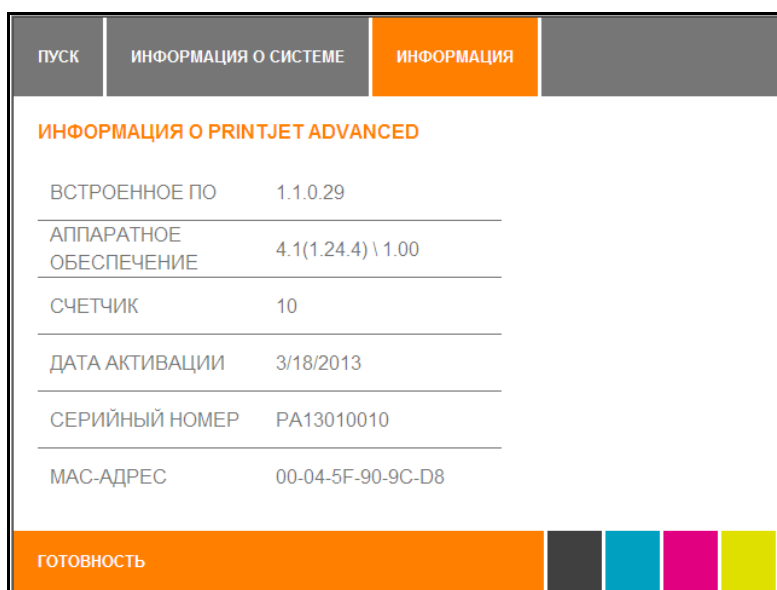


Рисунок 124 Сенсорная панель — Информация о системе — Информация

Здесь отображается информация о принтере Print**Jet ADVANCED**, например используемая версия встроенного ПО или количество напечатанных карт MultiCard/MetalliCard.

5.3.12 Инструменты

Нажав на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню, можно выполнить следующие задачи техобслуживания.



Рисунок 125 Сенсорная панель — Инструменты

Описание отдельных задач техобслуживания представлено в главе 6 "Чистка и техобслуживание".

5.3.13 Очередь печати

При нажатии на кнопку [ОЧЕРЕДЬ ПЕЧАТИ] в главном меню на экране отображаются все задания на печать, которые все еще находятся в очереди принтера.

Здесь также можно удалить задания на печать, если, к примеру, на принтер был отправлен не тот файл.

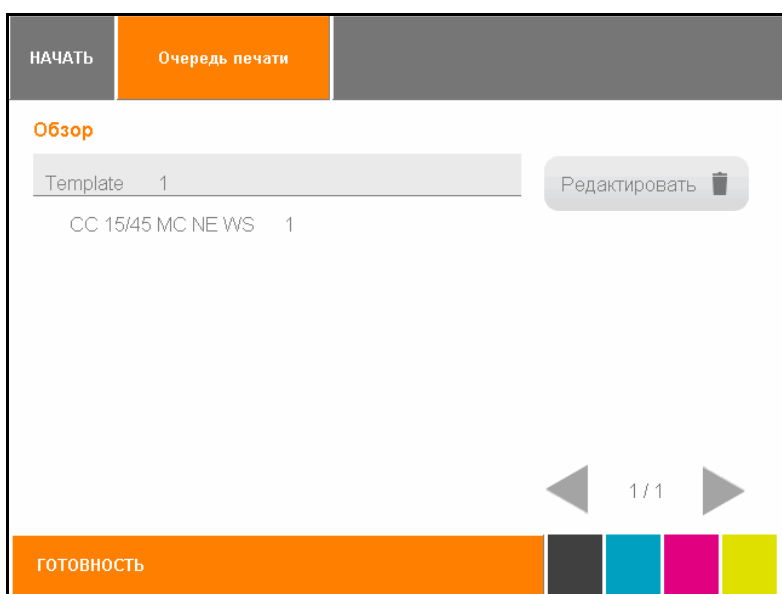


Рисунок 126 Сенсорная панель — Очередь печати

На данном экране отображаются все задания на печать, находящиеся в очереди.

- 1 Выберите задание на печать, которое нужно удалить, нажав на него.
- 2 Нажмите на кнопку [Редактировать], чтобы остановить принтер.
- 3 Нажмите на кнопку [Удалить].

Задание на печать, которое уже запущено, удалить невозможно.

Запрещается отключать шнур питания в процессе печати.

5.3.14 Шаблоны

1 Нажмите на кнопку [ШАБЛОНЫ] в главном меню сенсорной панели.

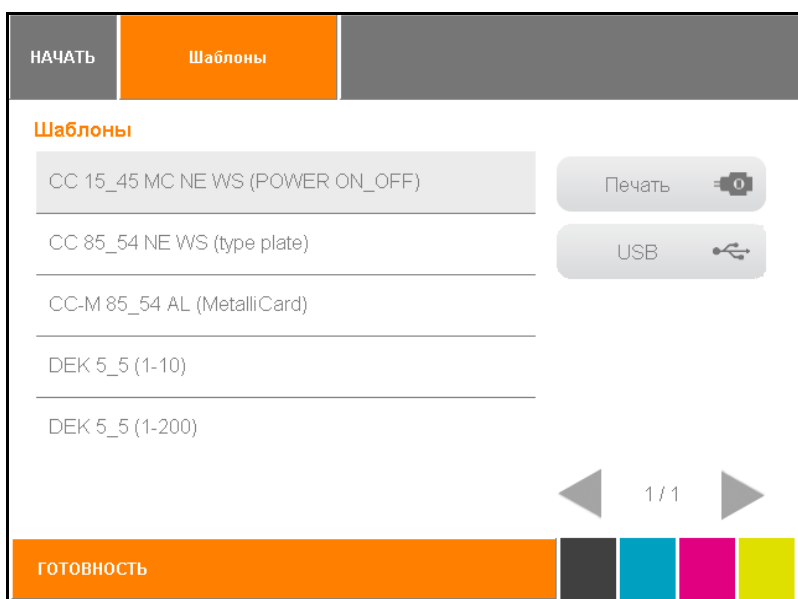


Рисунок 127 Сенсорная панель — Шаблоны

В меню [Шаблоны] представлены тестовые шаблоны, например для пробной печати.

2 Нажмите на шаблон, который нужно напечатать.

3 Вставьте в принтер соответствующую карту MultiCard.

Нажмите на кнопку [Печать], чтобы запустить задание на печать.

5.3.15 Печать шаблонов с USB-накопителя

Можно сохранить данные для печати на USB-накопитель и вывести их на принтер PrintJet **ADVANCED**.

- 1 Нажмите на кнопку [ШАБЛОНЫ] в главном меню сенсорной панели.

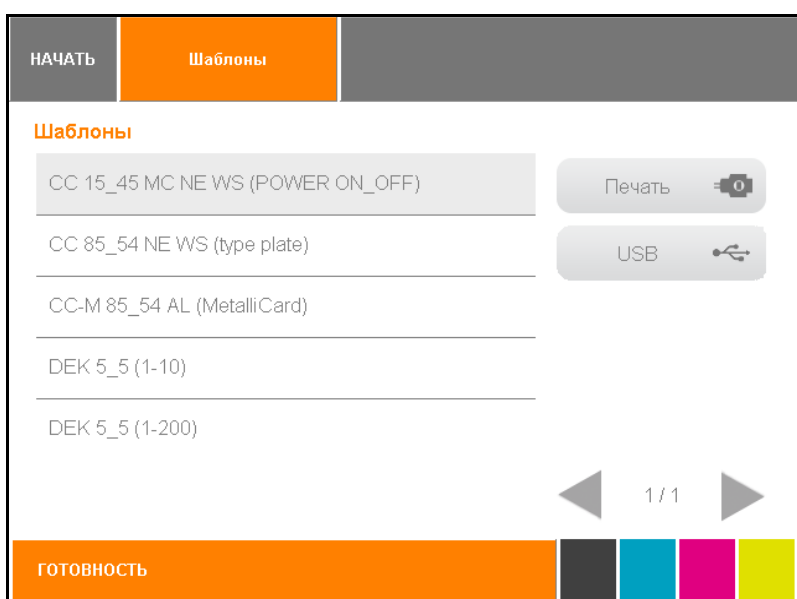


Рисунок 128 Сенсорная панель — Шаблоны



Рисунок 129 Подключение — USB-накопитель

- 2 Вставьте USB-накопитель в ведущий USB-порт.
- 3 Нажмите на кнопку [USB] (см. Рисунок 128 Сенсорная панель — Шаблоны).

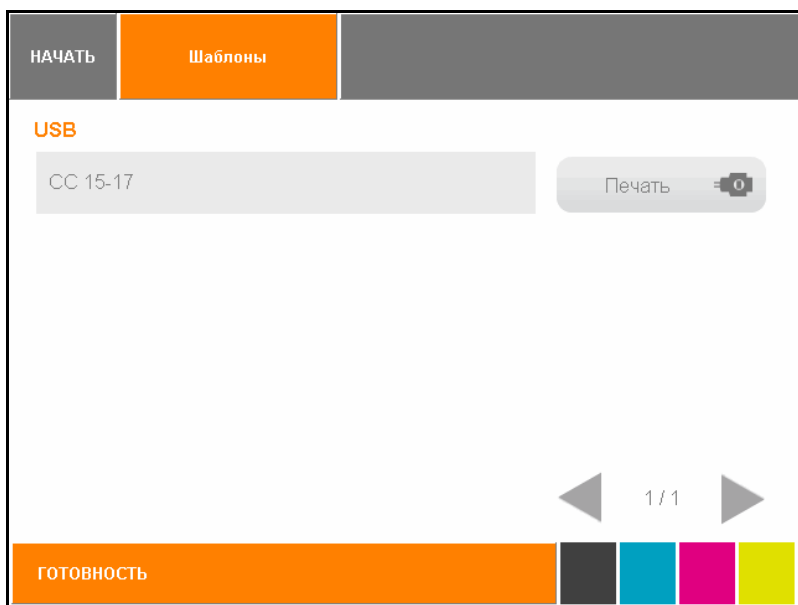


Рисунок 130 Сенсорная панель — Шаблоны

На экране отобразятся файлы для печати с USB-накопителя.

Файлы для печати создаются в программе M-Print® PRO, если в качестве принтера выбрать "Вывод файлов PJA" (подробности см. в руководстве пользователя M-Print® PRO).

4 Нажмите на кнопку [Печать], чтобы запустить задание на печать.

6 Чистка и техобслуживание

6.1	Меню "Инструменты"	118
6.1.1	Чистка печатающей головки	119
6.1.2	Промывка печатающей головки.....	120
6.1.3	Выполнение проверки датчиков	122
6.1.4	Выполнение проверки сопел.....	124
6.2	Замена чернильных картриджей	126
6.3	Замена контейнера для сбора чернил	132
6.4	Замена пылевого фильтра	134
6.5	Чистка корпуса принтера	134
6.6	Чистка сенсорной панели	134
6.7	Обновление программного обеспечения принтера	135
6.8	Замена блока очистки печатающей головки	136
6.8.1	Открытие крышки сервисного блока	136
6.8.2	Демонтаж блока очистки	137
6.8.3	Ручная очистка печатающих головок	138
6.8.4	Установка блока очистки печатающих головок.....	139
6.8.5	Закрытие крышки сервисного блока.....	140
6.9	Замена флакона с промывочной жидкостью	141

6.1 Меню "Инструменты"

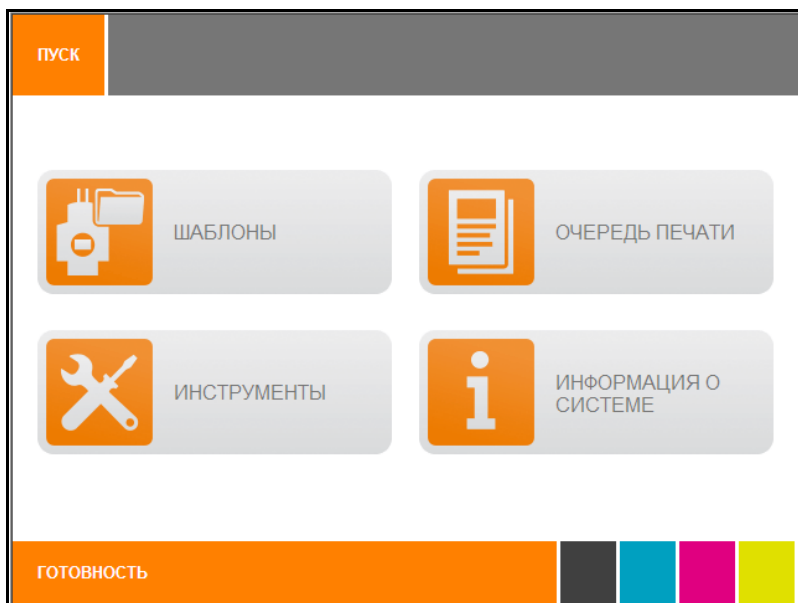


Рисунок 131 Сенсорная панель — главное меню

1 Нажмите на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню.

Откроется следующий экран:

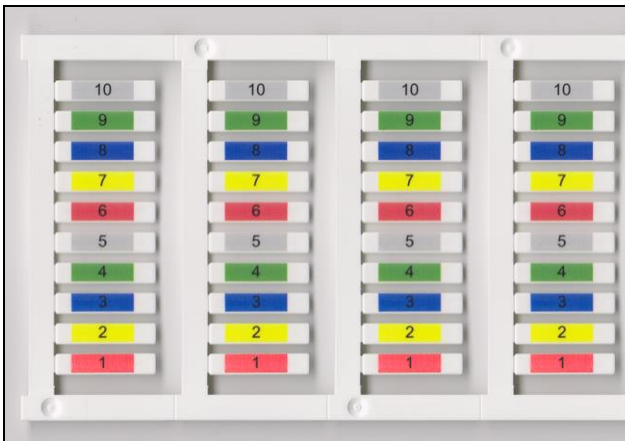


Рисунок 132 Сенсорная панель — меню "Инструменты"

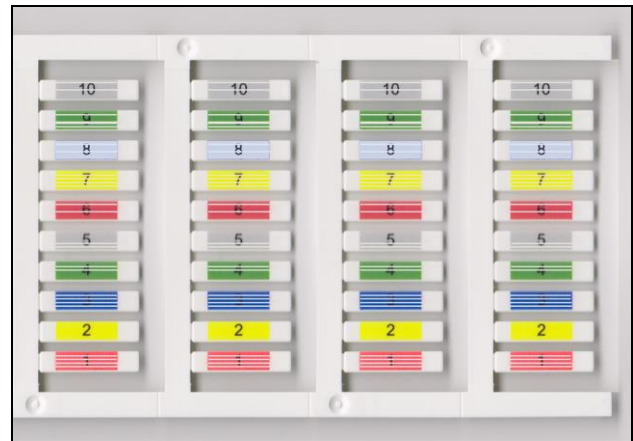
6.1.1 Чистка печатающей головки

Чистку печатающей головки следует выполнять в случае ухудшения качества печати.

Надлежащее качество печати



Недостаточное качество печати



- 1 Нажмите на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню.
- 2 Нажмите на кнопку [ЧИСТКА ПЕЧАТНОЙ ГОЛОВКИ] в меню "Инструменты".

Откроется следующий экран:

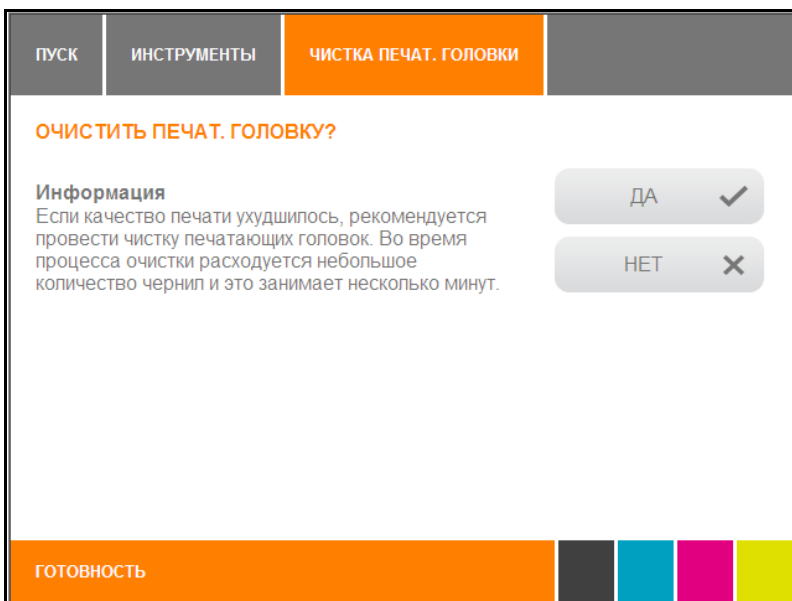


Рисунок 133 Сенсорная панель — чистка печатающей головки

Если чистку печатающей головки выполнять не нужно, нажмите на кнопку [НЕТ].

- 3 Если следует выполнить чистку печатающей головки, нажмите на кнопку [ДА].

Чистка печатающей головки занимает около 2 минут.

В процессе чистки печатающей головки на сенсорной панели отображается следующее сообщение.

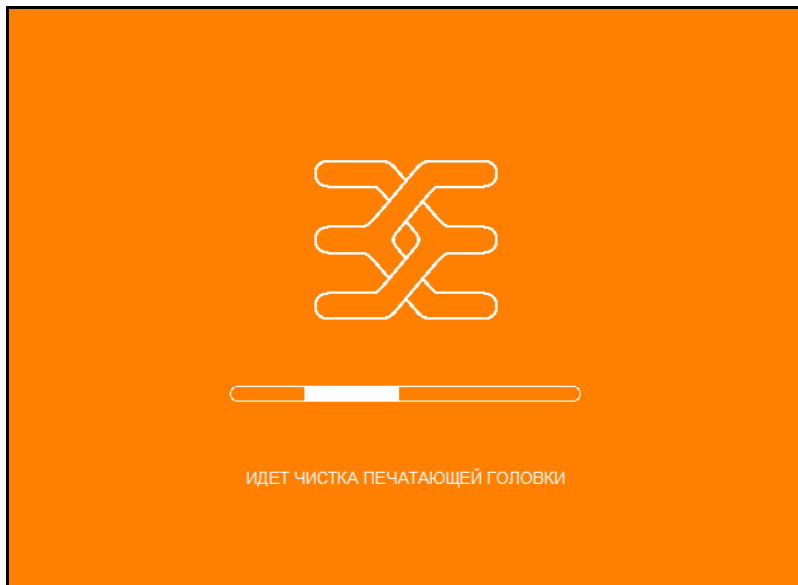


Рисунок 134 Сенсорная панель — выполнение чистки печатающей головки

4 Распечатайте карту MultiCard.

Если качество печати осталось неудовлетворительным, выполните промывку печатающей головки.

6.1.2 Промывка печатающей головки

Если после чистки печатной головки качество печати не улучшилось, выполните промывку печатающей головки. При промывке печатающей головки расходуется гораздо большее количество чернил, чем при чистке.

- 1 Нажмите на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню.
- 2 Нажмите на кнопку [ПРОМЫВКА ПЕЧАТНОЙ ГОЛОВКИ] в меню "Инструменты".

Откроется следующий экран:

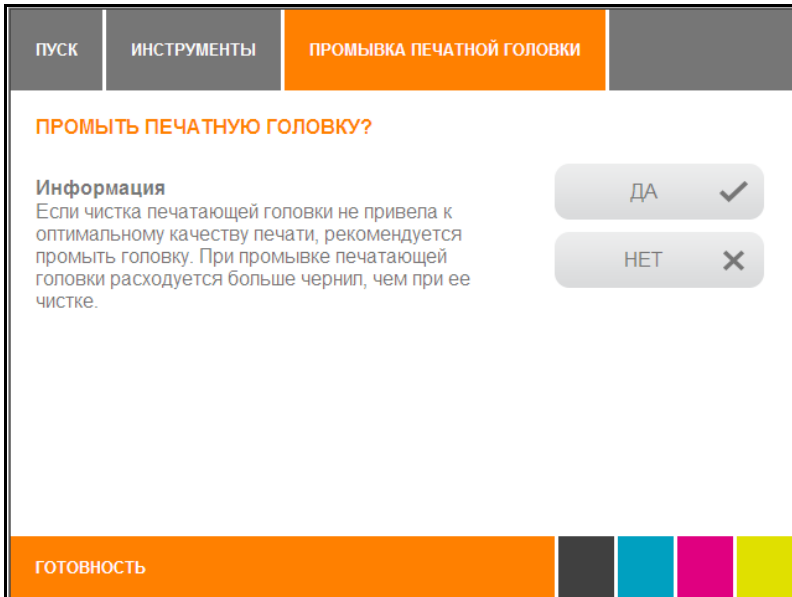


Рисунок 135 Сенсорная панель — промывка печатающей головки

Если промывку печатающей головки выполнять не нужно, нажмите на кнопку [НЕТ].

3 Если следует выполнить промывку печатающей головки, нажмите на кнопку [ДА].

Промывка печатающей головки занимает около 5 минут.

На сенсорной панели отобразится следующее сообщение.

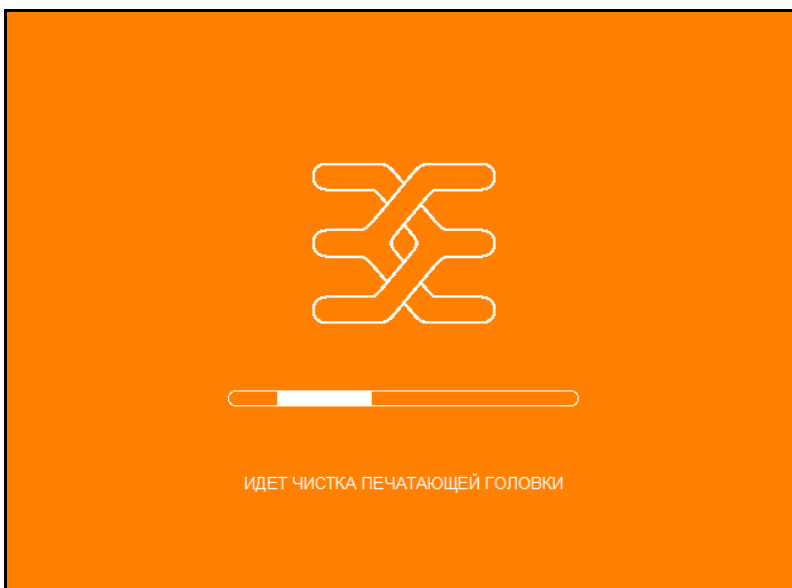


Рисунок 136 Сенсорная панель — выполнение промывки печатающей головки

6.1.3 Выполнение проверки датчиков

В ходе данной проверки все датчики принтера проверяются на предмет надлежащего функционирования. Если датчик загрязнен, то он, к примеру, не сможет обнаружить прохождение карты MultiCard/MetalliCard.

- 1 Вставьте в принтер карту MultiCard.
- 2 Нажмите на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню.
- 3 Нажмите на кнопку [ПРОВЕРКА ДАТЧИКОВ] в меню "Инструменты".

Откроется следующий экран:

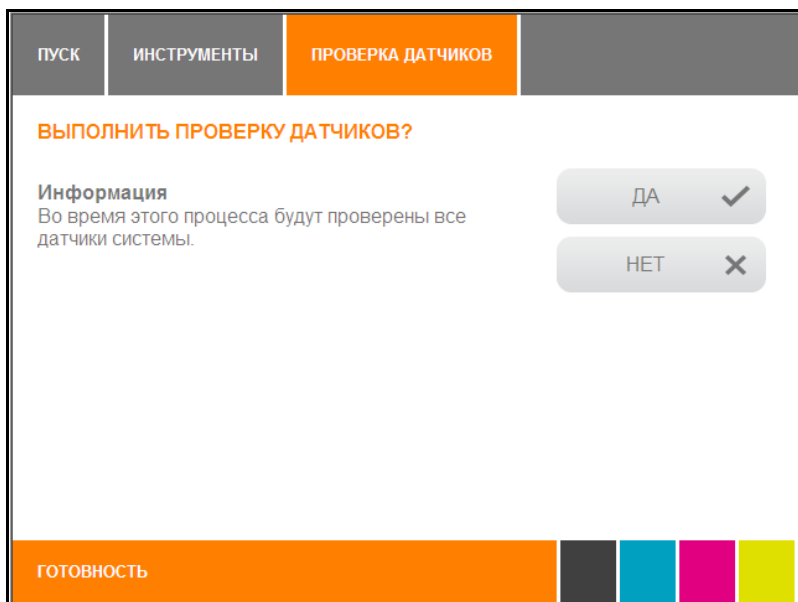


Рисунок 137 Сенсорная панель — выполнение проверки датчиков

Если проверку датчиков выполнять не нужно, нажмите на кнопку [НЕТ].

- 4 Если следует выполнить проверку датчиков, нажмите на кнопку [ДА].

Будет выполнена проверка всех датчиков системы. В процессе проверки отображается следующий экран:

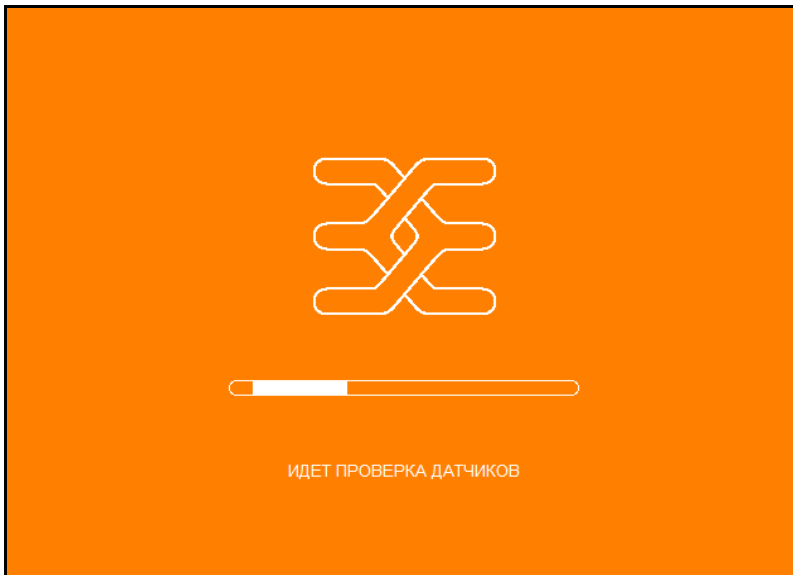


Рисунок 138 Сенсорная панель — ход выполнения проверки датчиков

Затем появляется страница состояния, на которой указаны датчики, прошедшие и не прошедшие проверку.

В случае ошибки обратитесь к техническому специалисту по обслуживанию.

6.1.4 Выполнение проверки сопел

Если качество печати ухудшилось, это может быть связано с забитым или засохшим соплом. Чтобы выяснить это, выполните проверку сопел.

- 1 Нажмите на кнопку [ИНСТРУМЕНТЫ] в главном меню.
- 2 Нажмите на кнопку [ПРОВЕРКА СОПЕЛ] в меню "Инструменты".

Откроется следующий экран:

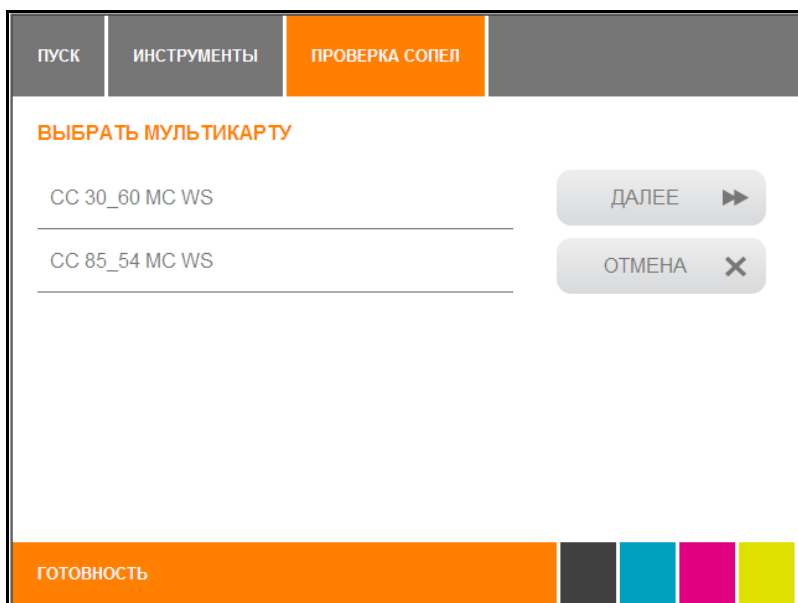


Рисунок 139 Сенсорная панель — выбор карты MultiCard для проверки сопел

- 3 Выберите карту MultiCard для проверки сопел, нажав на соответствующую карту, например [CC 30 / 60 MC WS].
- 4 Нажмите на кнопку [ДАЛЕЕ].

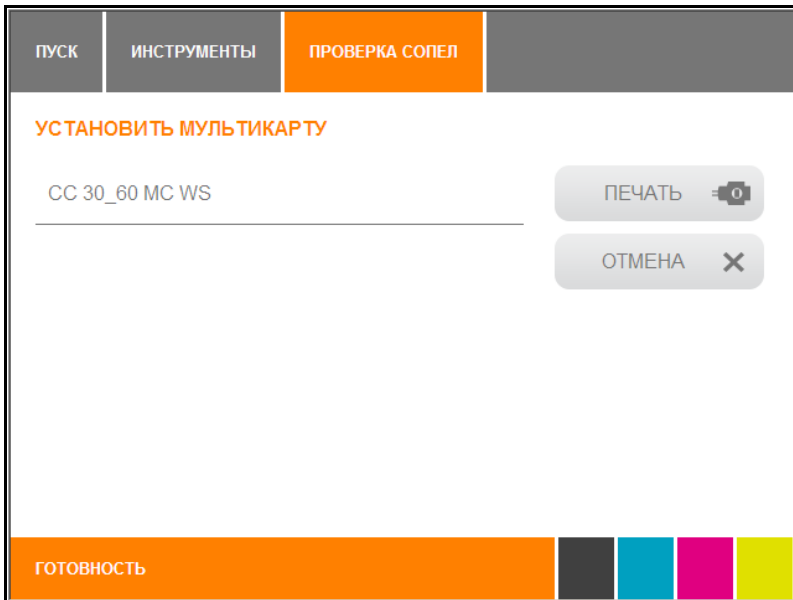


Рисунок 140 Сенсорная панель — загрузка карты MultiCard для проверки сопел

Чтобы отменить процесс, нажмите на кнопку [ОТМЕНА].

- 5 Вставьте выбранную карту MultiCard в автоподатчик.
- 6 Нажмите на кнопку [ПЕЧАТЬ].

В процессе проверки сопел отображается следующий экран:

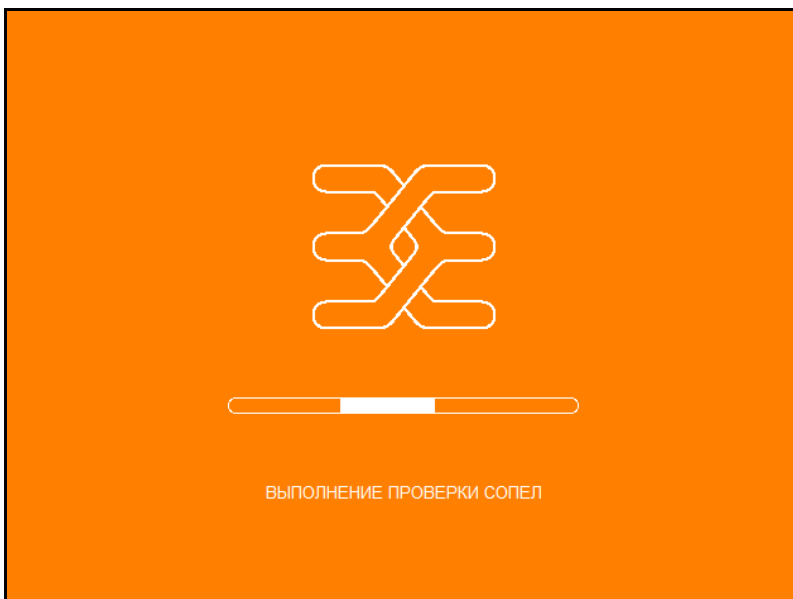



Рисунок 141 Сенсорная панель — ход выполнения проверки сопел

6.2 Замена чернильных картриджей

Заменять чернильные картриджи следует, если они истощены или истек срок их годности.


Обращение с чернильными картриджами

При замене чернильных картриджей необходимо соблюдать следующие правила.

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	<p>Чернильные картриджи представляют собой герметичные блоки. При обычных обстоятельствах чернила из картриджа вытекать не должны.</p> <p>Отработавшие чернильные картриджи требуют осторожного обращения, поскольку в выходном отверстии для подачи чернил могут остаться чернила.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При попадании чернил на руки тщательно вымойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза незамедлительно промойте их обильным количеством воды. • При случайном проглатывании чернил промойте рот и выпейте побольше воды. Не вызывайте рвоту. • Храните чернильные картриджи в недоступном для детей месте. • Не позволяйте детям играть с чернильными картриджами. • Чернила принтера не пригодны для употребления в пищу. Избегайте контакта чернил со слизистыми оболочками.

- Извлекать чернильные картриджи из принтера следует, только если они истощены или просрочены.
При извлечении чернильного картриджа возможно возникновение утечек в месте соединения картриджа и трубки подачи чернил. Это может вызвать неисправности в системе подачи чернил.

- Запрещается использовать просроченные чернильные картриджи.
При приближении даты истечения срока годности чернил (указанной на упаковке) на сенсорной панели появляется соответствующее сообщение. Замените указанный чернильный картридж. Для получения оптимального качества печати следует полностью израсходовать чернила до даты, указанной на этикетке резервуара с чернилами.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	<p>Применение просроченных чернил снижает качество печати и может привести к повреждению принтера. На повреждения, вызванные применением просроченных чернильных картриджей, гарантия не распространяется.</p>

- Не встряхивайте чернильные картриджи, поскольку это может привести к вытеканию чернил.
- Запрещается разбирать или пытаться наполнить чернильные картриджи.
- Невскрытые чернильные картриджи следует хранить в сухом прохладном месте, желательно в холодильнике, при температуре около 4 °С.
- Перед использованием чернильного картриджа, хранившегося в холоде, дайте ему нагреться при комнатной температуре не менее трех часов.
- Устанавливать чернильные картриджи в принтер следует сразу после их извлечения из упаковки. Если перед применением оставить чернильный картридж распакованным на любое время, это может негативно отразиться на качестве печати.
- Чернила используются, когда установлен новый картридж или открыта крышка чернильного отсека, поскольку принтер постоянно выполняет проверку безотказности.
- С чернильными картриджами следует всегда обращаться осторожно, в противном случае возможно проливание чернил и последующее загрязнение.

- Запрещается прикасаться к выходному отверстию картриджа и участку вокруг него. Уровень чернил можно увидеть на сенсорной панели; при необходимости чернильные картриджи следует заменить.

- 1 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню.
- 2 Перейдите на вторую страницу экрана информации о системе.
- 3 Нажмите на кнопку [УРОВЕНЬ ЧЕРНИЛ].

Откроется следующий экран:

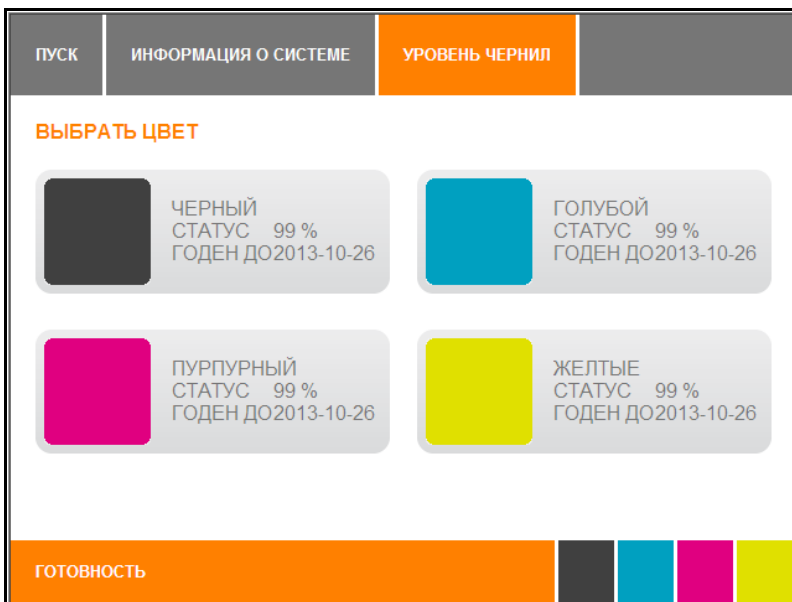


Рисунок 142 Сенсорная панель — Информация о системе — Уровень чернил

При истечении срока годности чернильного картриджа на сенсорной панели автоматически появляется соответствующее сообщение.

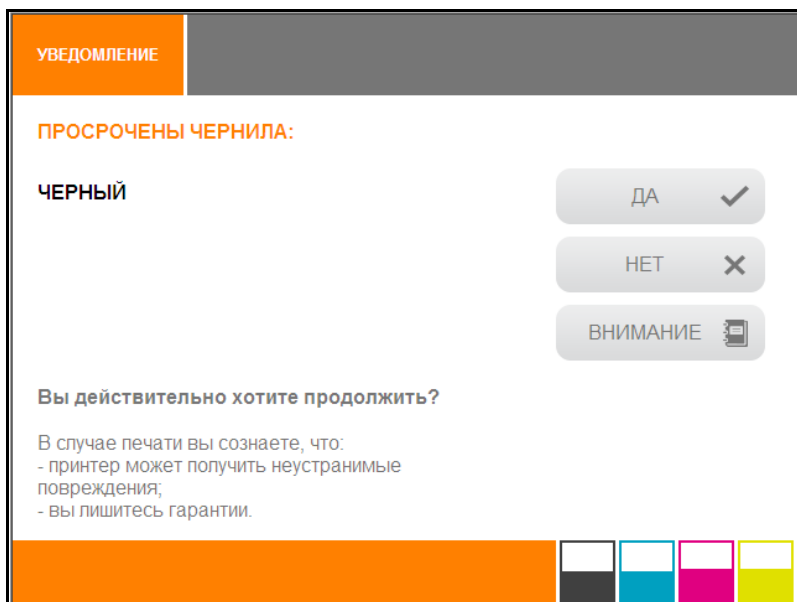


Рисунок 143 Сенсорная панель — сообщение об истечении срока годности чернильных картриджей

Если нажать на кнопку [ДА] и продолжить печатать с просроченным чернильным картриджем, это может привести к блокировке важных компонентов и повреждению принтера. На повреждения, вызванные применением просроченных чернильных картриджей, гарантия не распространяется. Поэтому просроченные картриджи следует незамедлительно заменять! (Также см. информацию, отображаемую после нажатия на кнопку [ВНИМАНИЕ].)

- 4 Нажмите на кнопку [НЕТ].
- 5 Замените чернильный картридж.

После нажатия на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ] на экране появится следующая информация.

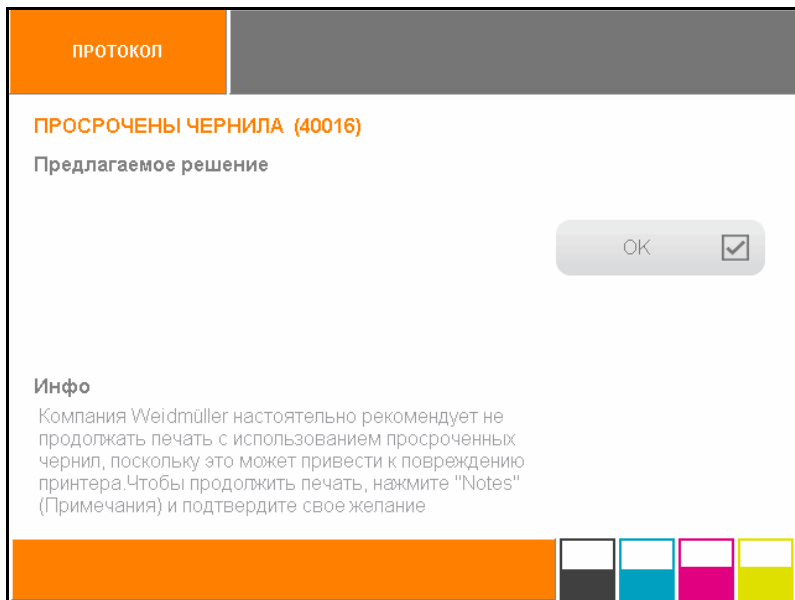


Рисунок 144 Сенсорная панель — сообщение: просрочены чернила



Важная информация

Если открыть крышку чернильного отсека, принтер остановится.

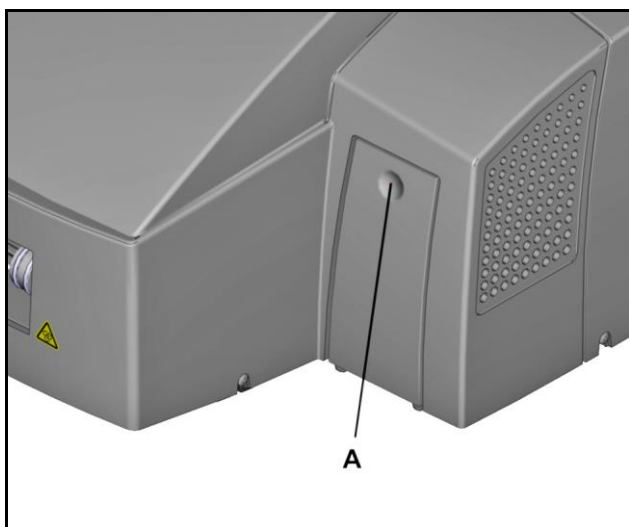


Рисунок 145 Открытие крышки чернильного отсека

- 1 Откройте крышку чернильного отсека, нажав на углубление для пальца (A).

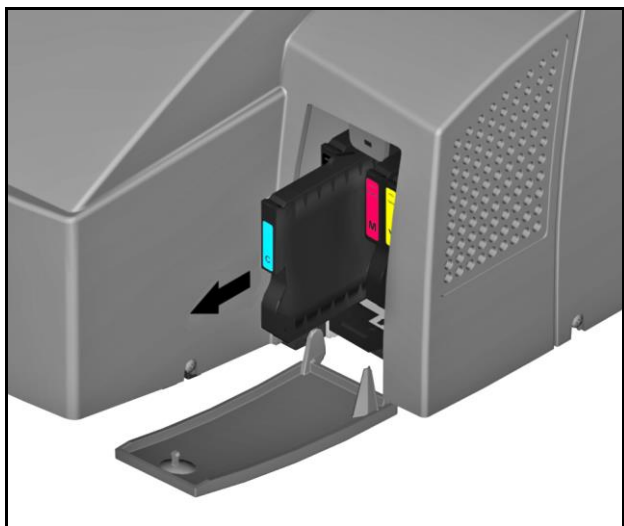


Рисунок 146 Извлечение чернильного картриджа

- 2 Извлеките чернильный картридж, вытаскивать который следует в горизонтальном положении.

Информация по установке чернильных картриджей

Чернильные картриджи имеют электронную и механическую кодировку, что обеспечивает их установку единственно верным образом.

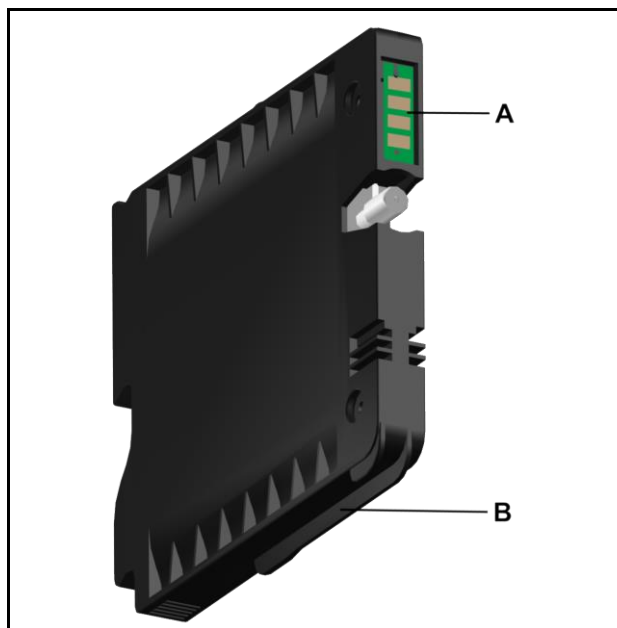


Рисунок 147 Кодировка чернильных картриджей

- A Электронная кодировка
- B Механическая кодировка

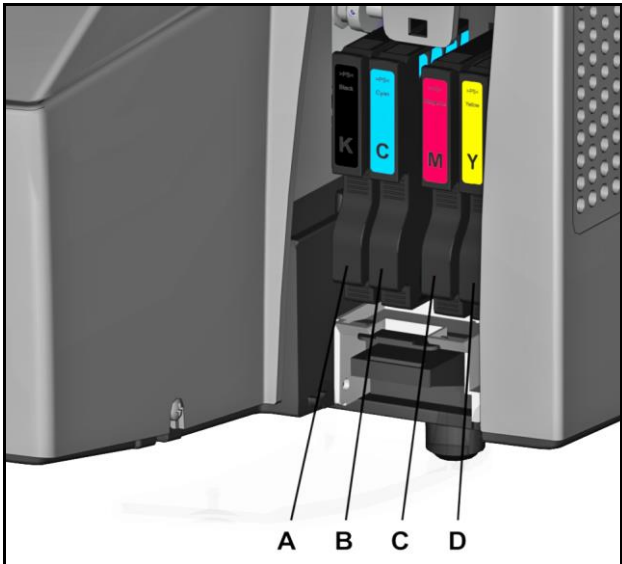


Рисунок 148 Расположение чернильных картриджей

- A** Картридж с черными чернилами (K)
 - B** Картридж с голубыми чернилами (C)
 - C** Картридж с пурпурными чернилами (M)
 - D** Картридж с желтыми чернилами (Y)
- 3** Извлеките чернильный картридж из упаковки.

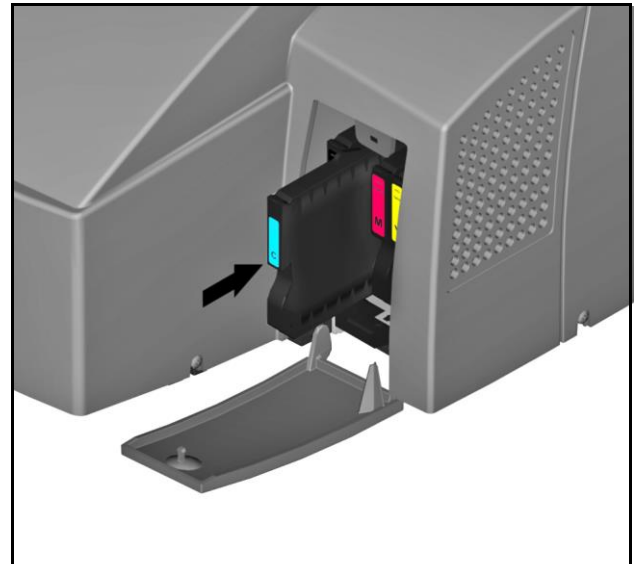


Рисунок 149 Установка чернильного картриджа

- 4** Вставьте картридж в принтер. Надлежащая установка картриджа подтверждается щелчком.

6.3 Замена контейнера для сбора чернил

Если на сенсорной панели появилось сообщение о том, что контейнер для сбора чернил заполнен, его необходимо заменить.

Для получения дополнительной информации выполните следующие действия.

- 1 Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню.
- 2 Перейдите на вторую страницу экрана информации о системе.
- 3 Нажмите на кнопку [ПРОТОКОЛ].

Появится следующее сообщение:

Контейнер для сбора чернил почти заполнен.

- 4 Если нажать на кнопку [DETAILS (СВЕДЕНИЯ)] на экране протокола, то отобразится подробная информация по сообщению и, если необходимо, предлагаемое решение.

Сообщение:

Контейнер для сбора чернил почти заполнен. (10032)

Предлагаемое решение


Убедитесь в наличии нового контейнера для сбора чернил.


Код заказа: 1378170000.

Инфо

Во избежание простоя из-за заполненного контейнера для сбора чернил следует всегда иметь под рукой новый контейнер.

Кнопка [NOTES (ПРИМЕЧАНИЯ)] используется для отображения информации.

	Важная информация Не вскрывайте контейнер для сбора чернил. Он должен заменяться целиком.
	Утилизировать контейнер для сбора чернил следует через официального дилера или в соответствующем центре утилизации опасных материалов. Прежде чем пытаться утилизировать контейнер для сбора чернил самостоятельно, уточните местные правила и нормы.

	Важная информация Если открыть крышку чернильного отсека, принтер остановится.
---	--

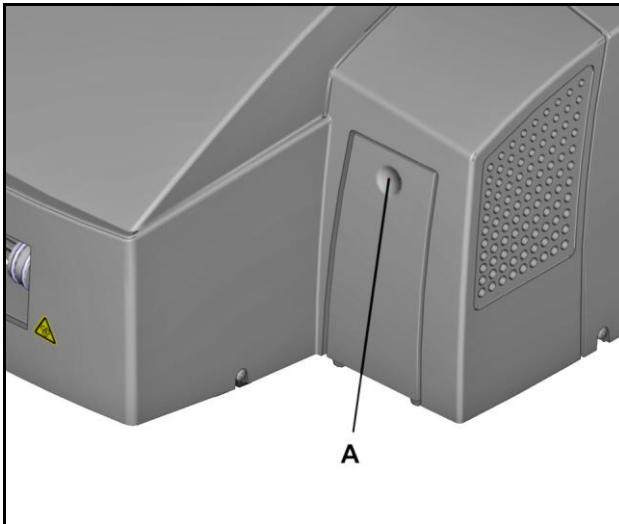


Рисунок 150 Открытие крышки чернильного отсека

- 1 Откройте крышку чернильного отсека, нажав на углубление для пальца (А).

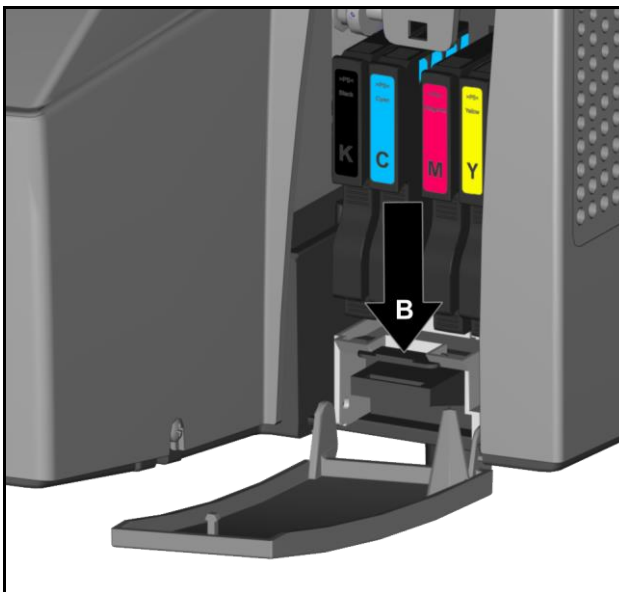


Рисунок 151 Разблокировка контейнера для сбора чернил

- 2 Нажмите на фиксатор (В) вниз и...

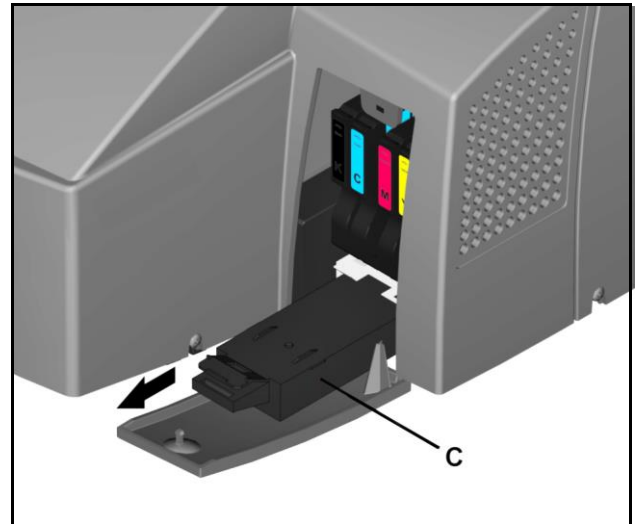


Рисунок 152 Извлечение контейнера для сбора чернил

- 3 ...вытяните контейнер для сбора чернил (С).
- 4 Вставьте новый контейнер для сбора чернил в горизонтальном положении.

6.4 Замена пылевого фильтра

Если фильтр для пыли загрязнен, замените его.

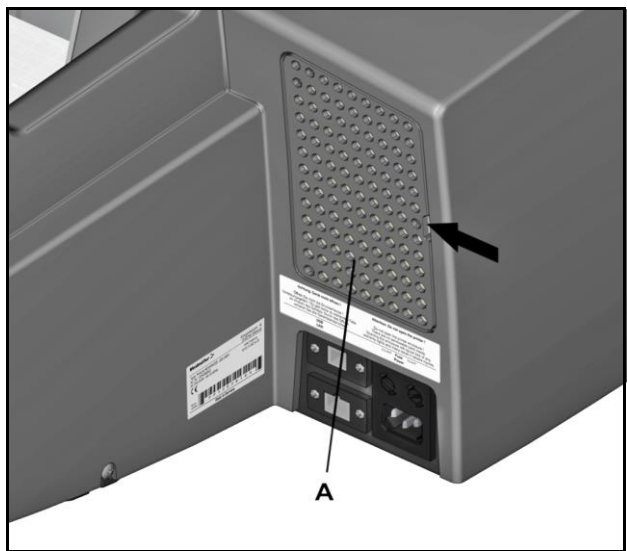


Рисунок 153 Снятие крышки фильтра

- 1 Снимите крышку фильтра (А), аккуратно поддев ее, например плоской отверткой, через углубление. Крышка фильтра фиксируется в трех точках.

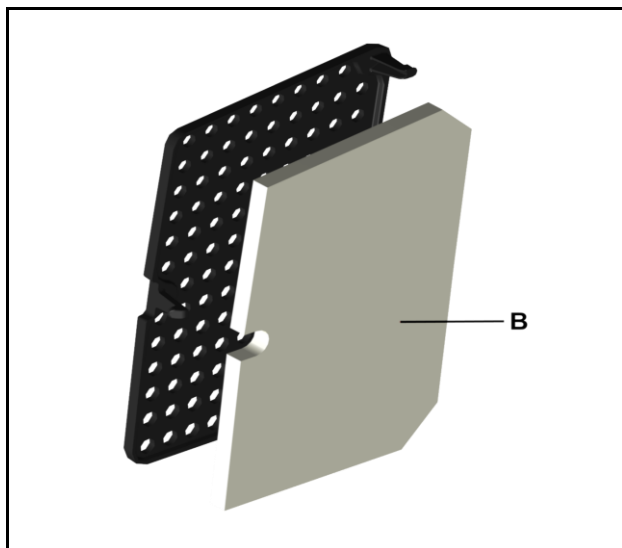


Рисунок 154 Замена пылевого фильтра

- 2 Замените пылевой фильтр (В).
- 3 Установите крышку фильтра на место до фиксации со щелчком.

6.5 Чистка корпуса принтера

⚠ ОПАСНО!	
	<p>Опасность поражения электрическим током</p> <p>В процессе чистки принтера следует исключить попадание влаги внутрь корпуса.</p>
	<p>Чистить можно только корпус принтера. Внутреннюю чистку принтера должны проводить только технические специалисты по обслуживанию.</p>
	<p>Предотвращайте попадание влаги на детали, находящиеся под напряжением, поскольку она может вызвать короткое замыкание.</p>

Регулярно очищайте корпус принтера снаружи мягкой сухой или слегка влажной тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p>Запрещается использовать для чистки принтера летучие химические вещества, например бензольные соединения, растворители или инсектициды. Применение таких химических веществ может привести к повреждению принтера, включая появление трещин и изменение цвета.</p>

Если грязь не удаляется, то сначала принтер следует протереть тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве, затем влажной тканью и, наконец, сухой.

6.6 Чистка сенсорной панели

Сенсорную панель следует чистить моющим средством, подходящим для сенсорных экранов, и мягкой безворсовой тканью.

6.7 Обновление программного обеспечения принтера

Чтобы обновить программное обеспечение принтера, выполните следующие действия.

- 1 Запустите программу M-Print® PRO.
- 2 В программе M-Print® PRO войдите в меню "Extras (Дополнительно)" и выберите пункт "Параметры".
- 3 В окне "Параметры" выберите "Принтер PrintJet ADVANCED", а затем пункт "Администрирование".

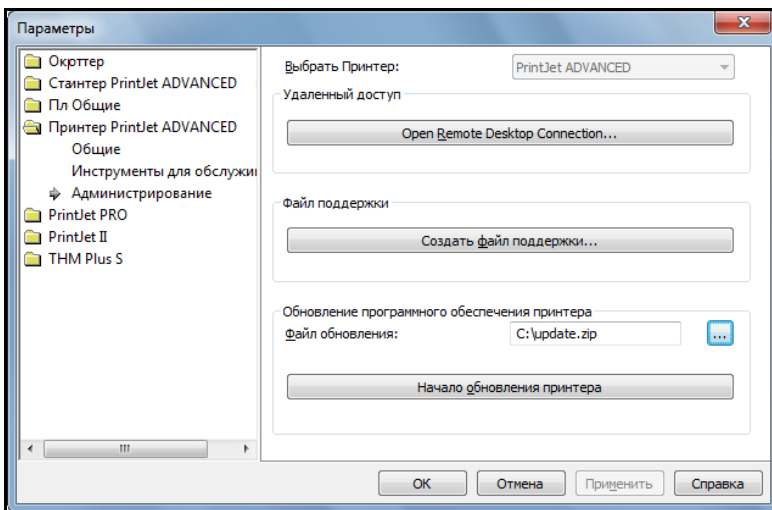


Рисунок 155 M-Print® PRO — обновление программного обеспечения принтера

- 4 Выберите файл обновления (в приведенном выше примере это файл "update.zip").
- 5 Нажмите на кнопку [Начало обновления принтера], и на экране появится следующее сообщение.

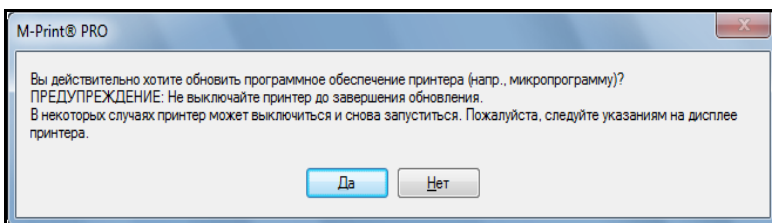


Рисунок 156 M-Print® PRO — обновление программного обеспечения принтера

- 6 Подтвердите свое решение кнопкой [Да].

На сенсорной панели принтера отобразится сообщение об успешном обновлении программного обеспечения.

- 7 Нажмите на кнопку [OK] на сенсорной панели для подтверждения.


6.8 Замена блока очистки печатающей головки

В случае ухудшения качества печати выполните очистку печатающей головки, если необходимо, (см. раздел „6.1.1 Чистка печатающей головки“ и „6.1.2 Промывка печатающей головки“). Если качество печати осталось неудовлетворительным, необходимо произвести замену блока очистки

Для этого предлагается следующий набор запасных частей:

PJ ADV SERVICE SET CU, артикул 2511750000

- Блок очистки печатающей головки
- 2 чистящие салфетки для печатающих головок
- Одноразовые перчатки
- Руководство пользователя

	⚠ ОПАСНО
Опасность поражения электрическим током!	
<p>Прикосновение к деталям, находящимся под напряжением, представляет собой прямую угрозу жизни. Перед началом сервисного обслуживания принтера отключите его от сети электропитания.</p>	

- 1 Выключите принтер (см. раздел „4.9 Включение и выключение принтера“).
- 2 Отключите принтер от сети электропитания (см. раздел „4.7 Подключение штепсельной вилки“).

6.8.1 Открытие крышки сервисного блока

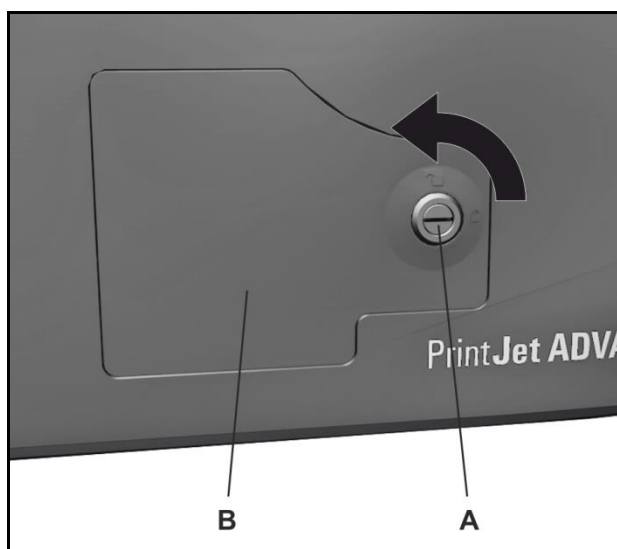


Рисунок 157 Разблокировка крышки сервисного блока

- 3 С помощью шлицевой отвертки откройте замок (A) крышки сервисного блока (B).

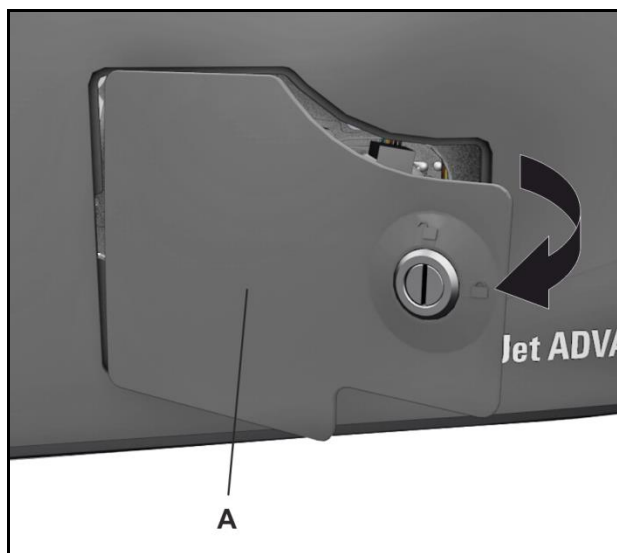


Рисунок 158 Снятие крышки сервисного блока

- 4 Откройте и снимите крышку (A).

6.8.2 Демонтаж блока очистки

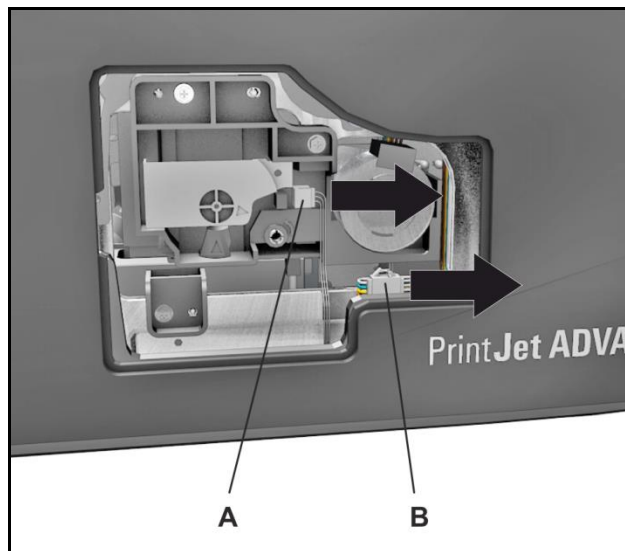


Рисунок 159 Отсоединение штекерных разъемов

5 Отсоедините штекерные разъемы (A) и (B).

Перед демонтажом блока очистки необходимо перевести печатающую головку в разблокированное положение (см. Изображение далее).

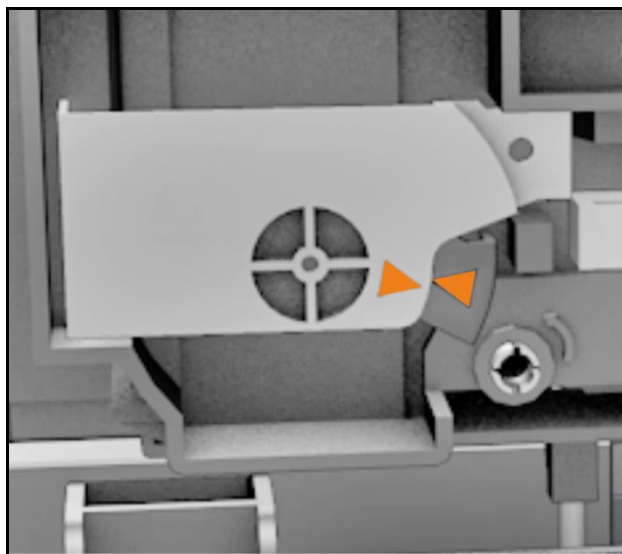


Рисунок 160 Блок очистки разблокирован

УКАЗАНИЕ



Печатающую головку поверните на 90° против часовой стрелки. Вращение по часовой стрелке приведет к поломке механизма.

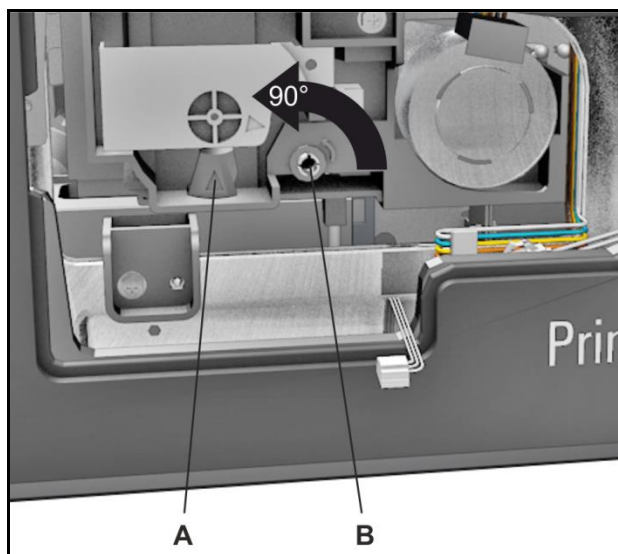


Рисунок 161 Разблокировка блока очистки

6 Переведите печатающую головку (A) в положение разблокировки, установив отвертку в отверстие разблокирующего приспособления (B) и повернув ее на 90° против часовой стрелки (см. Рисунок 160)

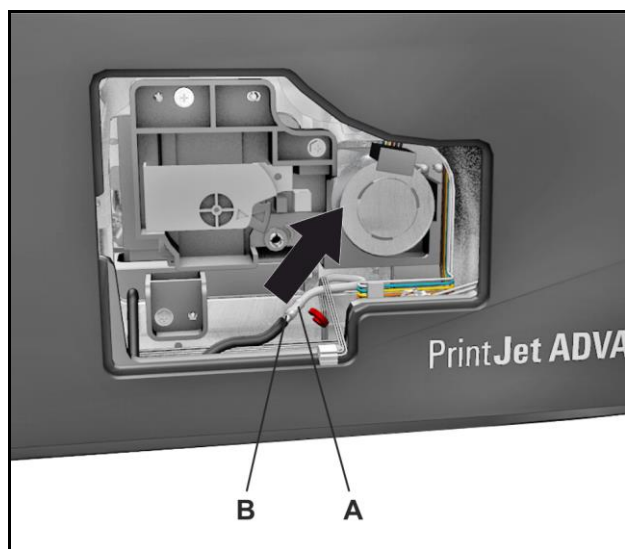


Рисунок 162 Снятие шланга

7 Снимите прозрачный шланг (А) с соединителя (В).

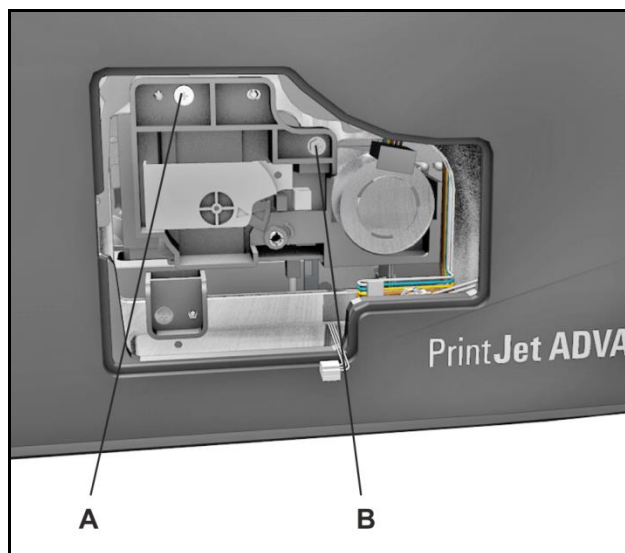


Рисунок 163 Демонтаж винтов фиксации

8 Выверните винты фиксации (А) и (В) блока очистки.

➔	Важная информация!
	Используйте одноразовые перчатки.
	При демонтаже блока очистки он должен, по возможности, сохранять горизонтальное положение.

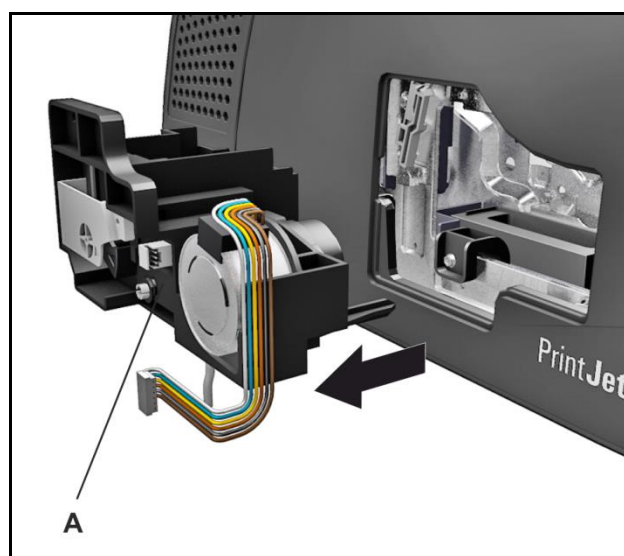


Рисунок 164 Демонтаж блока очистки

9 Соблюдая меры предосторожности, демонтируйте блок, вытянув его на себя.

6.8.3 Ручная очистка печатающих головок

➔	Важная информация!
	Для очистки двух печатающих головок в составе в составе набора запасных частей имеются две чистящие салфетки.
	Для надлежащего результата очистки головок для каждой используйте отдельную салфетку.



Рисунок 165 Очистка печатающей головки А

10 Очистите печатающую головку (А) с помощью одной салфетки из набора.



Рисунок 166 Очистка печатающей головки В

11 Очистите печатающую головку (А) с помощью другой салфетки из набора.

6.8.4 Установка блока очистки печатающих головок

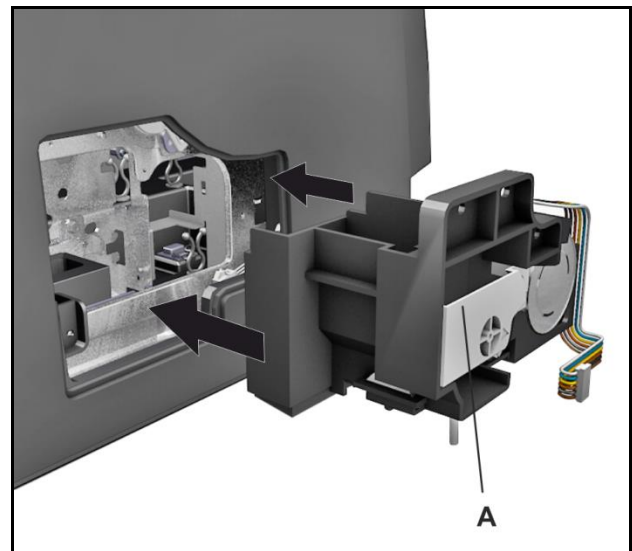


Рисунок 167 Установка блока очистки печатающих головок

12 Установите новый блок очистки (А).

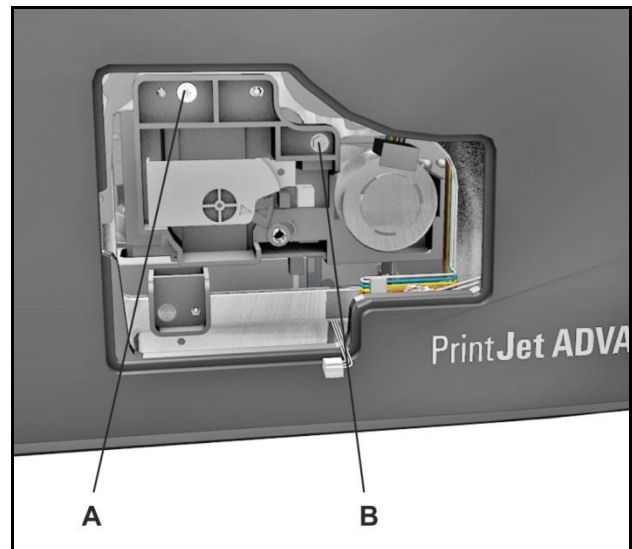


Рисунок 168 Фиксация блока очистки

13 Для крепления установите и заверните винты фиксации (А) и (В).

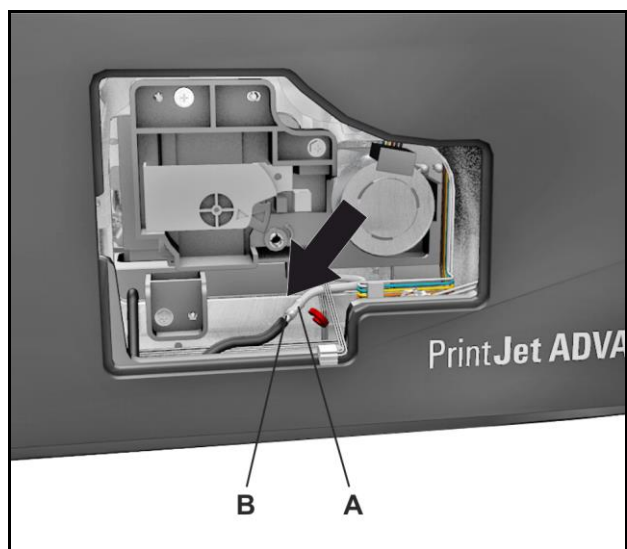


Рисунок 169 Крепление шланга

14 Установите прозрачный шланг (A) на соединитель (B).

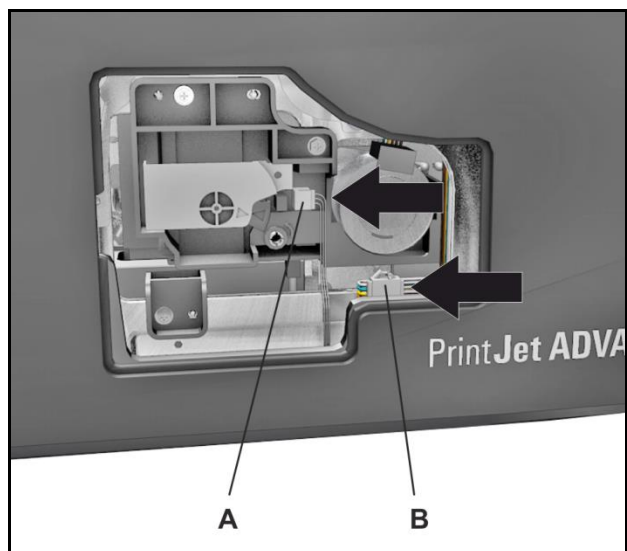


Рисунок 170 Восстановление штекерных соединений

15 Соедините штекерные разъемы (A) и (B).

6.8.5 Закрытие крышки сервисного блока

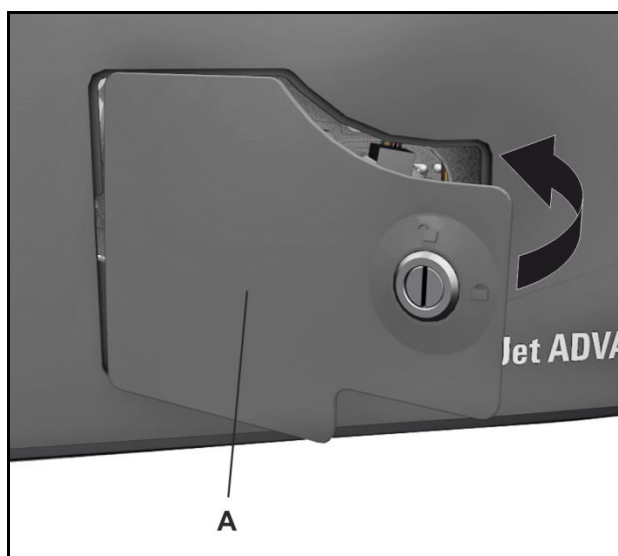


Рисунок 171 Закрытие крышки серви. блока

16 Установите и закройте крышку сервисного блока (A).

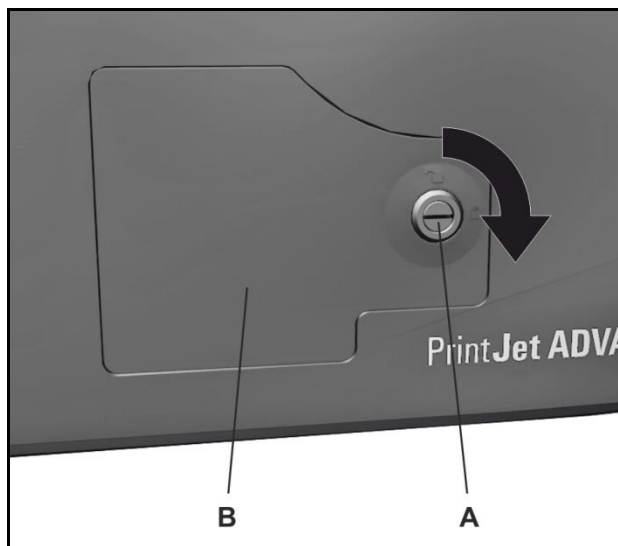


Рисунок 172 Блокировка крышки серви. блока

17 С помощью шлицевой отвертки закройте замок (A) крышки сервисного блока (B).

18 Подключите принтер к сети электропитания (см. раздел „4.7 Подключение штепсельной вилки“).

19 Включите принтер (см. раздел „4.9 Включение и выключение принтера“).

6.9 Замена флакона с промывочной жидкостью

Выполните замену флакона с промывочной жидкостью (PrintJet Cleaner 100ML, артикул 25182100000) после его опустошения.

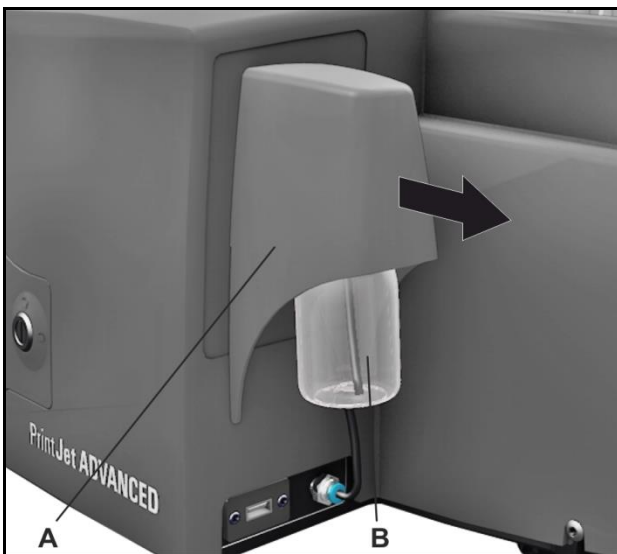


Рисунок 173 Демонтаж кожуха

- 1 Снимите кожух (A) над флаконом с промывочной жидкостью (B).

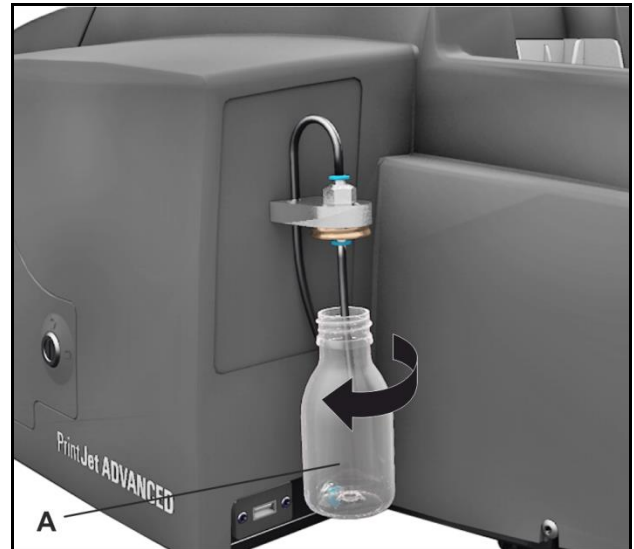


Рисунок 174 Демонтаж флакона

- 2 Выверните пустой флакон (A).



Рисунок 175 Закройте и плотно заверните крышку

- 3 Установите флакон с промывочной жидкостью (A) и заверните его по резьбе.

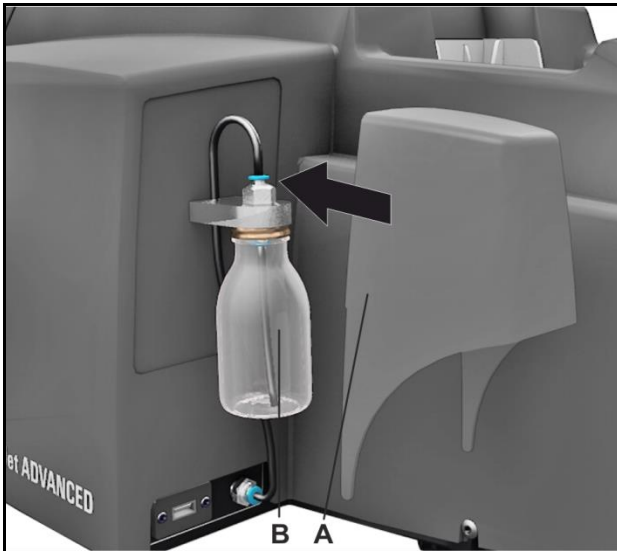


Рисунок 176 Установка кожуха

- 4 Установите кожух (A) над флаконом с промывочной жидкостью (B).

7 Устранение неисправностей


7.1	Общая информация	144
7.2	Общая информация по устранению неисправностей	144
7.3	Список событий.....	146

7.1 Общая информация

Появление сообщения на сенсорной панели указывает на неисправность принтера или необходимость замены чернильного картриджа.

Нажмите на кнопку [ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ] в главном меню сенсорной панели для получения более подробной информации по данному сообщению и просмотра сведений о мерах, которые следует принять. Перейдите на вторую страницу экрана информации о системе и нажмите на кнопку [ПРОТОКОЛ]. На экране отобразится событие. Нажмите на кнопку [DETAILS (СВЕДЕНИЯ)], чтобы просмотреть дополнительную информацию и соответствующее предлагаемое решение.

7.2 Общая информация по устранению неисправностей

	⚠ ВНИМАНИЕ!
	При возникновении неисправности запрещается снимать корпус с принтера. Если не удалось устранить неисправность, обратитесь в отдел по работе с клиентами.

Качество печати неудовлетворительно. Напечатанное изображение слишком бледное или неравномерное.

Проверьте состояние принтера.

Принтер долгое время не использовался?

Возможно, засохли чернила или забились сопла печатающей головки.

- 1 Выполните проверку сопел (см. раздел 6.1.4 "Выполнение проверки сопел").
- 2 При необходимости выполните чистку печатающей головки (см. раздел 6.1.1 "Чистка печатающей головки").

Напечатанное изображение является нечетким или двойным?

В этом случае обратитесь в отдел по работе с клиентами компании Weidmüller.

Существует проблема с расположением принтера?

- 1 Убедитесь, что принтер установлен на ровной горизонтальной поверхности.
- 2 Установите принтер там, где он не будет подвергаться воздействию вибрации.

В принтере застряла карта MultiCard или MetalliCard


Выключите принтер, а затем снова включите его.

Застывшая в принтере карта должна будет выйти наружу.

Печать непостоянна — то слишком яркая, то слишком бледная

При наличии проблем с качеством печати, таких как непостоянная печать или несоответствующий расход чернил, проверьте следующее.

- Не используется ли просроченный чернильный картридж?

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
	Применение просроченных чернил снижает качество печати и может привести к повреждению принтера.

Распечатки грязные или неравномерные

Если области напечатанных маркировочных элементов грязные или неравномерные, проверьте следующее.

- **Прикасались ли вы к областям маркировочных элементов на карте MultiCard/MetalliCard до печати?**

Не прикасайтесь к предназначенным для печати областям маркировочных элементов.

- **Выровнены ли надлежащим образом карты MultiCard / карта MetalliCard?**

Проверьте выравнивание загруженной карты MultiCard/MetalliCard.

- **Используете ли вы оригинальный чернильный картридж Weidmüller?**

Используйте только оригинальные чернильные картриджи Weidmüller.

При использовании чернильных картриджей сторонних производителей или повторно заправленных картриджей возможно повреждение принтера.

Открытие крышки чернильного отсека в процессе печати

При открытии крышки чернильного отсека в процессе печати печать останавливается.

Если открыть крышку до включения нагревательного блока, процесс печати возобновится сразу после закрытия крышки.

Если открыть крышку, когда нагревательный блок уже активирован, нагревательный блок выключится. Текущая карта MultiCard будет распечатана и выйдет из принтера без закрепления изображения.

На сенсорной панели отобразится соответствующее сообщение.

Уровень чернил в картриджах будет сброшен на нулевой. Принтер автоматически начнет повторную инициализацию системы чернильного отсека (продолжительностью до 2 минут).

7.3 Список событий

Код	Событие	Мера	Информация	
30019	Внутренний коллектор чернил почти заполнен.	Свяжитесь с представителем компании Weidmüller, чтобы обеспечить работоспособность устройства.	В отличие от контейнера для сбора чернил, который легко может заменить пользователь, внутренний коллектор чернил надежно закреплен, и поэтому заменять его может только технический специалист по обслуживанию.	Если заполнен внутренний коллектор чернил, принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати. Замену компонентов внутри устройства должны проводить только квалифицированные технические специалисты по обслуживанию.
30021	Внутренний коллектор чернил почти заполнен.	Свяжитесь с представителем компании Weidmüller, чтобы обеспечить работоспособность устройства.	В отличие от контейнера для сбора чернил, который легко может заменить пользователь, внутренний коллектор чернил надежно закреплен, и поэтому заменять его может только технический специалист по обслуживанию.	Если заполнен внутренний коллектор чернил, принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати. Замену компонентов внутри устройства должны проводить только квалифицированные технические специалисты по обслуживанию.
10032	Контейнер для сбора чернил почти заполнен.	Убедитесь в наличии нового контейнера для сбора чернил. Код заказа: 1338710000.	Во избежание простоя из-за заполненного контейнера для сбора чернил следует всегда иметь под рукой новый контейнер.	
10072	Картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К) почти пуст.	Чернильный картридж на грани истощения. Убедитесь в наличии нового чернильного картриджа. Код заказа: 1338690000.	При истощении чернильного картриджа принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати.	

Код	Событие	Мера	Информация	
10073	Картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С) почти пуст.	Чернильный картридж на грани истощения. Убедитесь в наличии нового чернильного картриджа. Код заказа: 1338680000.	При истощении чернильного картриджа принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати.	
10074	Картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М) почти пуст.	Чернильный картридж на грани истощения. Убедитесь в наличии нового чернильного картриджа. Код заказа: 1338670000.	При истощении чернильного картриджа принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати.	
10075	Картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (Y) почти пуст.	Чернильный картридж на грани истощения. Убедитесь в наличии нового чернильного картриджа. Код заказа: 1338650000.	При истощении чернильного картриджа принтер прекращает работу во избежание отказов системы печати.	
30626	Не удалось выполнить процедуру чистки.	Замените чернильный картридж при необходимости. Перезапустите принтер.	Возможно, в одном из картриджей осталось слишком мало или совсем не осталось чернил. Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

Код	Событие	Мера	Информация	
40012	Картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К) просрочен.	Замените картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К). Код заказа: 1338690000.	Компания Weidmüller настоятельно рекомендует не продолжать печать с использованием просроченных чернил, поскольку это может привести к повреждению принтера. Чтобы продолжить печать, нажмите [Notes (Примечания)] и подтвердите свое желание продолжить на следующем экране.	Каждый чернильный картридж имеет срок годности. Это помогает защитить систему печати и способствует поддержанию неизменного качества маркировки. По истечении срока годности свойства чернил ухудшаются. Это может привести к засорению важных компонентов и необратимому повреждению принтера.
40013	Картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С) просрочен.	Замените картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С). Код заказа: 1338680000.	Компания Weidmüller настоятельно рекомендует не продолжать печать с использованием просроченных чернил, поскольку это может привести к повреждению принтера. Чтобы продолжить печать, нажмите [Notes (Примечания)] и подтвердите свое желание продолжить на следующем экране.	Чтобы свести к минимуму риск собственного повреждения, по истечении срока годности устройство автоматически выполняет дополнительные процедуры чистки. Это также может повысить расход чернил, срок годности которых еще не истек. Компания Weidmüller рекомендует всегда без промедления заменять просроченные чернильные картриджи.
40014	Картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М) просрочен.	Замените картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М). Код заказа: 1338670000.	Компания Weidmüller настоятельно рекомендует не продолжать печать с использованием просроченных чернил, поскольку это может привести к повреждению принтера. Чтобы продолжить печать, нажмите [Notes (Примечания)] и подтвердите свое желание продолжить на следующем экране.	Компания Weidmüller не несет никакой ответственности за качество или надежность просроченных чернильных картриджей. На обслуживание или ремонт устройства, потребовавшиеся в результате применения просроченных чернильных картриджей, гарантия не распространяется.

Код	Событие	Мера	Информация	
40015	Картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (Y) просрочен.	Замените картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (Y). Код заказа: 1338650000.	Компания Weidmüller настоятельно рекомендует не продолжать печать с использованием просроченных чернил, поскольку это может привести к повреждению принтера. Чтобы продолжить печать, нажмите [Notes (Примечания)] и подтвердите свое желание продолжить на следующем экране.	<p>Каждый чернильный картридж имеет срок годности.</p> <p>Это помогает защитить систему печати и способствует поддержанию неизменного качества маркировки.</p> <p>По истечении срока годности свойства чернил ухудшаются. Это может привести к засорению важных компонентов и необратимому повреждению принтера.</p> <p>Чтобы свести к минимуму риск собственного повреждения, по истечении срока годности устройство автоматически выполняет дополнительные процедуры чистки.</p> <p>Это также может повысить расход чернил, срок годности которых еще не истек. Компания Weidmüller рекомендует всегда без промедления заменять просроченные чернильные картриджи.</p> <p>Компания Weidmüller не несет никакой ответственности за качество или надежность просроченных чернильных картриджей.</p> <p>На обслуживание или ремонт устройства, потребовавшиеся в результате применения просроченных чернильных картриджей, гарантия не распространяется.</p>

Код	Событие	Мера	Информация	
40002	Неисправен картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К). Код заказа: 1338690000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	На неисправности и повреждения принтера, вызванные применением не одобренных и неподходящих принадлежностей и расходных материалов, гарантия не распространяется. Кроме того, компания Weidmüller не несет никакой ответственности за качество и стойкость печати в случае использования стороннего программного обеспечения, маркировочных карт или чернил, которые не были одобрены компанией Weidmüller для данной системы.
40003	Неисправен картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С). Код заказа: 1338680000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40004	Неисправен картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М). Код заказа: 1338670000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40005	Неисправен картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (Y).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (Y). Код заказа: 1338650000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40205	Открыта крышка чернильного отсека.	Закройте крышку чернильного отсека.	Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40101	Не обнаружены чернильные картриджи.	Установите чернильные картриджи и убедитесь, что они вставлены до конца. Код заказа набора цветных картриджей: 1338720000.	Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

Код	Событие	Мера	Информация	
40172	Неисправен картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ЧЕРНЫМИ чернилами (К). Код заказа: 1338690000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	На неисправности и повреждения принтера, вызванные применением неодобренных и неподходящих принадлежностей и расходных материалов, гарантия не распространяется. Кроме того, компания Weidmüller не несет никакой ответственности за качество и стойкость печати в случае использования стороннего программного обеспечения, маркировочных карт или чернил, которые не были одобрены компанией Weidmüller для данной системы.
40173	Неисправен картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ГОЛУБЫМИ чернилами (С). Код заказа: 1338680000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40174	Неисправен картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ПУРПУРНЫМИ чернилами (М). Код заказа: 1338670000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40175	Неисправен картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (У).	Перезапустите принтер. Замените картридж с ЖЕЛТЫМИ чернилами (У). Код заказа: 1338650000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

Код	Событие	Мера	Информация	
40030	Неисправен контейнер для сбора чернил.	Перезапустите принтер. Замените контейнер для сбора чернил. Код заказа: 1338710000.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED . Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	Не вскрывайте контейнер для сбора чернил. Он должен заменяться целиком. Утилизировать контейнер для сбора чернил следует через официального дилера или в соответствующем центре утилизации опасных материалов. Прежде чем пытаться утилизировать контейнер для сбора чернил самостоятельно, уточните местные правила и нормы.
40159	Контейнер для сбора чернил вставлен ненадлежащим образом.	Установите контейнер для сбора чернил надлежащим образом и убедитесь, что он вставлен до конца. При необходимости перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40904	Слишком высокая температура.	Дождитесь, пока принтер акклиматизируется. Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
40905	Слишком низкая температура.	Дождитесь, пока принтер акклиматизируется. Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

Код	Событие	Мера	Информация	
40011	Заполнен коллектор чернил.	Замените коллектор чернил. Код заказа: 1338710000.	Если коллектор чернил заполнен, вы не сможете продолжить печать.	Не вскрывайте контейнер для сбора чернил. Он должен заменяться целиком. Утилизировать контейнер для сбора чернил следует через официального дилера или в соответствующем центре утилизации опасных материалов. Прежде чем пытаться утилизировать контейнер для сбора чернил самостоятельно, уточните местные правила и нормы.
10044	Слишком низкая температура.	Дождитесь, пока принтер акклиматизируется. Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
10045	Слишком высокая температура.	Дождитесь, пока принтер акклиматизируется. Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
	Внутренняя ошибка	Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
60005	Таймаут перемещения	Перезапустите принтер. Выполните проверку датчиков.	Маркировочная карта не была доставлена в нужное место в течение заданного времени. Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

Код	Событие	Мера	Информация	
60006	Внутренняя ошибка	Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
60007	Неисправен чернильный картридж.	Перезапустите принтер. Убедитесь, что чернильный картридж установлен надлежащим образом. Если ошибка не исчезла, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	Используйте только оригинальные чернильные картриджи PrintJet ADVANCED .	На неисправности и повреждения принтера, вызванные применением неодобренных и неподходящих принадлежностей и расходных материалов, гарантия не распространяется. Кроме того, компания Weidmüller не несет никакой ответственности за качество и стойкость печати в случае использования стороннего программного обеспечения, маркировочных карт или чернил, которые не были одобрены компанией Weidmüller для данной системы.
60008	Таймаут перемещения	Перезапустите принтер. Выполните проверку датчиков.	Маркировочная карта не была доставлена в нужное место в течение заданного времени. Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	
60009	Внутренняя ошибка	Перезапустите принтер.	Если данное сообщение появится снова, свяжитесь с представителем компании Weidmüller.	

8 Транспортировка принтера

8.1	Вывод принтера из эксплуатации	156
8.2	Упаковка принтера	156
8.3	Утилизация принтера.....	157

8.1 Вывод принтера из эксплуатации

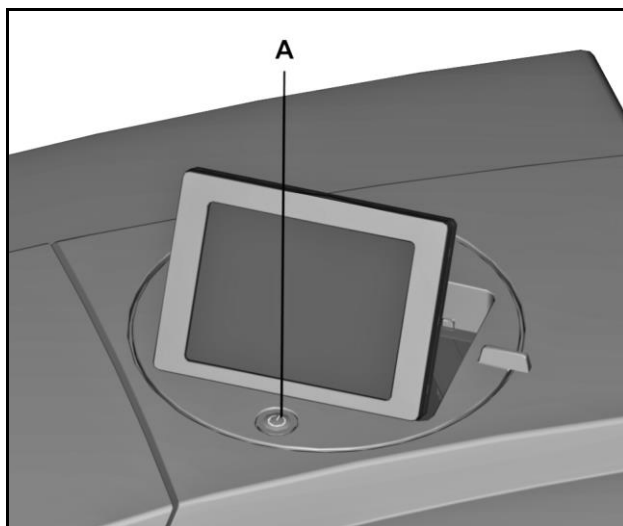


Рисунок 177 Выключение принтера

A Выключатель

- 1 Выключите принтер с помощью выключателя (A).
- 2 Отсоедините от принтера все кабели.
 - a Шнур питания.
 - b Сетевой кабель или кабель USB.
- 3 Извлеките оставшиеся карты MultiCard из автоподатчика.
- 4 Перед транспортировкой принтера убедитесь, что чернильные картриджи установлены надлежащим образом.
- 5 Сложите сенсорную панель и закрепите ее липкой лентой.
- 6 Также закрепите липкой лентой крышку чернильного отсека.
- 7 Снимите выходной лоток.

8.2 Упаковка принтера

Важная информация

При транспортировке или отправке принтера на большие расстояния (например, в связи с переездом) следует использовать только его первоначальную упаковку.



Лишь в этом случае может быть гарантирована максимальная степень защиты принтера во время перевозки.

В случае утраты первоначальной упаковки можно заказать упаковочный комплект в компании Weidmüller, используя код заказа 1408670000 PJ ADV VP SET.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Учитывая вес принтера, для его переноски необходимо всегда привлекать двух человек. При переноске принтера его всегда следует держать спереди и сзади.



- 1 Поместите принтер в упаковочный материал из полистирола.
- 2 Аккуратно поместите принтер в картонную коробку.
- 3 Сложите в коробку принадлежности принтера.
- 4 Закройте коробку.

8.3 Утилизация принтера

Чтобы утилизировать принтер, выполните следующие действия.

- 1 Выведите принтер из эксплуатации (см. раздел 8.1 "Вывод принтера из эксплуатации").
- 2 Упакуйте принтер в его первоначальную упаковку (см. раздел 8.2 "Упаковка принтера").

- 3 Отправьте принтер своему торговому представителю компании Weidmüller, используя службу доставки посылок.

Компания Weidmüller обеспечит профессиональную переработку и утилизацию вашего принтера в соответствии с действующими законами и правилами.

Компания Weidmüller примет все необходимые меры по переработке и утилизации отходов. Это будет сделано бесплатно и не доставит вам никаких неудобств.

9 Приложение

9.1	Технические данные	160
9.2	Данные для заказа	161
9.3	Декларация о соответствии	162
9.4	Перечень рисунков	163
9.5	Перечень таблиц	167

9.1 Технические данные

Технические данные	
Область применения:	Печать на картах MultiCard и MetalliCard компании Weidmüller
Технология:	Струйная печать с термическим закреплением
Качество печати:	600 точек на дюйм, 1200 точек на дюйм
Маркировочное программное обеспечение:	M-Print® PRO
Требования к системе:	Microsoft Windows® 7, VISTA и XP
Подача:	Автоподатчик, не более 30 карт MultiCard (только для карт MultiCard) Поштучная подача карт MetalliCard и MultiCard
Интерфейсы:	USB 1.1 / 2.0 и сетевой 10 Base-T / 100 Base-TX
Электропитание:	220–240 В / 4 А (перем. тока), 50/60 Гц или 100–120 В / 8 А (перем. тока), 50/60 Гц
Предохранители:	Правый предохранитель: 10 АНТ 240/120 В Левый предохранитель: 2,5 АНТ 240/120 В
Место эксплуатации:	В условиях офиса
Температура окружающей среды:	10–35 °С (50–95 °F)
Габариты (Д x Ш x В):	Длина (с выходным лотком): прибл. 1138 мм (44,80 дюйма) Длина (без выходного лотка): прибл. 945 мм (37,20 дюйма) Ширина: 554 мм (21,81 дюйма) Высота (со сложенной сенсорной панелью): 328 мм (12,91 дюйма) Высота (с поднятой сенсорной панелью): 422 мм (16,61 дюйма)
Масса:	57,8 кг (127,43 фунта) с упаковкой; 37,2 кг (82,01 фунта) без упаковки
Система подачи чернил:	Цветовая система → 1 x черный, 1 x голубой, 1 x пурпурный, 1 x желтый
Комплект поставки:	<ul style="list-style-type: none"> • принтер PrintJet ADVANCED; • шнур питания; • кабель USB; • 1 карта MultiCard DEK 5/5; • выходной лоток; • DVD-диск с программным обеспечением M-Print® PRO; • краткое руководство пользователя; • руководство пользователя. <p>Принтер оснащен чернильными картриджами и контейнером для сбора чернил.</p>

Таблица 2 Технические данные

9.2 Данные для заказа

Наименование	Артикульный номер
Принтер PrintJet ADVANCED , 230 B	1324380000
Принтер PrintJet ADVANCED , 110 B	1338700000
PJ ADV TNTK INK K Картридж с черными чернилами	1338690000
PJ ADV TNTK INK C Картридж с голубыми чернилами	1338680000
PJ ADV TNTK INK M Картридж с пурпурными чернилами	1338670000
PJ ADV TNTK INK Y Картридж с желтыми чернилами	1338650000
PJ ADV TNTK INK SET Набор цветных картриджей	1338720000
TNAW PJ ADV Контейнер для сбора чернил	1338710000
PJ ADV FIVL Мембрана фильтра	1409080000
Салфетки Primer CC-M	1341200000

Таблица 3 Данные для заказа

9.3 Декларация о соответствии

Устройства печати модельного ряда **PrintJet Advanced** отвечают основным действующим требованиям техники безопасности и охраны труда, принятым в ЕС:

- 2014/35/EU (Основные требования к низковольтным системам)
- 2014/30/EU (Электромагнитная совместимость - EMV)

Декларация производителя о соответствии изделия действующим нормам и требованиям содержится в online-каталоге на сайте:

www.weidmueller.com

Укажите артикул соответствующего изделия.

9.4 Перечень рисунков

Рисунок		Страница
Рисунок 1	Вид принтера спереди	23
Рисунок 2	Вид принтера сзади	24
Рисунок 3	Открытая крышка чернильного отсека	25
Рисунок 4	Разъемы	25
Рисунок 5	Паспортная табличка	25
Рисунок 6	Карты MultiCard и MetalliCard	26
Рисунок 7	Описание карты MultiCard	27
Рисунок 8	Пространство для эксплуатации и техобслуживания	32
Рисунок 9	Транспортные ограничители	32
Рисунок 10	Установка выходного лотка	33
Рисунок 11	Сложенная сенсорная панель	33
Рисунок 12	Поднятая сенсорная панель	33
Рисунок 13	Поворот сенсорной панели	34
Рисунок 14	Подключение штепсельной вилки	35
Рисунок 15	Подключение — сетевой кабель	36
Рисунок 16	Кабель USB	36
Рисунок 17	Включение принтера	37
Рисунок 18	Сенсорная панель — выбор языка интерфейса	38
Рисунок 19	Сенсорная панель — главное меню	39
Рисунок 20	Сенсорная панель — Информация о системе	39
Рисунок 21	Сенсорная панель — выбор языка интерфейса	40
Рисунок 22	Установка M-PRINT® PRO — языковые настройки	41
Рисунок 23	Установка M-PRINT® PRO — меню запуска	42
Рисунок 24	Установка M-PRINT® PRO — программное обеспечение	42
Рисунок 25	Установка M-PRINT® PRO — выбор языка	43
Рисунок 26	M-Print® PRO — мастер установки	43
Рисунок 27	M-Print® PRO — принятие условий лицензионного соглашения	44
Рисунок 28	M-Print® PRO — выбор типа установки	44
Рисунок 29	M-Print® PRO — запуск процесса установки	45
Рисунок 30	M-Print® PRO — статус процесса установки	46
Рисунок 31	M-Print® PRO — завершение процесса установки	46
Рисунок 32	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	47
Рисунок 33	Выбор способа подключения принтера	47
Рисунок 34	Добавление принтера	48
Рисунок 35	Поиск в сети	48
Рисунок 36	Результат поиска в сети	49
Рисунок 37	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	49
Рисунок 38	Изменение имени принтера	50
Рисунок 39	Измененное имя принтера	50
Рисунок 40	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	50
Рисунок 41	Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена	51

Рисунок 42	Диалоговое окно — принтер не найден	51
Рисунок 43	Подключение — кабель USB	52
Рисунок 44	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	52
Рисунок 45	Выбор способа подключения принтера	53
Рисунок 46	Поиск принтера	53
Рисунок 47	Принтер — результат поиска	53
Рисунок 48	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	54
Рисунок 49	Изменение имени принтера	54
Рисунок 50	Измененное имя принтера	54
Рисунок 51	Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена	55
Рисунок 52	Диалоговое окно — принтер не найден	55
Рисунок 53	Пример сценария сетевой установки	56
Рисунок 54	Установка M-PRINT® PRO — языковые настройки	57
Рисунок 55	Установка M-PRINT® PRO — меню запуска	58
Рисунок 56	Установка M-PRINT® PRO — программное обеспечение	58
Рисунок 57	Установка M-PRINT® PRO — выбор языка	59
Рисунок 58	M-Print® PRO — мастер установки	59
Рисунок 59	M-Print® PRO — принятие условий лицензионного соглашения	60
Рисунок 60	M-Print® PRO — выбор типа установки	60
Рисунок 61	Сетевая установка — выбор целевой папки	61
Рисунок 62	Сетевая установка — выбор папок	62
Рисунок 63	Запуск сетевой установки	63
Рисунок 64	M-Print® PRO — статус процесса сетевой установки	64
Рисунок 65	Завершение сетевой установки	64
Рисунок 66	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	65
Рисунок 67	Добавление принтера	65
Рисунок 68	Поиск в сети	66
Рисунок 69	Результат поиска в сети	66
Рисунок 70	Серийный номер — паспортная табличка	67
Рисунок 71	Изменение имени принтера	67
Рисунок 72	Ввод имени принтера	68
Рисунок 73	Проводник принтера PrintJet ADVANCED	68
Рисунок 74	Диалоговое окно — проверка соединения успешно выполнена	68
Рисунок 75	Диалоговое окно — принтер не найден	69
Рисунок 76	Сетевая установка — структура папок	69
Рисунок 77	Сетевая установка — клиент	71
Рисунок 78	Клиентские ПК — отправка настроек печати	72
Рисунок 79	Ярлык программы M-Print® PRO на рабочем столе	73
Рисунок 80	M-Print® PRO — выбор версии	73
Рисунок 81	M-Print® PRO — тип ключа	74
Рисунок 82	M-Print® PRO — регистрация	74
Рисунок 83	M-Print® PRO — завершение процесса установки	75
Рисунок 84	Сенсорная панель — главное меню	76
Рисунок 85	Сенсорная панель — Шаблоны	77
Рисунок 86	Направление для загрузки карт MultiCard	81

Рисунок 87	Открытие вкладыша	81
Рисунок 88	Установка карты MetalliCard во вкладыш	81
Рисунок 89	Направление для загрузки карт MetalliCard	82
Рисунок 90	Загрузка отдельной карты MetalliCard во вкладыше	82
Рисунок 91	Загрузка стопы карт MultiCard	82
Рисунок 92	Ярлык программы M-Print® PRO на рабочем столе	83
Рисунок 93	Выбор карты MultiCard	84
Рисунок 94	Выбор принтера	85
Рисунок 95	Сопоставление принтера	85
Рисунок 96	Назначение вариантов изделия принтеру	86
Рисунок 97	Калибровка	86
Рисунок 98	Координатная плоскость	87
Рисунок 99	Измерение и ввод значений	87
Рисунок 100	Положение координатной плоскости	88
Рисунок 101	Установка поправки принтера	89
Рисунок 102	Установка поправки принтера	90
Рисунок 103	Корректировка проскальзывания, зависящего от материала	91
Рисунок 104	Зависящее от материала проскальзывание — ввод измеренных значений	92
Рисунок 105	Корректировка типа маркировочного элемента	93
Рисунок 106	Корректировка смещения	94
Рисунок 107	Карта MultiCard	94
Рисунок 108	Корректировка точки начала отсчета в направлении X	95
Рисунок 109	Корректировка точки начала отсчета в направлении Y	95
Рисунок 110	Корректировка центрирования в направлении X	96
Рисунок 111	Корректировка центрирования в направлении Y	96
Рисунок 112	Сенсорная панель — главное меню	100
Рисунок 113	Сенсорная панель — Информация о системе 1	101
Рисунок 114	Сенсорная панель — Информация о системе 2	102
Рисунок 115	Сенсорная панель — Информация о системе 1 — Название принтера	102
Рисунок 116	Сенсорная панель — Информация о системе 1 — Название принтера	103
Рисунок 117	Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP	104
Рисунок 118	Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP	105
Рисунок 119	Сенсорная панель — Информация о системе 1 — IP-адрес / маска подсети / DHCP	106
Рисунок 120	Сенсорная панель — Язык	107
Рисунок 121	Сенсорная панель — Информация о системе — USB-порт	108
Рисунок 122	Сенсорная панель — Информация о системе — Уровень чернил	109
Рисунок 123	Сенсорная панель — Информация о системе — Информация об уровне чернил	109
Рисунок 124	Сенсорная панель — Информация о системе — Информация	111
Рисунок 125	Сенсорная панель — Инструменты	112
Рисунок 126	Сенсорная панель — Очередь печати	113
Рисунок 127	Сенсорная панель — Шаблоны	114
Рисунок 128	Сенсорная панель — Шаблоны	115
Рисунок 129	Подключение — USB-накопитель	115
Рисунок 130	Сенсорная панель — Шаблоны	116
Рисунок 131	Сенсорная панель — главное меню	118

Рисунок 132	Сенсорная панель — меню "Инструменты"	118
Рисунок 133	Сенсорная панель — чистка печатающей головки	119
Рисунок 134	Сенсорная панель — выполнение чистки печатающей головки	120
Рисунок 135	Сенсорная панель — промывка печатающей головки	121
Рисунок 136	Сенсорная панель — выполнение промывки печатающей головки	121
Рисунок 137	Сенсорная панель — выполнение проверки датчиков	122
Рисунок 138	Сенсорная панель — ход выполнения проверки датчиков	123
Рисунок 139	Сенсорная панель — выбор карты MultiCard для проверки сопел	124
Рисунок 140	Сенсорная панель — загрузка карты MultiCard для проверки сопел	125
Рисунок 141	Сенсорная панель — ход выполнения проверки сопел	125
Рисунок 142	Сенсорная панель — Информация о системе — Уровень чернил	127
Рисунок 143	Сенсорная панель — сообщение об истечении срока годности чернильных картриджей	128
Рисунок 144	Сенсорная панель — сообщение: просрочены чернила	129
Рисунок 145	Открытие крышки чернильного отсека	130
Рисунок 146	Извлечение чернильного картриджа	130
Рисунок 147	Кодировка чернильных картриджей	130
Рисунок 148	Расположение чернильных картриджей	131
Рисунок 149	Установка чернильного картриджа	131
Рисунок 150	Открытие крышки чернильного отсека	133
Рисунок 151	Разблокировка контейнера для сбора чернил	133
Рисунок 152	Извлечение контейнера для сбора чернил	133
Рисунок 153	Снятие крышки фильтра	134
Рисунок 154	Замена пылевого фильтра	134
Рисунок 155	M-Print® PRO — обновление программного обеспечения принтера	135
Рисунок 156	M-Print® PRO — обновление программного обеспечения принтера	135
Рисунок 157	Разблокировка крышки сервисного блока	136
Рисунок 158	Снятие крышки сервисного блока	136
Рисунок 159	Отсоединение штекерных разъемов	137
Рисунок 160	Блок очистки разблокирован	137
Рисунок 161	Разблокировка блока очистки	137
Рисунок 162	Снятие шланга	138
Рисунок 163	Демонтаж винтов фиксации	138
Рисунок 164	Демонтаж блока очистки	138
Рисунок 165	Очистка печатающей головки А	139
Рисунок 166	Очистка печатающей головки В	139
Рисунок 167	Установка блока очистки печатающих головок	139
Рисунок 168	Фиксация блока очистки	139
Рисунок 169	Крепление шланга	140
Рисунок 170	Восстановление штекерных соединений	140
Рисунок 171	Закрытие крышки серви. блока	140
Рисунок 172	Блокировка крышки серви. блока	140
Рисунок 173	Демонтаж кожуха	141
Рисунок 174	Демонтаж флакона	141
Рисунок 175	Закройте и плотно заверните крышку	141
Рисунок 176	Установка кожуха	142

Рисунок 177 Выключение принтера 156

9.5 Перечень таблиц

Таблица	Страница	
Таблица 1	Структура и назначение папок	70
Таблица 2	Технические данные	160
Таблица 3	Данные для заказа	161

Египет	Канада	Словакия
Аргентина	Казахстан	Словения
Азербайджан	Катар	Испания
Австралия	Колумбия	Южная
Бахрейн	Хорватия	Африка
Бельгия	Кувейт	Южная Корея
Босния и	Латвия	Сирия
Герцеговина	Ливан	Тайвань
Бразилия	Литва	Таиланд
Болгария	Люксембург	Чешская
Чили	Малайзия	Республика
Китай	Македония	Турция
Коста-Рика	Мексика	Украина
Дания	Новая	Венгрия
Германия	Зеландия	Уругвай
Эстония	Нидерланды	США
Финляндия	Норвегия	ОАЭ
Франция	Австрия	Венесуэла
Греция	Оман	Вьетнам
Великобритания	Парагвай	Беларусь
Гонконг	Перу	
Индия	Филиппины	
Индонезия	Польша	
Иран	Португалия	
Ирландия	Румыния	
Исландия	Россия	
Израиль	Саудовская	
Италия	Аравия	
Япония	Швеция	
Йемен	Швейцария	
Иордания	Сербия и	
	Черногория	
	Сингапур	

Компания Weidmüller является ведущим производителем компонентов для электрических соединений. Ассортимент продукции Weidmüller включает клеммные колодки, вставные разъемы печатных плат, защищенные сборочные узлы, компоненты промышленной сети Ethernet, а также релейные модули для подачи электропитания и модули защиты от перенапряжения для всех типов соединений. Материалы для электромонтажа и маркировки оборудования, основные компоненты ввода-вывода и инструменты завершают ассортимент продукции компании. Являясь производителем комплексного оборудования (ОЕМ), компания устанавливает стандарты в области электрических соединений и соединений устройств по всему миру.